# Lo que nosotros sabemos hacer Nokayku yachaskayuna

Experiencias de Educación para la Salud en territorio

Susana Elizabeth Barbieri, Adriana Gilardi, Patricia Mercedes Rojas y Elisa Salvatierra













## Lo que nosotros sabemos hacer Nokayku yachaskayuna

Experiencias de Educación para la Salud en territorio

Susana Elizabeth Barbieri Adriana Gilardi Patricia Mercedes Rojas Elisa Salvatierra

#### Lic. Hugo Marcelino Ledesma Decano

Lic. Sandra Elizabeth Moreira Vicedecana

> Mg. Romina Cordero Secretaria Académica

**CPN Carla Ferreyra** Secretaria de Administración

**Dra. Marta Gutiérrez** Secretaria de Ciencia y Técnica

Mg. Ulises Barbieri Secretario de Extensión, Vinculación y Transferencia

**Mg. Malvina Lobos** Secretaria de Posgrado

Lo que nosotros sabemos hacer : experiencias de educación para la salud en territorio Nokayku Yachaskayuna / Susana Elizabeth Barbieri ... [et al.]. - 1a edición especial - Santiago del Estero : Universidad Nacional de Santiago del Estero - UNSE. Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud. Área de Edición y Publicación, 2024. Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online ISBN 978-987-8922-42-3

1. Educación Sanitaria. I. Barbieri, Susana Elizabeth CDD 372.37

© Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud Área de Edición y Publicación Av. Belgrano (s) 2180 - C.P. 4200 Tel. +54 0385 450-9570 www.fhu.unse.edu.ar edicionypublicacion@gmail.com

Edición editorial: Eve Luz Luna - Santiago Alfredo Isorni Corrección gramatical: Gabriela Amarilla Diseño de portada externa: Agustín Rojas - Noelia Achával Montenegro Maquetación: Noelia Achával Montenegro

1ª EdiciónLibro de edición argentina

11.723 y 25.446.

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11.723 Prohibida la reproducción total o parcial, el almacenamiento, la transmisión o transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización u otros métodos sin el permiso previo y escrito del autor. Su infracción está penada por las leyes

#### Agradecimientos

A todas aquellas personas que compartieron experiencias, participaron, trabajaron, rieron, jugaron, afrontaron desafíos, bailaron, festejaron, enseñaron, aprendieron y mucho más.... en este gran proceso de la investigación acción participativa. Llegó el momento, después de tantos años, finalmente de realizar una merecida recapitulación de lo vivido reflejado en este libro. Queremos agradecer en especial a toda la comunidad de Nueva Francia, a nuestras familias por el sostén permanente, que sin ello nada esto hubiera sido posible, y a todos los que de una u otra manera estuvieron involucrados en este proceso de aprendizaje constante.

Mencionamos algunos de ellos: a la gestión actual a cargo del Ingeniero Héctor Paz, como así también a los rectores que los precedieron en la Universidad Nacional de Santiago del Estero. Al decano de la Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y de la Salud UNSE Licenciado Marcelino Ledesma, como así también a las gestiones anteriores. A la Facultad de Agronomía y Agroindustria por la capacitación de higiene de los alimentos. Al profesor Elvio Suárez y al equipo de investigación y feriantes que componen Santiago Diversidad. A Ciencia y Técnica FHCSyS y de la UNSE. A las Secretarias de Extensión Vinculación y Trasferencia de la FHCSyS y de la UNSE. A Bienestar Estudiantil UNSE. A Orientación Vocacional UNSE. Al área de comunicación de la FHCSyS y de la UNSE entre otros. Al arquitecto Anselmo José Vesozzi por el aporte de diseño espacial de la feria en relación con el arbolado y muros verdes, por motivar a Antonella Paz, estudiante de Nueva Francia, hoy arquitecta por UNT. A los integrantes de los provectos tanto de investigación, intervención y voluntariado desde el año 2009 a 2019.

Al CPN Samir Sapag, a la Lic. Noelia Secco y CPN Ramiro Robledo, en ese momento estudiantes de la FHCSyS, por su aporte desinteresado en la realización de la capacitación de Marketing y estrategias de comercialización. A María Rocha por la producción de material educativo, armado de muñecos de mosquitos de goma espuma, para la realización de la capacitación y actividades de prevención del dengue. A los Bomberos Voluntarios de Forres, al Centro provincial de Sangre, ambos participaron de stand en los distintos encuentros. A los estudiantes de diferentes carreras de la UNSE y en especial a los de la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para Salud, los cuales terminaron en su gran mayoría apasionados con la comunidad de Nueva Francia y el trabajo en territorio.

A Agustín Rojas con la producción de material audiovisual y registro fotográfico de las actividades de los distintos proyectos y a Luis Emanuel Enríquez por la realización del logo de Nueva Francia y el de la feria, como así también por sus aportes de relatos orales de lo que acontece en Nueva Francia publicados en el Facebook, ambos jóvenes oriundos de esta localidad y comprometidos con su comunidad. A María Navarrete (Marica) y a la comunidad de San Carlos, por acompañar a la Mg. Susana Barbieri en su camino hacia la obtención del título de grado de la licenciatura en Educación para la Salud. A Nilda Paz, a Máximo Navarrete, a Amalia Coronel y a María Navarrete que estuvieron desde el comienzo y continúan el trabajo por el desarrollo de Nueva Francia. A Beatriz Córdoba, mamá de la Lic. Patricia Rojas, por el acompañamiento de siempre. A las academias de danzas folclóricas Nueva Francia. Al taller de folclore de centro jubilados Nueva Francia - UNSE. Al Dr. Eduardo Landriel por la realización del prólogo del presente libro, y por ser parte de este proceso en territorio. Al colegio María Antonia de Paz y Figueroa por abrir siempre las puertas para la realización de actividades y acoger generosamente a los estudiantes de la UNSE. A la academia Los Turay y Académica de Nueva Francia. A Julia Escalada traducción del nombre de la feria en quechua. Las radios FM Nueva Francia y FM del pueblo. A los músicos, bailarines y agrupaciones gauchas que compartieron su arte en cada edición de la Feria.

Una mención especial a los primeros feriantes que apostaron a este gran desafío, Isabel Bustos, Norma Ibañez, Evelio Andrada, Comunidad Virgen del Carmen, Estela González, Luis Coronel, Victoria Álvarez, Mónica Leal, María Navarrete (Marica), Roperito Comunitario San Carlos, Martina Autalan, María Cordero, Isabel Cáceres, Nancy Leguizamón, Adriana Leguizamón, Rosa Medina, Beatriz Paz, Rita

Olivares, Patricia Bonahora, Rosa Aranda, Eduardo Sánchez, Miriam Paz, Nilda Paz, Máximo Navarrete, Amalia Coronel (Monona), Julio Navarro, Telma Rodríguez, Isabel Cordero, Raúl Alagastino, Natalia Roldán, Nelly Concha, Carla Orieta, Edgar Cárdenas, Juana Peralta, Cristina Cárdenas, Mónica Díaz de Vizgarra.

En memoria de quienes apostaron a este proyecto y no están entre nosotros, la profesora Ana María Alanis, miembro del equipo de investigación, Luis, Evelio e Isabel feriantes, Bety, Nelly, Liberato, Hugo y Dora bailarines del centro de jubilados.

"Mucha gente pequeña, en lugares pequeños haciendo cosas pequeñas pueden cambiar el mundo" Eduardo Galeano

## Índice

Prólogo	13
Introducción	
Experiencias de Educación para la Salud	
en territorio	17
Capítulo I	
Caminos del ayer: un paseo por la historia local	21
Recorrido histórico por la localidad de Nueva Francia	21
Reconstrucción elaborada por Amalia Coronel de Navarrete	21
Capítulo II	
Explorando nuestro entorno: diagnóstico	
participativo de Nueva Francia	37
1. Área de localización	38
2. Territorio	39
3. Población	
4. Condición económica	43
5. Estructura política	
6. Procesos socio-culturales	47
7. Aspectos culturales	
Necesidades y problemáticas sociales	51
Capítulo III	
Construyendo Salud: un enfoque participativo	
desde la universidad junto a la comunidad	57
Participación, Ciudadanía e Integración Socioespacial para	
el Desarrollo Comunitario en Nueva Francia, departamento	
Silípica, Santiago del Estero" (2009–2014)	58

Introducción	59
Posicionamientos teóricos	62
Resultados	73
La inserción en la comunidad	74
El diagnóstico comunitario	
Las primeras percepciones de desarrollo	81
De la desintegración a la búsqueda	
de la integración social	84
El despertar del pueblo: ciudadanía, participación,	
integración y desarrollo comunitario	86
Problematización del posicionamiento teórico	
Conclusiones	
"Participación y Promoción de Salud:	
Procesos de Construcción Social a Escala Local	
entre los años" (2014 - 2018)	97
Introducción	
Posicionamientos teóricos	101
Resultados	110
La participación y la promoción de la salud en Nueva Fran	ncia.110
La Intervención Comunitaria, un acercamiento	
entre la teoría y la práctica	
Conclusiones	
"Promoción de la Salud:	
capacidades en red comunitaria en la	
localidad de Nueva Francia" 2018 - 2020	131
Introducción	132
Posicionamiento teórico	134
Resultados	139
Trazando un camino hacia el acceso al agua segura:	152
Proyecto de Innovación Pedagógica en Nueva Francia	
Problematización teórica	154
Conclusiones	155
Reflexiones finales: tejiendo saberes en salud	
en la comunidad de Nueva Francia	158

### PRÓLOGO

Es una satisfacción poder abordar, en estas breves palabras, las significaciones que se construyen y reconstruyen en este texto, todas a partir de un proceso de investigación - intervención- sistematización en la localidad de Nueva Francia (departamento Silípica, Santiago del Estero). Trabajo metódico realizado por un grupo de actores académicos: docentes, estudiantes y egresados de la UNSE, entre los años 2009 y 2020.

Como se dice que todo es producto de la causalidad y no de la casualidad, recuerdo que en una reunión de docentes donde analizábamos acerca de qué comunidad rural, que no sea lejana de la Capital, se podría trabajar con acciones recíprocas junto a la universidad; no dudé en proponer a Nueva Francia, sobre la base de consideraciones tales como la particularidad de que en ella confluyen -pensando sociológicamente- lo rural y lo urbano, fundiéndose bajo diversas perspectivas de análisis donde texto y contexto coexisten conservando cada uno sus rasgos y a la vez expresando sus diferencias: su cercanía a una capital provincial la hace mutar y la ruralidad cobra un nuevo sentido. Lo rural aparece, aquí, como espacio-territorio, pero que a su interior conviven sujetos habitantes y modos culturales que cotidianamente se mezclan con las múltiples expresiones de lo urbano: el trabajo, la formación académica, la atención de la salud, la comunicación y toda otra respuesta a las más variadas demandas. Nueva Francia, entonces, convive cotidianamente entre lo rural y el atravesamiento cultural permanente de lo urbano y eso la hace particular, quizá en una versión -en modo santiagueño- de lo "rururbano".

Pero también existían otros motivos para proponerla: el conocimiento de diversos actores y referentes comunitarios que harían más fácil la accesibilidad por haber trabajado allí en años anteriores en el campo del trabajo social. Actores proactivos, plenos de disponibilidad para el trabajo conjunto, dando sus manos afectuosas para lo que se

necesite. Sujetos que a su vez son portadores de no pocas problemáticas. Una de ellas la migración estacional por trabajo de parte de la mano de obra, especialmente joven y masculina, que a su vez generan otras condiciones, como las del desarraigo, la disgregación familiar, problemas de salud, entre otras que aquí se analizan.

Y allí acudió la UNSE, como un actor más, promoviendo, convocando, conociendo, acompañando, aprendiendo; y a la vez fue recibida y acogida por valiosos y queridos actores que hoy constituyen las voces de este libro. Encontrar en estas páginas una reedición de ese proceso, reactualizado, a partir del análisis que hacen dos de sus protagonistas como son Patricia Rojas y Susana Barbieri, es una forma de concebir que el conocimiento es una co-construcción y no existen conocimientos académicos por un lado y "populares" por otro; sino que se retroalimentan en vínculos de reciprocidad, con valoraciones compartidas entre el agente externo y la comunidad.

En este sentido destacamos la participación de doña "Monona" Coronel, nativa destacada, que nos regala un capítulo que rescata la historicidad apelar a documentos escritos, pero también a aquellos que se fueron sucediendo en el tiempo al tenerla a ella como testimonio, que se suma, junto a su comunidad, a recrear estas experiencias en territorio con "lo que nosotros sabemos hacer".

Patricia, también nativa, una socióloga que nunca se alejó de su universidad, que desafía a su formación al tomar como universo a su propio lugar, que lo abstrae a la vez que lo subjetiva y lo comparte con otros actores de otras disciplinas; como con Susana a la que Nueva Francia la llevó a explorar sin límites las diversas concepciones de salud que habitan en lo comunitario desafiando su formación, sembrando nuevas miradas y como un aporte al campo disciplinar.

Los aportes de Elisa Salvatierra y Adriana Gilardi, compañeras incansables como docentes e investigadoras, fueron fundamentales para sostener el equipo de investigación, coordinar acciones y sistematizarlas en pormenorizados informes colectivos, de tal valor que abonaron la formación en la carrera de EPS a través de seminarios y de esta publicación.

Todas ellas, hacedoras de este regalo que hoy llega a nuestras manos, hacen que con su lectura recuperemos el tiempo vivido y el trabajo compartido y lo alojemos para siempre en nuestra memoria y en nuestra tarea docente en una clara muestra de vinculación entre la universidad y la siempre presente comunidad de Nueva Francia!

Dr. Eduardo Landriel Docente- Investigador FHCSyS UNSE

# Introducción Experiencias de Educación para la Salud en territorio

El principio recursivo en Morín (1994) se expresa con la metáfora de un remolino, siendo un acontecimiento que se produce de continuo, pero que a la vez es producido por sí mismo continuamente. Esto significa que en este proceso el productor es producto de aquello que lo produce, ya que, si no existiera la sociedad y su cultura, con lenguajes y saberes adquiridos, los individuos no podrían ser individuos humanos.

Al igual que un remolino, esta obra presenta las experiencias vivenciadas durante la ejecución de diferentes proyectos de investigación en el seno de la carrera Licenciatura en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud de la Universidad Nacional de Santiago del Estero en la localidad de Nueva Francia, departamento Silípica.

En las que se entretejieron vínculos, lazos, amistad, fraternidad donde el encuentro de la teoría con la práctica se encontró en un espacio concreto, y donde el equipo de investigación y la comunidad conjugaron acciones para la construcción de saberes.

Recuperando las voces de los actores involucrados, este escrito reconstruye la experiencia en territorio, a partir de un ordenamiento de la información recabada en las diferentes instancias de investigación e intervención que posibilitaron el análisis desde un posicionamiento epistemológico de salud emancipadora y con una metodología de investigación acción participativa.

Con la sistematización como herramienta de aprendizaje y proceso reflexivo, se logra una interpretación crítica de estas experiencias, tomando las consideraciones de Jara Holliday (1998) quien la presenta como un ordenamiento y reconstrucción, donde se descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, cómo se relacionan entre sí, y por qué lo han hacen de ese modo.

La inserción en la comunidad se produjo en el año 2009 con acercamientos informales que fue favorecida por el conocimiento de algunos miembros del equipo de la dinámica comunitaria y el involucramiento de actores sociales claves, quienes oficiaron de mediadores entre la comunidad y el equipo de investigación.

Los recorridos en campo, los contactos con algunos referentes institucionales, los diálogos informales con vecinos que ocasionalmente transitaban por las calles de la localidad, fueron haciendo sentir la presencia constante del equipo de investigación. Si bien los pobladores no fueron indiferentes a la "llegada de la universidad", tampoco provocó alteraciones en el ritmo y modo de sus actividades cotidianas.

Otra estrategia de entrada fue instrumentada desde la convicción de que los actores locales son el centro del proceso y que, sin su presencia, las posibilidades de avance en la línea de trabajo que planteaban los proyectos de investigación, se limitarían a valoraciones de agentes externos y pondrían en situación de fragilidad a la sustentabilidad del mismo. En este sentido se incorporó como primeros "socios" a los estudiantes de 5° año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa y en consecuencia, la presentación formal de nuestra propuesta tuvo lugar en el encuentro de socialización de los resultados del diagnóstico producidos por los mismos, donde además estuvieron presentes referentes de las organizaciones locales y vecinos que se dieron cita en este encuentro

Con el tiempo se fueron concretando las primeras entrevistas en las que se recogieron datos respecto a cuestiones formales de las instituciones/organizaciones, pero también expresiones que nos fueron aproximando a las formas de relación establecidas en la localidad, a los modos más adecuados para entablar la relación con la comunidad, a las nociones sobre el significado que los actores le otorgan al desarrollo y a algunos elementos claves para elaborar estrategias de trabajo particulares y propias de la investigación acción participativa.

Estas experiencias se fueron sucediendo a lo largo de doce años de trabajo ininterrumpido con y para la comunidad, comenzando en el año 2009 con el proyecto de "Participación, ciudadanía e integración socioespacial para el desarrollo comunitario en Nueva Francia, dpto. Silípica, Santiago del Estero", cuyo equipo de investigación estaba integrado de la siguiente manera: Mg. Adriana Gilardi (directora), Mg. Elisa Salvatierra (codirectora), Prof. Romina Álvarez, Lic. Ana María

Alemiz, Lic. Susana Barbieri, Lic. Lina Coronado, Prof. Gustavo Cortes, Dr. Eduardo Landriel, Lic. Marta Palomo y la Lic. Patricia Rojas. En la instancia del mismo se desarrollaron proyectos de extensión y vinculación universitaria como el de "Salud en desarrollo" (2010 y 2011) y el de Voluntariado Universitario "Emprendimientos familiares y comunitarios que amplían horizontes" (2012). A partir del año 2009 se desarrolló el seminario "Participación, Ciudadanía y Desarrollo Local" en el espacio curricular Seminario Taller del ciclo superior de la Licenciatura en Educación para la Salud, Res. CD FHCSS Nº 056/2010.

Sobres las bases de lo trabajado anteriormente y continuando con la línea de investigación acción participativa en el año 2014, dio inicio el proyecto "participación y promoción de salud: procesos de construcción social a escala local" con el siguiente equipo: Mg. Elisa Salvatierra (directora), Mg. Adriana Gilardi (codirectora), Mg. Susana Barbieri, Prof. Jorgelina González Russo, Prof. Marilyn Groh, Estudiante. Fernanda Medina, Lic. Marta Palomo, Lic. Patricia Rojas, Prof. Analía Russo, Prof. Romina Subelza.

Así, sucesivamente en el año 2018 comenzó el proyecto "Promoción de la Salud: capacidades en red comunitaria en la localidad de Nueva Francia" con el siguiente equipo: Mg. Adriana Gilardi (directora), Mg. Elisa Salvatierra (codirectora), Mg. Susana Barbieri, Lic. Ana María Castiglione, Prof. Marilyn Groh, Lic. Patricia Rojas, Prof. Analía Russo, Prof. Romina Subelza, Estudiante. Tort Mijael. Esto dio origen al proyecto de Innovación Pedagógica Articulación Investigación-Docencia-Extensión: Agua segura como Derecho Humano.

Para dar un ordenamiento, el texto presenta estos los proyectos destacando la participación y promoción de la salud como herramientas fundamentales en la construcción social a nivel local. Además, se incluye un recorrido histórico de la localidad y un diagnóstico participativo realizado por estudiantes. Al final del libro se muestra un registro fotográfico que refleja la experiencia y el trabajo realizado en la comunidad.

El libro contiene tres capítulos. En el capítulo I, titulado "Caminos del Ayer. Un Paseo por la Historia Local" presentamos una reconstrucción histórica de la localidad de Nueva Francia y los procesos de su desarrollo, confeccionado por la Sra. Amalia Coronel de Navarrete, a partir de fuentes orales recolectadas por la autora considerando el

libro histórico de la escuela Juan María Vignaux y los registros de Emanuel Enríquez.

En el Capítulo II, "Explorando Nuestro Entorno: Diagnóstico Participativo de Nueva Francia", presentamos el trabajo realizado por los estudiantes de quinto año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa en el año 2010.

En el Capítulo III, "Construyendo Salud: Un Enfoque Participativo desde la Universidad junto a la Comunidad", presentamos la recopilación de acciones, vivencias y consideraciones del trabajo en territorio.

Al final del libro presentamos un registro fotográfico que da cuenta de la experiencia y el recorrido transcurrido durante varios años de inserción de docentes, no docentes, estudiantes y egresados y de la comunidad de Nueva Francia.

Es la pretensión de esta obra y de sus autoras rememorar las experiencias de encuentro del saber científico con los saberes que guarda una comunidad. Que en las sucesivas investigaciones se deja aflorar, mediante historias y testimonios que fueron cuidadosamente recolectados y sistematizados, lo que cada poblador construye sobre su propia vida y la de su comunidad, que como se mencionó al comienzo son los mismos actores constructores de lo que son, de lo que dicen y de lo que hacen, y que a su vez esta es la esencia que los construye y los hace ser en la relación con los otros.

# Capítulo I Caminos del ayer: un paseo por la historia local

Recorrido histórico por la localidad de Nueva Francia. Reconstrucción elaborada por Amalia Coronel de Navarrete<sup>1</sup>

Difícil tarea la mía intentar contar un algo de la historia de este pueblo, en el que muchos nacieron, pasaron y pasamos las diversas etapas de nuestras vidas y también la de aquellos que ya no están, pero dejaron sus huellas.

Sin duda nuestros antepasados fueron los indígenas y nativos que poblaron en un tiempo, un tanto lejano ya aquellos, cuyo idioma era el quechua, de ahí el nombre *pashka* (horqueta) y *kuchihuarkuna* (chancho colgado), con que antiguamente se conocía este lugar.

En 1890 llegó a este rincón silipiqueño, un inmigrante francés, que seguramente influenciado por la nostalgia de su país de origen, Francia, lo bautizó "NUEVA FRANCIA". Ese francés, que al decir de Clementina Rosa Quenel, llegó en cofradía con una veintena de inmigrantes franceses, que no eran turistas, eran hombres que venían a poblar, a probar un destino o un futuro y se afincaron en tierras santiagueñas.

Esta localidad está a la vera de las vías del Ferrocarril Central Córdoba, una zona agrícola ganadera. Las primeras familias que habitaron la zona fueron: Lavaisse, Billau, Veullamenot, Gerardo Stolts Peters Mittelbach y Vignaux, todos provenientes de la inmigración europea.

<sup>1</sup> Docente jubilada, madre de siete hijos, esposa de don Máximo Navarrete, vecina de la localidad de Nueva Francia, comprometida con el desarrollo de la comunidad. Realizó diferentes gestiones para la creación de instituciones tales como, la cooperativa de agua potable, la Capilla San Isidro Labrador, el Salón Comunitario FOPAR, el centro de jubilados de PAMI, del comedor Mama Antula. Como promotora comunitaria realizó la reconstrucción histórica de Nueva Francia y gestionó junto a otros vecinos la llegada del Instituto María de Paz y Figueroa, actualmente integra el equipo de animación de la Capilla San Isidro Labrador, y del grupo de feriantes de la Feria "Nokayku Yachaskaykuna".

Este francés, don Juan María Vignaux que, junto a otros como Saint Germain, Latapie, Billaud, hermanos Wagner, Tardieu, Masure, Poupar, Vaulet, Cratier, Bruland, Guinm, Barthe, Rigourd, Basset y otros, nombres que aún suenan en nuestros oídos porque dejaron descendientes, testimonios de sus permanencias en Santiago del Estero.

Cada uno abrazó distintas actividades en esta provincia que le abrió las puertas para seguir adelante y ampliar con los objetivos que los trajo a este país, de la misma manera que la hizo con inmigrantes árabes, italianos o españoles. Reconocemos de ellos el habernos dejado ejemplos de decisión como emprendedores y la cultura del trabajo como medio para crecer y vivir con dignidad.

Aquí afincó don Juan Vignaux, y en matrimonio con Brígida Villegas Beltrán (santiagueña), formó la familia de la que nacieron: Honorina, Elvira, Juan Carlos y un cuarto hijo. Se dedicó a la actividad agrícola y ganadera, trabajó por el progreso de su Nueva Francia. Quizás la unión con una joven santiagueña, fue el ingrediente que tuvo que ver con el apego a estas tierras, manifestándolo siempre en el ámbito del trabajo y el afán de crecimiento del lugar que eligió para vivir. Juan María Vignaux, el fundador de la localidad de Nueva Francia, falleció por enfermedad en 1931.

"Un antiguo poblador de la zona lo conceptúa al fundador de Nueva Francia como propulsor de las actividades de progreso para la zona. A partir de 1910 el comenzó a trabajar en su propiedad, conocida entonces como "Cuchi Huarcuna". Lo primero que realizo este poblador oriundo de Francia fue; una habitación, una represa, alambrados, etc., iniciándose en la cría de ganado, lo cual tuvo en gran proporción y en diversas razas. Luego de 3 o 4 años cuando se construyó el canal de riego denominado "San Martin" este tuvo una intervención muy destacada, pues fue uno de los ejecutores de esa obra en la zona; luego de ello se dedicó a la agricultura sin descuidar la ganadería; el cultivo y elaboración de alfalfa, dando con ello trabajo a gran cantidad de familias de la zona". (Libro Histórico Escuela Nº 977 Juan María Vignaux)

A partir, del inicio de la localidad fue evolucionando y realizándose diferentes actividades de progreso; la historia refleja que el francés fundador realizo tres hitos importantes que marcaron los orígenes

de este pueblo. Según la cronología que se encuentra en el libro histórico de la escuela que lleva el nombre de su fundador, se pueden identificar las fechas que marcaron el desarrollo en la localidad. En 1913/1914 se construyó el actual canal San Martín, en el que tuvo una actuación muy destacada don Juan Vignaux por ser uno de los principales ejecutores de esa obra. Con base en ese canal se formaron las fincas agrícolas, convirtiéndose así en esta zona apta para la agricultura. A partir de allí él y los pobladores del lugar comenzaron a dedicarse a la agricultura, en particular, en la producción y elaboración de alfalfa.

En 1915, consiguió el desvío del Ferrocarril Central Córdoba y construyó así en la zona una Estación, ubicada al sur del pueblo (aunque a diferencia de otros pueblos, este no se formó allí, sino alrededor de la escuela) que favoreció a la economía local, brindando la posibilidad de ampliar los canales de comercialización de su producción. Años después se instaló un apeadero, al frente a la escuela, en ese mismo año don Pedro Suárez Orgaz, que además de obrajero y agricultor en su propiedad llamada "El Carmen", ocupó cargos públicos y entre ellos el de diputado provincial en 1928.

Alrededor del año 1917, un distinguido poblador permaneció en la zona, don Leodegario Medina, dedicado a la actividad agrícola, quien en el año 1924 fue electo diputado provincial y por corto tiempo intendente de la ciudad capital de la provincia.

En el año 1919, Vignaux gestionó la creación de la escuela primaria que tomó el nombre de Escuela Nacional nº 255, de la que fue el encargado escolar; y funcionaba en un espacio que el mismo había dispuesto para este fin. En el año 1933 se trasladó el edificio escolar a un nuevo local, alquilado en propiedad de la familia Salomón, para ofrecer mayor comodidad debido a que cada vez se sumaban más alumnos. En 1938, se inauguró la biblioteca escolar, por pedido de los docentes y pobladores de la zona, esta se formó por la donación de libros procedentes de la Provincia y en Capital Federal.

En ese mismo año comienza la pavimentación del camino nacional que une a esta localidad con Villa San Martín y la ciudad Capital de la Provincia y en 1939 se inauguró la primera línea de ómnibus "La Flecha del Norte" que conectaba la ciudad Capital con la Estación Sumampa y en 1950 se incorpora la empresa denominada El Moirano que comenzó su recorrido por la antigua ruta nacional.

En el año 1940, se introduce en la zona el cultivo de cebada de verano, la cual da buenos resultados. Así la actividad productiva de la zona crecía notablemente, como así también las oportunidades de comercialización en ciudades vecinas, por lo que en el 1941 se inauguraron la parada de tren llamada "apeaderos" Km 120 (La Portada), Km 118 (en el centro del pueblo), Km 112 (San Vicente), gestionas por el Sr. Pedro Suárez Orgaz.

En el año 1955, se crea el servicio de atención primaria de la salud en el domicilio particular del Sr. Ranulfo Coronel, quién cedió un salón en préstamo a los efectos de que la comunidad de Nueva Francia y zonas vecinas gocen de cobertura sanitaria y recién, en el año 1956 se inauguró el edificio de la sala de primeros auxilios, fruto del accionar de una Comisión Pro Fomento y Cultura de la zona, con el trabajo serio y responsable, con aportes del gobierno de la Provincia y la valiosa contribución del pueblo en general. El edificio se construyó en un terreno donado por el don Assad Haick, poblador del lugar. En este momento el servicio tenía un médico, que atendía una vez por semana, y un enfermero permanente. Así se logró cubrir la necesidad primaria de la salud tanto de la localidad y de zonas vecinas.

En 1957, comienza a gestarse la capilla San Isidro Labrador, patrono de esta localidad y protector de los agricultores. Desde entonces se celebraba su día el 15 de mayo en una casita rancho llamada "oratorio". Posteriormente se construyó la capilla fruto del tesonero trabajo de la comisión Pro Templo que con el tiempo se convirtió en sede el Instituto María Antonia de Paz y Figueroa. Este instituto corresponde al segundo nivel de educación y pertenece al obispado de Santiago del Estero. Actualmente se cuenta con un moderno edificio construido con la valiosa colaboración de Alemania y de la vecindad. En este ámbito desarrollan actividades un grupo de animadores y de catequistas que trabajan con niños, jóvenes y padres. Destacado es el trabajo del Párroco Alberto Menrad. En el año 1989 se inauguró la nueva iglesia San Isidro Labrador.

En ese mismo año, 1958, comenzó sus actividades propias de la institución policial quien debía atender una amplia zona. Estaba a cargo de un comisario y un agente, contaban con un caballo o mula para la movilidad. A la fecha, Nueva Francia dispone de una subcomisaría con edificio, radio y vehículo propio, un plantel de efectivos destinados a cuidar y mantener el orden público.

En el año 1971, marcando el progreso en la zona se inauguró el primer tambo mecanizado en la población, perteneciente al establecimiento agrícola ganadero "Pergollini Oliverio", oriundos de Italia. Y en el año 1994, inició su actividad la primera fábrica de "productos lácteos" propiedad de la firma Oliverio Hnos.

En 1972, señalo un hecho de trascendencia para la localidad, se inauguró el servicio de luz eléctrica, con el alumbrado público, luego se efectuaron las conexiones domiciliarias. Un 23 de julio se produjo este hecho histórico para benéfico de la localidad. Así se reemplazaron las velas, los mecheros y el sol de noche a kerosene o gas, que nos daban la luz con la que combatíamos la oscuridad en nuestras casas.

En el año 1974, por decreto del Poder Ejecutivo de la Provincia se creó la primera comisión municipal que funcionaba en un domicilio particular. Al frente de ella estaba la docente Srta. Lidia Ledesma; le siguieron en esa función, los Sres.: Jorge Haick, Francisco Soriano, Hugo Villavicencio, Carlos Quiroga, Placido Córdoba, Homero Coronel y el actual Sr. José Morales. En el relato de un vecino de la localidad, se refleja lo acontecido en este momento histórico.

En 1974, el 11 de agosto mediante una reunión realizada en la Escuela Nacional N° 255, a la cual asistió la comisión directica de la comisión vecinal del lugar, personal escolar y vecinos, quienes recibieron la visita del ministro de gobierno de la provincia Dr. Antonio Robín Saiek y su comitiva para hacer saber a los vecinos la disposición del Superior Gobierno de la Provincia sobre la creación de la comisión municipal.

Es designada en el cargo de comisionado municipal a la Srta. Lidia Noemí Ledesma, vecina del lugar.

En 25 de Mayo de 1977, se procedió la inauguración del local municipal ante la presencia de autoridades gubernamentales, escolares, policiales , vecinos del lugar Luego el director de municipalidades don Carlos Monte de Oca y el sr delegado departamental Aristóteles P. Gómez izaron la bandera .Se realizó el corte simbólico de la cinta, quedando realizado el acceso al local.

En el año 1978, se realizó en el mes de septiembre abrió sus puertas el centro cívico, obra realizada con los aportes del gobierno y emplazada en el lugar que hoy en día sigue en pie, calle de la escuela a unos 300 metros al sur de nuestra plaza, lindante al barrio San Isidro. (Facebook Soy Nueva Francia. Emanuel Enríquez)

En el año 1975, nació una panificadora de propiedad del Sr. Mario Paz, que se bautizó con el nombre de San Cayetano, Hasta entonces amasar el pan, la tortilla o el chipaco era la diaria tarea en los hogares para alimentar a la familia. Aunque lo casero siempre estaba, la panadería se tornó en una aliada de la mujer, dado que hoy en día esta asume compromisos fuera del hogar lo que le resta tiempo a su rol de ama de casa.

"En los resultados la práctica de los lineamientos propios de la tarea completa adecuada en el medio rural, cuyo elemento humano procura superar su ambiente lugareño ha emprendido una mejor capacitación en las ciudades vecinas de Loreto y Capital, a través de los bachilleratos, el aprendizaje de oficios, ocupación en empresas y comercios, etc. Por otra parte, la explotación agrícola ganadera, principal recurso de nuestra comunidad, exige la emancipación de nuevas técnicas, para evitar fracasos y frustraciones". (Libro Histórico Escuela Nº 977 Juan María Vignaux).

En el año 1975, se inauguró el jardín de infantes Niño Jesús, anexo a la escuela primaria, a cargo de la escuela Ramonita Sánchez, en el año 1994 se inauguraron sus nuevas instalaciones del jardín de infantes, y en el año 2009 este mismo se independizó de la Escuela Primaria.

En el año 1976, la escuela beneficiaba a 350 familias aproximadamente, con el servicio educativo y el comedor escolar; en un radio de 5 km en ese momento la localidad contaba con una posta sanitaria, estafeta de correo, iglesia, varios comercios de ramos generales, verdulerías, comisaría, y carpintería. Hubo pequeños establecimientos industriales, agrícolas y ganaderos, y artesanos como así también propietarios de reducidas parcelas, jornaleros en fincas vecinas, que ocupan gran parte de mano de obra y son fuente de ingresos. Además, se daba una significativa migración temporaria de personas que se trasladaban a otras provincias en búsqueda de mejores ingresos económicos.

"En la escuela hasta este momento funcionaba satisfactoriamente las comisiones de trabajo: biblioteca, museo, sala de ilustraciones, mapoteca, ahorro, cruz roja, kiosco, cooperadora, centro belgraniano, periodismo, ropero, orientación, teatro infantil, huerta, jardinería, etc. El pueblo participa en inquietudes que tiene la escuela, organizando grupos como: cooperadora escolar, club de madres, grupo de ex alumnos, club de madres del jardín de infantes, comisión revisora y comisión de apoyo; quienes hacen un valioso aporte para el desempeño de las actividades escolares. Todos trabajan como una red solidaria de trabajo por el bien común, lo que crea una comunicación fluida y constante plasmada en las distintas y frecuentes reuniones que realizaba cada grupo, con esto se complementa la acción y despierta vivencias, logrando así la ayuda mutua y comunitaria". (Libro Histórico Escuela Nº 977 Juan María Vignaux)

En el año 1977, comienzan a dictarse cursos sobre la potabilización del agua, por iniciativa de la escuela, esta reunión nucleó a docentes, alumnos y gran cantidad de vecinos.

En el año 1978, la escuela nacional pasó a ser responsabilidad de la provincia y se convirtió en Esc. Nº 977. Además, durante la gestión del Sr. Francisco Soriano, se inauguró el edificio propio de la comisión municipal.

En el año 1980, se comenzó a dictar en la escuela los cursos de corte y confección, dependiente de la Corporación Río Dulce; y el de carpintería, dictado por el CONET (Consejo Nacional de Educación y Trabajo), también en ese año comenzaron a dictarse las clases de cooperativismo, clases de apicultura y charlas a los apicultores; y por intermedio de un cura alemán, se incorporamos los cursos de cocina y religión para alumnos y exalumnos de la escuela y en el año siguiente por medio de la Corporación Río Dulce, se inició el taller anual de envasado y conservación de alimentos.

En el año 1982, se inauguró el polideportivo, como acción conjunta de la autoridad municipal y provincial, en el predio de la capilla, con una cancha de básquet y otra de futbol.

En el año 1983, se formó el barrio San Isidro Labrador tras la venta de un campo donde habitaban varias familias, que fueron beneficias por el proyecto "erradicación de ranchos" de la comisión municipal.

La comunicación, por esos años, se daba a través del intercambio de cartas enviadas por estafeta postal y llegaban a destino por el servicio ferroviario. Los primeros encargados de la estafeta fueron la Sra. Lidia Nieva y el Sr. Juan Villavicencio, luego quedo a cargo de la Sra. Reina Pita.

En el año 1984, se realizaron en la localidad estudios y evaluación de las semillas de maíz en fincas de la zona, se entregaron desde la comisión municipal semillas a los productores minifundistas, además, comenzaron trabajos de conservación, reparación, apertura y reapertura de caminos vecinales.

Otro hecho fundamental para la historia del desarrollo productivo de la zona fue la apertura de un emprendimiento familiar como lo fue la ladrillera Nueva Francia.

En el año 1986 "Ladrillera Nueva Francia. Fundada el 4 de abril por Mario Heriberto Paz, la fabricación de ladrillos masivos vistos, cortados con maquina extrusora y quemados en hornos tradicionales. El 25 de octubre de ese mismo año se construye la fábrica con la fachada que hoy conocemos, para la fabricación ya de ladrillos industrializados y con una capacidad de cocción para 60.000. Esta fábrica era innovadora para toda Nueva Francia y el departamento Silipica, debido a su tamaño y arquitectura tenemos como registro en Santiago capital recién una arquitectura de este diseño y tecnología para la época. La ladrillera trabajó ininterrumpidamente hasta 1989 debido a la crisis que atravesaba el país. Durante un tiempo de párate en el año 2.014 fue arrendado a personas que trabajaron con ella. En el año 2018, Mario Walter Paz, hijo del fundador se hizo cargo de dicha fabrica trabajándola hasta el día de la fecha, llevando adelante el proyecto familiar y perdurando en el tiempo la calidad y responsabilidad que siempre los caracterizo". (Facebook Soy Nueva Francia. Emanuel Enríquez)

En el año 1993, salió al aire la FM Nueva Francia, primera en la localidad, propiedad de un poblador de la zona, como muestra del progreso local en las comunicaciones, propiedad del Sr. Marcelo Padilla.

Llegando lejos para estar más cerca de ustedes reza su eslogan, y si, vaya que llego tan lejos y penetro el tímpano de cada oyente de la emisora. Todo esto se comenzaba a amoldar un 10 diciembre de 1993 por el visionario e ideólogo de este sueño, el señor Marcelo (Mattuchy) Padilla, con un solo propósito el de servir a la comunidad. Pasaron 9 días más y las ondas sonoras comenzaban a vibrar más y más, la razón era que a las 18 hs de ese día el entrañable "Lito" Padilla daba vida a la primera transmisión de Radio Nueva Francia en el 101.7 de su dial con su recordado programa tardeci-

tas folclóricas, para pasar de esta manera a ser la primera emisora del Departamento Silipica. Las coordenadas exactas de este histórico hecho era un kiosco de don Beto Córdoba que luego de cerrar sus puertas y varios años de parate don Donato Córdoba donó a Marcelo el lugar para establecer la fachada de la emisora. En el año 1995, se realiza la primera de la hoy tan conocida y beneficiosa obra vecinal como lo es las cruzadas solidarias para el vecino Daniel Roldán, y a partir desde ese momento perdurar hasta la actualidad con dicha avuda a quienes necesitan. Otro recuerdo de sus comienzos eran las memoriosas serenatas la cual era una representación artística por los barrios de Nueva Francia alegrando los hogares con su música. Por sus estudios pasaron grandes artistas y políticos de gran envergadura. ¡La plantilla de locutores de aquellos años eran Miguel Navarro y Silvia Navarrete con su programa la mañana de todos, "Moro" Padilla (pinceladas porteñas), Marcelo Padilla (tropical) y "Lito" Padilla (tardecitas folclóricas), donde todos ellos daban forma a este medio tan importante a nivel provincial y marcando territorio en Silipica por ser la primera emisora radial...orgullo Nuevafranceño!!!! (Facebook Soy Nueva Francia. Emanuel Enríquez)

En el año 1994, comenzó a funcionar la cabina telefónica para uso público, de la empresa TELECOM, en la casa de la familia Soriano, donde se instaló el primer teléfono público de gran utilidad para la población, como así también ese año se produjo el padrinazgo de la escuela por el centro de fomento "El talar del Norte", de Buenos Aires; ocasión en la que se colocó el nombre de "Juan M. Vignaux" a la escuela primaria en honor a su fundador.

En el año 1995, quedó inaugurado el servicio de agua potable en la localidad; por primera vez la población se vio beneficiada por este recurso imprescindible. Esta fue posible gracias al trabajo conjunto de vecinos, los cuales, previo a su concreción, realizaron sucesivas reuniones y aportes monetarios conjuntamente con el gobierno provincial quien subsidió esta iniciativa. Cuenta la historia que, de represas, pozos o aljibes, procedía el agua para beber y demás necesidades de la casa. En tiempos de escasez, la esperanza era el tren, porque llevaba entre sus vagones uno o dos tanques con agua, por lo que los pobladores se acercaban a las paradas con baldes para recoger el líquido vital,

en medio del peligro que implicaba el reinicio de la marcha del tren.

En el año 1998, se construyó un "Salón Comunitario" de usos múltiples a través de un programa nacional llamado "FOPAR" (Fondo de Participativo), supervisado por un técnico profesional y una comisión de tres personas: Amalia Coronel de Navarrete (responsable) Beatriz Córdoba de Rojas (tesorera) y Myriam Paz de Soriano (secretaria), todas vecinas de la localidad. Actualmente el salón cumple funciones para realizar reuniones, capacitaciones y eventos sociales organizados por los miembros de la comunidad.

En el año 2000, nuestros jóvenes egresados de la primaria que deseaban continuar estudios secundarios debían viajar a colegios de ciudades vecinas, pero, sólo lo hacían los que económicamente podían; así se desaprovecharon muchas capacidades. A partir de esa necesidad y por iniciativa de los vecinos surge en el año 2001 el Instituto Privado "María Antonia de Paz y Figueroa", que preparaba a los jóvenes para seguir estudios superiores, con la oferta educativa de EGB III, comenzó a funcionar en las instalaciones de la antigua capilla. En el año 2002, se agregó la oferta educativa de Polimodal con modalidad de economía y gestión de las organizaciones con énfasis en microemprendimientos.

En el año 2002, se constituyó el centro jubilados del PAMI, que comenzó a funcionar en el salón comunitario Fondo Participativo de Inversión Social (FOPAR).

En el año 2003, se formó la Academia Municipal "Los Turay" de Nueva Francia, a cargo del profesor Tany Trezami y se inauguró la Escuela de Capacitación dependiente de la Fundación Mama Antula donde se dictan cursos de cocina y repostería, peluquería, computación, corte y confección y enfermería, también ese año se constituyó el consejo consultivo municipal para controlar y administrar los planes del gobierno nacional y, en el año 2004, se configuró la mesa de políticas sociales para administrar la distribución del programa de alimentos provenientes del gobierno provincial. Posteriormente en el año 2006 se formó el comedor comunitario Mama Antula.

En el año 2004, se formó la asociación de fomento y cultura "Ayudemos a ayudar" presidida por el Sr. Mario Mansilla y, en el año siguiente, se conformó la Asociación de Fomento Vecinal Virgen del Carmen, y se construyó en el centro del barrio un salón comunitario en el sector que lleva su nombre.

En el 2005, se remodela la Sala de Primeros Auxilios y se inauguró el barrio "20 viviendas", en la comisión municipal del Sr. Homero Coronel, en septiembre del mismo año se adjudicaron 10 viviendas construidas por el IPVU, y se reinauguró la Sala de Primeros Auxilios "Assad Haick", incorporando a su servicio salas de interacción, consultorio odontológico, profesionales y de la salud y una ambulancia.

En el 2006, se crea la Biblioteca Municipal Popular Unidad y Progreso durante la gestión del Comisionado Homero Coronel, ese año también se concretó la obra de alumbrado público sobre ruta Nº 9, realizando, además, espacios verdes con asadores, mesas y recolectores de residuos y garitas para reguardar a los pasajeros mientras esperan el colectivo. Además, se mejoraron las señales viales y se construyeron más refugios, como así también se creó en la comisión municipal, la Oficina de Acción Social, dependiente del CAP Santiago del Estero, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación; para tramitar pensiones asistenciales y jubilaciones en el PAPSE (Programa de Asistencia Previsional de Santiago del Estero).

En el 2007, se iluminó a Ruta Nacional Nº 9 en el sector centro de Nueva Francia y se construyó un Jardín Municipal en la zona de El Jarillal, sin embargo, no llegó a funcionar.

En el 2008, se realizaron por primera vez elecciones para Comisionado Municipal y Secretario-Tesorero, se efectúan cuatro cuadras de pavimento articulado en el centro del pueblo, circundando a la estructura de la plaza del pueblo. Además, también se pueden mencionar obras de mejoramiento y enripiado de caminos vecinales. Se inauguró la segunda FM llamada "Radio del Pueblo" que depende de la Comuna Municipal.

En el 99.1 de su dial comenzaba sus primeros pasos este medio de comunicación tan importante en el día de hoy para el pueblo de Nueva Francia.

Su gesta daba inicio a comienzos del mes de noviembre del año 2008 previo a las fechas de elecciones municipales. Su impulsor fue don Homero Coronel, comisionado del pago por aquellos tiempos quien junto al Sr Brandan dueño de los equipos daban la punta pie inicial con Radio cadena Victoria emplazada anteriormente en el domicilio de don Hugo Herrera en la localidad de Árraga.

El lugar exacto de sus comienzos era en la casa de don Raynerio Galván a la vera de la Ruta 9 y con la plantilla de locutores y operadores de la talla como "Pichi Mancuso", Adrián Bustos, José Luis Suarez, Rito Verón, Fernando Cortez cumplían el anhelo de la nueva emisora, para estar al servicio de la comunidad y respetar lo que su eslogan lo dice "La radio del pueblo".

En el año 2010, se traslada su instalación al lugar que hoy en día conocemos, al frente de nuestra comisaria y la esquina del camino a San Carlos, donde comparte el edificio junto a la biblioteca popular Pacifico Caumo.

En ese trayecto se sumaron nuevos locutores como es el caso de Daniela Villareal, Erik Ledesma, German Maldonado entre otros que siguen trabajando en el día a día en la radio.

Pasaron varios años y el Fm fue admistrada siempre por la comisión municipal a cargo, tanto en la Gestión Morales como la de "Yayo" Medina aportan su granito de arena para que siga funcionando de la mejor manera posible.

Entre los años 2017/18, se llega a trabajar en conjunto y logran una unión con Fm San Esteban de la localidad de Sumamao, gracias al sr Gudi Cáceres y en dial del 95.1 pasa a llamarse Fm San Esteban la radio del pueblo y desde esta manera mantenerse hasta el día de la fecha con un solo fin, del de ayudar y estar para el servicio de la comunidad. (Facebook Soy Nueva Francia. Emanuel Enríquez)

En el 2009, se iniciaron las primeras intervenciones de la Facultad Humanidades Ciencias Sociales y de la Salud -UNSE con el proyecto de investigación "Participación, ciudadanía e integración socio-espacial para el desarrollo comunitario en Nueva Francia", el que además desarrolló acciones de articulación en el área de salud y desarrollo durante los años 2010 y 2011 respectivamente.

Cabe destacar que en marzo de 2009, asumió la función de comisionado municipal el Sr. Homero Coronel y el Sr. José Morales como tesorero, segundo mandato. Ese año El Club Deportivo Los Escamosos, comenzó a construir su campo de deportes. Nació el Facebook de Nueva Francia con el objetivo de dar a conocer nuestro pueblo, su gente y las actividades que se realizaban. En este mismo año se puede mencionar la construcción del Polideportivo, con Fondos Nacionales que fue inaugurado en el año 2011.

En el año 2010, el 25 de mayo para ser más precisos, se reunieron todas las organizaciones públicas y privadas de la localidad y las escuelas del ejido municipal para festejar "El Bicentenario de la Patria", con un acto en la calle principal y un desfile de las instituciones.

En el año 2011, se inauguró la plaza "Mi Anhelo", hoy denominada "Los Maestros", con juegos infantiles, y el jardín municipal pichoncitos. Desde ese año comienza una nueva oferta de nivel secundario con el funcionamiento del "Agrupamiento 86/127" de la Educación Secundaria Básica de la Ruralidad con impacto en las localidades rurales de Sumamao, San Andrés, La Ramadita, Huachana, Coro Pampa y San Vicente, y en el 2019 se inauguró el propio edifico y se modifica el nombre a Colegio Secundario Nueva Francia.

En el 2012, comienza un nuevo proyecto de extensión de la Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE el Voluntariado Universitario denominado "Emprendimientos familiares y comunitarios que amplían horizontes" tiene lugar en nuestra localidad. Después de mucho caminar de mano de profesoras y alumnos universitarios, coordinadores, vecinos y la colaboración de la Comisión Municipal, un 10 de junio de 2012 emerge bajo una arboleda, La Feria Artesanal, Productiva y Cultural *Nokayku Yachaskaykuna* (lo que nosotros sabemos hacer), muestra de solidaridad, de perseverancia, esfuerzo, compromiso y respeto.

En el año 2014, comenzó a funcionar la escuelita de fútbol y diversos talleres: básquet, cocina, reciclado, folclore, tango y aerobic. La construcción del ciclo vía paralela a la Ruta Nº 9 y en septiembre de ese año se festeja por primera vez el cumpleaños de Nueva Francia, el centésimo vigésimo cuarto aniversario de su fundación, con un acto protocolar, un desfile cívico militar, y la presentación de importantes espectáculos artísticos. Se construyeron ciclo vías a ambos lados de la Ruta Nº 9. Desde ese mismo año el equipo de la FHCSyS-UNSE ha dado continuidad a las acciones iniciadas con el proyecto de investigación acción: "Participación y Promoción de salud: procesos de construcción social a escala local"; con estos tres proyectos, la Universidad Nacional miró a Nueva Francia. Finalizaron estas actividades en el año 2019.

En el año 2015, en septiembre, se inauguró el arco de entrada, acceso Norte y el alumbrado en las calles principales. Se reinaugura la Biblioteca Popular, que anteriormente se denominaba Educación y

Progreso, con el nombre de Pacífico Caumo, quien fue director de la escuela primaria.

En el año 2016, se creó la academia folclórica municipal de Nueva Francia, dirigida por los profesores Juan José Vizgarra y Mónica Corvalan.

En el año 2019, se celebró el centésimo aniversario de la escuela Juan María Vignaux.

En el año 2020, estuvo marcado por la pandemia COVID-19. En ese año se realizaron todas las actividades virtualmente: clases, capacitaciones, celebraciones, la feria continuó y se consolidó como organización.

Cabe destacar que en los diferentes sectores se encuentran instituciones religiosas pertenecientes a la fe cristiana evangélica, entre ellas podemos nombrar a la Iglesia Dunamis en el sector Santa Rosa, Camino Diferentes en el sector San Carlos La Loma, Nueva Francia y Jarillal.

Asimismo, cada sector cuenta con su organización deportiva de la práctica de fútbol, entre ellos se encuentran el Club Independiente de Nueva Francia ubicado en el centro de la localidad, el Club Social y Deportivo la Portada emplazado en el sector del Jarillal, este conglomera a los vecinos del sector Virgen del Carmen; Club Social y Deportivo San Carlos que se encuentra en el sector homónimo, el Club San Lorenzo de Nueva Francia en el sector Santa Rosa y los Clubes El Jarillal en el sector que lleva su nombre al igual que el Club La 14; y el Club Social y Deportivo Los Escamosos sobre Ruta Nacional nº 9.

Las agrupaciones gauchas constituyen un legado cultural de la zona, que congrega tanto a hombres como mujeres de diferentes edades quienes participan en las destrezas gauchas. Ellas son: El Bagual, San Isidro, El Tropel y El Orejano.

Entre los atractivos que reúnen año tras año a la familia y a la comunidad de Nueva Francia y de zonas aledañas como así también de otras provincias son las fiestas religiosas, los aniversarios de los clubes y de las agrupaciones gauchas, constituyendolos de esta manera en espacios de participación activa por parte de los vecinos quienes organizan cada uno de estos acontecimientos.

El arado de mancera, la rastra, la azada, el machete en las callosas manos de nuestros hombres y también de mujeres que trabajan la tierra, hoy son en algunos casos reemplazadas por maquinarias.

Actualmente contamos con una apreciable cantidad de agricultores, que en mayor o en menor escala, trabajan en busca de los beneficios que ella les devuelve. Medianamente algunos pobladores se dedican a la ganadería y a la apicultura.

Existían pocos negocios de "ramos generales", ahora contamos con muchos que ofrecen productos variados, desde despensas, carnicerías, polirubros, tabiques, corralón de venta de materiales de construcción, talleres mecánicos, etc.

Nuestro pueblo se caracteriza por clubes de futbol, sus fiestas patronales pesebres vivientes, feria artesanal, la solidaridad, el calor humano de la gente dispuesta a recibir a quien quiera poblar aquí, porque Nueva Francia es una casa grande de puertas abiertas pintada de hospitalidad y Fe.

El 26 de septiembre del 2014, se celebró por primera vez el aniversario del pueblo. Nueva Francia como la bautizara Don Juan Vignaux cumplió 124 años con una rica historia de gente que pobló, que amó a su pueblo, que supo desprenderse de parte de sus bienes materiales para ponerlos al servicio de la comunidad, poniendo en práctica el espíritu de solidaridad que les caracterizó, gente con mayúscula, que vale la pena recordarlos, porque son nuestros benefactores: Doña Arcelia Medina de Mítellbach y Don Vicente González donantes del terreno para el actual edificio escolar y la primera capilla de San Isidro Labrador; Don Carlos Fiad para la Nueva y actual capilla; Don Gerardo Petersen que donó una parcela para el cementerio; Don Assad Haick el terreno para la "sala de primeros auxilios" y el edificio de la subcomisaria; Don Fulgencio Soriano, que hizo lo propio donde se construyó el edificio de la comisión municipal.

Lo que tenemos como pueblo, es gracias al esfuerzo de los que nos precedieron. Tengamos Fe que, con la ayuda y la colaboración de todos, bajo la mirada de Dios, podemos seguir creciendo, si cuidamos lo que tenemos, si nos despojamos de egoísmos y de ideologías que nos separan, nos marginan y alimentan rencores, ya sean políticas o religiosas o lo que fuere, y pensamos que nuestras acciones y actitudes serán ejemplos para nuestra descendencia. Men-

Lo que nosotros sabemos hacer; Nokayku yachaskayuna

talicémonos que la mejor herencia para nuestros hijos es crearles la conciencia del trabajo, del esfuerzo, de la solidaridad, del respeto a los demás, a la vida propia y a la de nuestros semejantes.

¡Si esto nos proponemos viviremos mejor!

¡¡FELIZ CUMPLE NUEVA FRANCIA!!" Relato del 1° aniversario del pueblo de la reconstrucción histórica realizado por Amalia Coronel de Navarrete.

RADIO DEL PUEBLO

# Capítulo II Explorando nuestro entorno: diagnóstico participativo de Nueva Francia

Los estudiantes de 5° año del nivel secundario, perteneciente al Instituto María Antonia de Paz y Figueroa realizaron un diagnóstico participativo durante el año 2010 dirigidos por la Lic. Patricia Rojas. Este permitió explorar datos demográficos, sociales, económicos y culturales, como así también delimitar el territorio de la localidad de Nueva Francia y sus diferentes sectores mediante un relevamiento domiciliario realizado a todas las familias. A este, se le anexó un listado de necesidades y/o problemas que emergieron en dicha población. (Ver Anexo I)<sup>2</sup>

El diagnóstico tuvo origen en el espacio curricular Teoría y Gestión de las Organizaciones II, específicamente durante el cursado del primer cuatrimestre, cuando se abordó el contenido el diagnóstico y sus tipos, momento en el que surgió la inquietud de los alumnos por estudiar su comunidad mediante el empleo de las técnicas que este saber incluye. Para ello, se trabajó en la modalidad aula taller con el propósito de confeccionar un instrumento de recolección de datos, comprender su aplicación, diseñar la cartografía, la distribución de sectores para el relevamiento y su asignación a los diferentes equipos de estudiantes, teniendo en cuenta sus lugares de residencia para facilitar el conocimiento del terreno y de sus habitantes. La recolección de datos se efectuó a través de entrevistas y la administración de un cuestionario de encuestas. Al finalizar, se analizaron los datos y se redactaron documentos sobre cada uno de los sectores relevados.

<sup>2</sup> La denominación del proyecto de Investigación "Nueva Francia en su Centenario" 1910 – 2010 de los alumnos de 5º Año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa. Toma como referencia el año de fundación del pueblo a partir de los primeros relatos orales vigentes en la comunidad, que luego fue refutado por el hallazgo de nuevas evidencias que datan los orígenes de la localidad en 1890.

El diagnóstico tomó la característica de participativo porque los resultados fueron socializados en una asamblea de referentes de las organizaciones y de vecinos. Mediante la técnica de grupo focal se corroboraron y ampliaron los datos recolectados, así mismo se habilitaron instancias de debates entre los alumnos y los asistentes.

Posteriormente, se trabajó con entrevistas en profundidad, técnica que permitió actualizar y profundizar el conocimiento en relación con los principales problemas y necesidades de la localidad, entre los que surgieron la falta de trabajo, las condiciones precarias de empleo, la migración de los jóvenes por razones laborales y, por último, las estrategias de sobrevivencia que instrumentan, entre otras, la venta de productos caseros de elaboración propia. Seguidamente, se organizó la información acorde a algunas características de la guía para el estudio de la comunidad según los aportes de Dieguez (1992).

# Área de localización

El departamento Silípica, ubicado en el Oeste de la provincia de Santiago del Estero, limita al Norte con Capital y Robles; al Sur con Loreto y Choya, al Este San Martín y, al Oeste Choya y Capital (Alén Lascano citado por El Liberal, 2015). La cabecera departamental es la localidad de Árraga distante a 30 km de la ciudad Capital. Otras localidades importantes son: Villa Silípica, Sumamao y Nueva Francia.

Históricamente, su nombre proviene de una tribu de indios llamados "silypicas". Fue camino de carretas, camino de postas entre Buenos Aires y Potosí. Por allí, próceres como San Martín, Belgrano y Castelli transitaron por las calles de Silípica. Allí residió una comunidad étnica, cultural y política territorial que comprendía pueblos de existencia visible como Sumamao y Manogasta, siendo ambas aldeas agrícolas, asentadas sobre las márgenes del Río Dulce sustento histórico de las poblaciones nativas, Juries o Tonocotés. En este departamento, también se desarrollaron las culturas Mercedes, Sunchituyoj y Averías, siendo base de sustentación de los pueblos agrícolas encontrada por los españoles a su ingreso al territorio hacia el siglo XVI. (Alén Lascano citado en El Liberal, 2015)

El departamento Silípica tiene una población de 9.846 habitantes según censo 2022, y se caracteriza por ser una zona semiárida medi-

terránea que se encuentra al oeste de Santiago del Estero. El relieve es llano; con lluvias en verano y sequía en invierno. Se enmarca dentro de la región agrícola de riego de la provincia. Cuenta con un área de 1179 km² con una densidad de población de 8,351/ km² lo que corresponde al 0,86 % del total de la superficie provincial, (INDEC, 2022). Su principal actividad económica está centrada en la cría de bovinos, caprinos, mular y yeguarizos; además, se practica el cultivo de melón, sandía, cebolla, tomate, batata, zapallo, trigo y algodón. Una de las particularidades sobre la tenencia de la tierra es que un promedio de un 85,1% de los hogares tiene posesión irregular de las mismas, o sea, sin seguridad jurídica, la que es ocupada por los agricultores familiares desde varias generaciones, lo que se traduce en posesión de tierras privadas o fiscales sin escritura de dominio (Salvia y Márquez, 2022).

### Territorio

El territorio compromete diversas dimensiones que forman parte de las complejidades del mundo social, por lo que explica y describe el desenvolvimiento espacial de las relaciones sociales que establecen los seres humanos en los ámbitos culturales, sociales, políticos y económicos que, a la vez, implican la representación del espacio en continua transformación como resultado de las acciones sociales (Llanos Hernández, 2010)

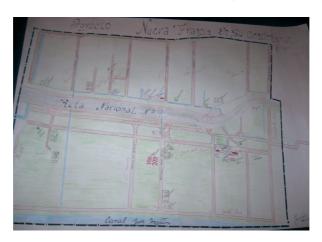
La localidad de Nueva Francia se encuentra en el departamento Silípica a 45 km de la cuidad Capital de Santiago del Estero sobre Ruta Nacional 9. Limita al Norte con la localidad de Árbol Solo, al Sur con la localidad de San Vicente, al Oeste con San Andrés y, al Este, con el canal San Martín.

La estructura de la población es rural, con rasgos definidos de organización urbana. La mayor parte de la comunidad se concentra en el sector centro en torno a las instituciones educativas y a la capilla y, en algunos sectores, tiene asentamientos concentrados mientras que, en otros, la población continúa siendo dispersa.

Esta localidad forma parte de la denominada área de riego por lo que es apta para el desarrollo agropecuario. Esta cuenta con un sistema de riego dependiente del Río Dulce por lo que las parcelas se riegan artificialmente por medio de canales mediante el proceso de riego por

inundación. Para utilizar este servicio, los productores deben cumplir con una cuota mensual, la que se abona de manera regular, especialmente los casos que cuentan con parcelas de varias hectáreas mientras que los que tiene espacios más reducidos suelen no abonarlo.

La población se extiende más allá de la zona cercana a la Ruta 9, denominada por los pobladores como Nueva Francia Centro, la escuela primaria es su lugar de referencia. Si bien a partir de allí se asentó el núcleo originario de población a lo largo de los años, esta localidad se expandió de manera irregular en un radio de 3 a 7 km, formó otros núcleos más pequeños en las zonas cercanas y dio lugar a un orden geográfico con diferentes sectores tales como: Nueva Francia (centro), San Isidro, Monte Rico, San Carlos, Santa Rosa, La Loma, El Fraile, La María, Virgen del Carmen, La Perlita, El Jarillal, El Canalito, San Agustín, y Barrio 20 Viviendas. Los pobladores denominaron cada sector con nombres que representan las condiciones del lugar o hacen referencia a veneraciones religiosas. Si bien hay algunos sectores que no cuentan con límites definidos, el sentido de pertenencia es lo que les permitió delimitar y construir un mapa del territorio para indicar esas autodefiniciones y el sentido de pertenencia de sus pobladores. De esta manera, los pobladores definieron la configuración espacial del territorio conocido hasta el momento de la presente investigación.



Fuente: Fotografía de la cartografía realiza por Horacio Cordero, estudiante de  $5^{\rm o}$  año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa (2010).

# Población

Nueva Francia de acuerdo a los datos censales del año 2001 tenía una población de 643 habitantes Este dato se vio modificado en el censo del año 2010 en el que se pudo constatar que la localidad contaba con un total de 1091 habitantes distribuidos en 237 viviendas, registrándose un incremento del 69,7% de la población. Aunque en el diagnóstico realizado en ese mismo año por los estudiantes se constató que los habitantes llegaban a 1687, de los cuales 866 eran de sexo masculino y 621, femenino, distribuidos en 364 hogares ubicados en los diferentes sectores (Tabla 1).

Tabla 1: Nueva Francia - Total de población y hogares por sector- Año 2010

Sectores	Hogares	Población
Nueva Francia (Centro)	50	199
B° San Isidro	23	136
La Loma	16	74
Santa Rosa	18	113
B° 20 Viviendas	18	78
Monte Rico	20	80
San Carlos	48	221
El Fraile	25	129
La María	16	66
Virgen del Carmen	58	229
El Canalito	8	48
El Jarillal	35	188
La Perlita	10	47
San Agustín	17	79
Población Total	364	1687

Fuente: Relevamiento sociodemográfico, económico y cultural de Nueva Francia, Instituto María Antonia de Paz y Figueroa.

Tabla 2: Distribución de la población por sectores según hogares y sexo. Año 2010

	Hogares		Sexo			
Sectores	fr	%	F		M	
			fr	%	fr	%
Centro	50	13,7	97	12.4	102	11.6
San Isidro	23	6,3	65	8.3	70	8
La Loma	16	4,4	32	4.1	45	5.1
Santa Rosa	18	4,9	59	7.5	54	6.2
B° 20 viviendas	18	4,9	39	5	39	4.5
Monte Rico	20	5,5	32	4.1	42	4.8
San Carlos	48	13,2	77	9.8	111	12.7
El Fraile	27	7,4	61	7.8	68	7.8
La María	16	4,4	37	4.7	39	4.5
Virgen del Carmen	58	16	113	14.4	116	13.2
El Canalito	8	2,2	24	3.1	24	2.7
El Jarillal	35	9,6	88	11.2	100	11.4
La Perlita	10	2,8	19	2.4	28	3.2
San Agustín	17	4,7	41	5.2	38	4.3
Total	364	100	784	100	876	100

Fuente: Relevamiento Demográfico, Social y Cultural realizado por los alumnos de 5º año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa.

Por contexto de pandemia COVID-19, el censo que se debía llevar a cabo en el año 2020 se concretó en el año 2022, del cual hasta la fecha no s e encuentran publicados los resultados.

En las condiciones habitacionales de los pobladores de esta localidad, se puede distinguir las siguientes variables:

Tipo de vivienda: Los núcleos familiares predominantes conforman una red de parentesco céntrica con varias generaciones en su interior que habitan en una misma unidad doméstica pequeña en condiciones de hacinamiento.

Los pobladores poseen viviendas construidas con materiales (cemento, arena, cal). Algunas, terminadas; y, otras por terminar. Además,

se observaron construcciones del tipo vivienda-rancho. Según INDEC 2010, hay hogares con déficit habitacional cuantitativo compuesto por un 17%, y un 11% de hogares con hacinamiento crítico. La mayoría de la población tiene baños tipo letrina con pozo ciego.

Servicios domiciliarios y públicos: Esta localidad cuenta con energía eléctrica y red de agua potable. Según los datos del Censo 2010, los hogares con agua de red pública constituyen el 81% de la totalidad, por lo que se evidencia que hay sectores que no poseen este servicio. Según el diagnóstico serían los sectores de El Jarillal, La Perlita y San Agustín. Ante estas deficiencias del servicio y la constante falta de agua de red, las viviendas cuentan con aljibes o piletas para el depósito de aguas que provienen de canales, de las precipitaciones o de la provisión de la Dirección de Recursos Hídricos de la provincia y/o de la comisión municipal que obtiene este recurso del acueducto de Sumamao. En lo que respecta al servicio de telefonía, los pobladores no poseen servicio telefónico domiciliario por lo que se comunican únicamente por telefonía móvil, vinculada al servicio de internet por aire; esta situación genera inconvenientes en la conectividad lo cual obliga a quienes los emplean a contratar ambos servicios. Tampoco son beneficiarios de los servicio de recolección de residuos, gas y cloacas.

En cuanto a los caminos vecinales, hay algunos que están enripiados y cuentan con alumbrado público. Un ejemplo de ello son las calles de los barrios San Isidro y San Carlos. Los demás son de tierra, por lo que en épocas de lluvias dificultad la movilidad de la población en cualquier tipo de transporte, en particular las motos. En cuanto al espacio céntrico, las calles que circundan la plaza principal tienen cordón cuneta y pavimento articulado.

### Condición económica

La actividad económica predominante es la agro-ganadera, con algunos proletarios rurales, pequeños productores, y en menor medida empleados públicos. Se produce principalmente alfalfa, maíz, curbitaceas (anquitos, zapallos y calabazas). En cuanto a lo pecuario, crían porcinos, caprino, aves de corral, y ganado. Como característica principal del lugar, la actividad agropecuaria se realiza para el autoconsumo ya

que no producen en gran magnitud para la venta. Si bien se producen una variedad de productos regionales, se elaboran productos como queso, quesillo, distintos tipos de dulces y conservas, panes y comidas típicas, entre ellas empanadas, empanadillas, tortillas, harina y productos de algarroba, entre otras, pero la preparación de estos alimentos y de algunos artículos artesanales son para consumo familiar y se comercializan en la localidad en pequeñas proporciones y, excepcionalmente, en Loreto y/o Árraga.

En relación con la tenencia de la tierra para el cultivo existen dos grupos diferenciados: los grandes productores y los pequeños productores (hasta 25 hectáreas). Los primeros con operatorias de trabajo más mecanizados y con escasa demanda de mano de obra; y, los segundos, bajo una perspectiva de economía de subsistencia, con pequeñas parcelas de cinco hectáreas promedio, donde realizan tareas de siembra de maíz, algodón (en algunas épocas), hortalizas y frutas. Estas tareas se complementan con la cría de animales (cabras, cerdos, vacas) en pequeña escala, con intervención de mano de obra intrafamiliar.

Existe una gran proporción de tierras usurpadas por personas que se las apropiaron de manera ilegítima. Esto quiere decir que las poseen sin títulos de propiedad. De la misma manera, otros terrenos tienen dueños con derecho de posesión por habitarlos desde hace más de veinte años lo cual indica que se encuentran en una línea de sucesión no regularizada. En este sentido, el INDEC 2010 presenta hogares con tenencia irregular de terreno o vivienda en un 25%.

En lo referido a lo productivo, la producción agrícola presenta problemas de bajos rendimientos por uso de semillas de baja calidad genética y por falta de riego.

La producción caprina y porcina es con animales criollos que pastorean en el monte, los cuales no cuentan con la asistencia sanitaria correspondiente, por lo que generalmente son para el consumo familiar.

Según el relato expuesto en el trabajo final de los cursos de posgrado: "La Situación Social en Argentina: diagnósticos y políticas públicas" (Resolución Rectoral nº 470/2012), dictado por el Licenciado Daniel Arroyo y "Emprendimientos familiares y comunitarios que amplían horizontes" dictado por la Mg. Susana Barbieri, la Mg. Adriana Gilardi, la Lic. Marta Palomo y la Mg. Elisa Salvatierra, el perfil de la población presenta las siguientes características:

Se trata de una población que se enmarca en una comuna con perfil económico en crisis. El eje central que en principio motorizó su crecimiento, la agricultura y ganadería, fue una actividad con fines de autoconsumo y de comercialización de productos en la zona que se debilitó a partir de cierre del ferrocarril, de problemas de tenencia de tierra y de la instalación del latifundio con una compleja dinámica económica social, que redujo las oportunidades y posibilidades de crecimiento autónomo de los pobladores del lugar. A partir de entonces, los actores locales preparados para la realización de tareas agropecuarias, realizan idénticas actividades, pero enmarcadas en procesos migratorios a otras provincias y/o en campos cercanos cuyos propietarios en general no pertenecen a la zona. (Gilardi y Salvatierra, 2012)

El éxodo estival de la población es una característica de la zona debido a que una gran cantidad de adultos y jóvenes se traslada temporalmente para trabajaren otras provincias durante los distintos periodos de cosecha. Este fenómeno constituye la principal actividad económica de subsistencia. Existe una distribución en la asignación de trabajos de los pobladores: los hombres económicamente activos trabajan en actividades agropecuarias mientras que las mujeres se desenvuelven de manera independiente en el servicio doméstico, en tareas relacionadas con el cuidado de niños, de personas mayores o enfermas porque no tienen un empleo fijo. Una proporción menor de la población activa la ocupan los empleados públicos. Cabe destacar que las condiciones laborales son precarias, generalmente estacional y en negro, y pocos trabajadores en relación de dependencia o contratados.

Los ingresos son resultado de estas actividades o de los aportes extras que provienen de algún miembro del grupo familiar que se encuentra trabajando en la ciudad Capital o en otras provincias. Además, es una constante encontrar familias que subsisten con los ingresos derivados de pensiones no contributivas (discapacidad y madre de siete hijos), como así también jubilaciones y salario universal por hijo.

En lo que respecta al trabajo independiente, la mayoría de los pobladores cuentan con almacenes de ramos generales, maxikioscos, tiendas, peluquerías, carnicerías, y verdulerías mientras que otros poseen establecimientos agropecuarios, panaderías y ladrilleria. En menor medida, están los prestadores de diferentes servicios: remiseros,

electricistas, mecánicos y albañiles. La comisión municipal también contrata a los jefes y jefas de familia para desarrollar algunas actividades en forma temporal tales como limpieza, mantenimiento de instituciones y espacios públicos, ayudantes de cocina en escuelas y comedores, albañilería y cuidado de enfermos.

En relación con el mercado laboral, el trabajo final antes mencionado se presenta la siguiente característica:

"La mayoría de los habitantes son desocupados o trabajan en condiciones precarias (trabajo transitorio u ocasional y en negro) y pocos son empleados públicos. Las mujeres adultas realizan tareas en sus hogares y las más jóvenes son empleadas domésticas en Capital y Loreto. Las oportunidades de continuar los estudios del nivel medio se concentran en Profesorados de Enseñanza Inicial y en EGB y capacitación en oficios que brinda la Escuela de Loreto". (Barbieri, et. al, 2012).

# Estructura política

En lo que respecta al tipo de gobierno, la localidad cuenta con una comisión municipal, que, según la Ley Provincial Nº 6.706, es un organismo que tiene similares atribuciones que los Municipios de Tercera Categoría y se rigen supletoriamente por la Ley Nº 5.590 de Municipalidades. De acuerdo a ésta última, se establece las categorías según las poblaciones de menos de 1000 habitantes. La autoridad municipal es el comisionado municipal que es elegido democráticamente por el pueblo en elecciones provinciales a partir del año 2005. Está acompañado por un secretario municipal que es nombrado por el comisionado como encargado de finanzas públicas. Anteriormente, estos funcionarios locales eran designadas por las autoridades provinciales.

Además, este organismo público tiene a su cargo otros lugares o parajes (San Vicente, Ramadita, Huachana, Coropampa, Sumamao, San Andrés y Árbol Solo) con los que mantiene una estrecha relación por estar dentro del ejido municipal. Estos también acceden a los servicios administrativos, de salud y de seguridad de esta localidad.

En tanto a las políticas públicas, las principales acciones que se reconocen a la comisión municipal están vinculadas al apoyo de la ciudadanía a través de mano de obra municipal para la construcción de viviendas; la provisión de agua potable, por medio de camiones y tractores tanques pertenecientes a la comuna quienes no solo la venden sino que posibilitan a los pobladores su traslado, así también solicitan el préstamo de maquinarias para la preparación de la tierra para sembrado de pequeñas parcelas abonando un canon mínimo por el uso de las mismas.

Otra cuestión que da cuenta del cumplimiento de la función del Estado desde la perspectiva del mismo comisionado, es la realización de obras públicas tales como: plaza, biblioteca popular, polideportivo, jardines de infantes, cordón cuneta, enripiado/articulado y alumbrado de algunas calles; mientras que la percepción de los habitantes es que la decisión del tipo de obra y su ejecución está centrada en la decisión de la autoridad más que en las necesidades del pueblo; tan es así que la mayoría se reduce a la construcción edilicia (sala velatoria, polideportivo y el jardín de infantes en El Jarillal). En lo que respecta al plan de viviendas que construyeron viviendas sociales para familias de escasos recursos de diferentes sectores como producto de la articulación entre la comisión municipal y diferentes Organizaciones No Gubernamentales (ONG) de la ciudad Capital, quienes reciben fondos del Ministerio de Desarrollo de la provincia para la ejecución de las obras. Cabe destacar que, en cada festejo del pueblo, se realiza la inauguración de complejos habitacionales y la entrega de las llaves a las familias beneficiarias.

La participación activa de la población se ve reflejada en las acciones comunitarias, no así en las actividades políticas del Estado local, ya que estas son de tipo asistencialistas, lo que se visualiza en la respuesta a determinadas demandas.

### Procesos socio-culturales

Tomando como base el diagnóstico realizado por el Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, la población se caracteriza por pertenecer principalmente a dos sectores: pobres estructurales y vulnerables en los que se ubica aproximadamente el 80 % de la población.

El resto se sitúa en clase media. La mayoría de ellos interactúa y trabaja en relación con el Estado y muy pocos son trabajadores independientes.

Dadas las condiciones económicas y sociales, surgen asociaciones circunstanciales de pobladores como estrategias para la realización de actividades apícolas, y criadero de porcino.

Cabe destacar que, a lo largo de la historia del pueblo, los rasgos de asociativismo estuvieron presentes. Los habitantes del lugar se agruparon para gestionar diferentes actividades con el propósito de generar mejoras estructurales en los diferentes sectores sociales, por ejemplo, la construcción de la primera capilla, el cementerio, trabajos de mantenimiento del edificio escolar, capacitación en diversas temáticas, conformación de la comisión Pro Fomento y Cultura para la construcción de la sala de primeros auxilios.

En los años 90, en relación con la necesidad de agua potable, se conformó una precooperativa y, finalmente, se constituyó la Cooperativa de Provisión de Agua Potable. Para ello, los vecinos participaron en el Fondo Participativo de Inversión Social (FOPAR) con un proyecto comunitario que culminó con la construcción de un salón de usos múltiples.

Desde la iglesia, se organizaron grupos independientes, o sea, sin identificaciones políticos partidarias, que lograron reunirse y capacitarse como animadores comunitarios, en la formulación y gestión de proyectos para el beneficio común, por ejemplo los proyectos de roperito comunitario y extensión de la red de agua potable para las comunidades de San Carlos, La María y Virgen del Carmen (fondos gestionados en la Nación a través de CARITAS diocesana) y, posteriormente, en la extensión El Jarillal, con financiación dependiente del gobierno provincial.

Otra experiencia de gestión fue la del grupo de pequeños productores minifundistas, quienes solicitaron ayudas crediticias al gobierno provincial para la adquisición de un tractor, herramienta de suma necesidad para el desarrollo de la agricultura en sus predios. Además, en forma grupal recibieron asistencia técnica para mejorar la producción y la comercialización. Este grupo surgió como un consorcio de pequeños productores minifundistas tras satisfacer las necesidades que los nuclea dentro de un mismo rol.

Así también la comunidad fue beneficiada con el Proyecto Pro-Huerta dependiente del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), donde en una primera instancia un técnico capacitó a los beneficiarios sobre el uso de las semillas de estación que posteriormente fueron entregadas y que continúan entregándose hasta la actualidad.

Considerando con el trabajo, se presenta este fragmento sobre los rasgos asociativos de la comunidad.

"Visualizan como alternativas para superar la situación y como un satisfactor sinérgico, emprendimientos colectivos que incluyen acciones de capacitación y el establecimiento de espacios que combinen ofertas culturales y de comercialización de comidas y productos regionales en el marco de un proyecto que garantice la sustentabilidad de estos espacios a través de la participación comunitaria y la articulación con organismos privados y estatales". (Barbieri, et. al, 2012).

Actualmente, entre las organizaciones públicas y privadas de la zona, se encuentran:

- Políticas/administrativas: Comisión Municipal, Registro Civil, Oficina de Acción Social.
- Civiles: Centro de Jubilados y Pensionados Nueva Francia, Asociación de Fomento Comunidad Virgen del Carmen, Comedor Comunitario Mama Antula, Grupo de Riego.
- Educativas: Escuela "Juan María Vignaux Nº 977", Jardín de Infantes "Niño Jesús", Instituto María Antonia de Paz y Figueroa,
   Colegio Secundario Nueva Francia con sede del Agrupamiento Nº 86.127.
- Cooperativas: Cooperativa de Provisión de Agua Potable.
- Seguridad: Subcomisaria de Nueva Francia.
- Salud: Sala de Primeros Auxilio.
- Religiosas: Iglesia San Isidro Labrador de la cual dependen las pequeñas comunidades de Virgen del Carmen, San Carlos y Santa Rosa.
- Culturales: Biblioteca Popular Pacifico Caumo, Radios FM "Nueva Francia" y "FM del Pueblo", Academia de Danzas Folclóricas, Salón Comunitario "El Alero".
- Deportivas: Clubes de fútbol San Lorenzo, Independiente, La Portada, El Jarillal, San Carlos, Los Escamosos, Central.
- Grupo de Apoyo: Cooperadora Escolar de la Escuela Nº 977

- "Juan María Vignaux", Comisión Capilla de San Isidro, Grupo de Catequesis Familiar San Isidro, San Carlos y Virgen del Carmen, Grupo de Confirmación San Isidro y San Carlos.
- Actividades comerciales: panificadoras, ladrillerias, despensas, almacén de ramos generales y venta de carne, verduras y otros artículos de la canasta familiar en algunas casas de familias, tiendas, regalarías.
- Establecimientos agropecuarios: Antonio Oliverio e Hijos, Juan Oliverio e Hijos, con su industria Láctea. Estancia El Simbol, Establecimiento Nueva Francia, Establecimiento La Salamanca, Establecimiento Don Francisco.

# Aspectos culturales

Acerca de la indagación vinculada con el aspecto cultural referidos a dormir la siesta y tomar mate -generalmente acompañado con tortilla a la parrilla-, entre las comidas típicas, las empanadas son parte de las tradiciones de esta zona.

Otro rasgo cultural es el cultivo de la tierra con herramientas manuales y a tracción a sangre y la cosecha del algodón es artesanalmente, siendo una actividad realizada por todo el grupo familiar.

Las campañas solidarias son otro elemento que identifica a la zona. Ante cualquier acontecimiento o situación difícil que le suceda a alguna persona o familia de la localidad, los vecinos se organizan para solidarizarse a través de campañas solidarias difundida por medio de las radios. Cada vecino acerca allí sus donaciones para luego ser entregadas a los necesitados., También se organizan rifas, venta de comidas, campeonatos para colaborar con el vecino necesitado.

Así también los campeonatos de fútbol que congregan a las familias delos diferentes clubes, y que son visualizadas como espacios únicos de distracción y recreación en la zona.

Entre los cultos religiosos, la veneración a San Esteban representa la religiosidad popular. Su festividad congrega a la expresión del pueblo, como un espacio de reunión y de encuentro. En su honor se rinden festividades llamadas paganas o populares porque se realizan por fuera del culto católico. Las demás fiestas patronales se realizan

según el sector al que pertenezca el santo, como por ejemplo San Isidro Labrador, San Carlos, Virgen del Carmen y Santa Rosa. Estos forman parte de la religión católica.

Otro importante rasgo de la cultura son los cultos a los muertos, ya que aún se realizan los velorios en las casas durante todo el día y la noche, y en la celebración del día de los Santos y el día de los Muertos, en las llamadas alumbradas, los vecinos se congregan en el cementerio para "visitar" a sus difuntos durante la noche.

Los lugares tradicionales de encuentro de todo el pueblo son los campeonatos de fútbol, los bailes familiares organizados, por ejemplo por los clubes y las organizaciones religiosas, y las escuelas, por lo que a esta comunidad se la identifica por la realización de fiestas populares como fiestas patronales, aniversarios de los clubes, pesebres vivientes, veladas y actos escolares, bailes sociales y el festival del durazno.

# Necesidades y problemáticas sociales

En lo que respecta a las problemáticas que surgieron del diagnóstico, se observó que la principal problemática es la escases de trabajo formal en la localidad, la precariedad laboral y la desocupación, mayoritariamente en los jóvenes tanto mujeres como en varones. Como se mencionó anteriormente, las migraciones estacionales, en caso de la población masculina es la fuente de ingreso que permite la subsistencia de las familias. Dada esta temporalidad del trabajo, los salarios son inestables según la época del año, y luego de finalizar el periodo laboral quedan desocupados. Esto deriva a que durante el resto del año se inserten en el sector productivo informal, realizando "changas" en el sector agropecuario, en la comisión municipal o viviendas particulares. En lo referido a las mujeres, estas presentan condiciones laborales similares, ya que se introducen al servicio doméstico sin ser asalariadas formales. Según el INDEC (2010), los hogares con Necesidades Bási-

<sup>3</sup> Actividad económica informal, realizada por los trabajadores y unidades económicas que no están cubiertos o están insuficientemente cubiertos en la legislación o en la práctica por acuerdos formales.

cas Insatisfechas representan el 29%, por lo que este porcentaje refleja las condiciones antes mencionadas.

Los jóvenes representan otro grupo vulnerable en relación con el aspecto laboral, ya que se ven obligados a migrar a otras provincias en busca de oportunidades de trabajo y/o estudio. Este traslado inicia con una migración temporal, que en muchos casos se convierte en permanente, dado a que los mismos son ocupados en el sector gastronómico, fabricas, comercios y en el servicio doméstico en las grandes ciudades que cuentan con distintos polos comerciales. Este desarraigo, descripto anteriormente no rompe los vínculos familiares, ya que permanentemente envían ayudas económicas y regresan en fechas festivas, como fiestas de fin de año, carnavales, aniversarios y celebraciones religiosas.

Si bien es una zona productiva, la producción agropecuaria y la producción artesanal tienen escasos mercados para comercializar, por lo que los productores se ven obligados a vender a bajo costo y en pequeñas cantidades, aceptando las condiciones de los compradores Esto generalmente se traduce en pérdidas en las inversiones realizadas. En este sentido, se puede advertir en el diagnóstico que el valor trabajo no se considera en el costo de producción, por lo que no logran obtener las ganancias esperadas, tampoco se refleja en esta actividad el reconocimiento por la labor misma del trabajo que implica tiempo, esfuerzo, dedicación, entre otras.

Entre las principales necesidades se encuentran las escasas posibilidades de integración socio-espacial para generación de organizaciones en algunos sectores, dado que la población es dispersa y el traslado se presenta como una dificultad en la zona por el estado de los caminos.

Se puede mencionar como otras dimensiones que conforma la compleja trama de la problemática, tales como el deterioro en la salud a muy corta edad como consecuencia de los trabajos pesados que provocan discapacidades, cuestiones vinculadas al desarraigo social y su impacto al interior de las familias y como efecto más visible e inmediato la imposibilidad de satisfacer necesidades básicas y el progresivo deterioro de la calidad de vida de los habitantes y de las condiciones que impulsan al desarrollo comunitario del lugar. A esta problemática se suma la falta de atención los fines de semana de la posta sanitaria que, la misma se encuentra distante de los parajes entre 3 y 5 kilómetros.

En síntesis, el informe final del proyecto de investigación "Participación, Ciudadanía e Integración Socioespacial para el Desarrollo Comunitario en Nueva Francia, dpto. Silípica, Santiago del Estero" Dirigido por Mg. Adriana Gilardi y codirigido por Mg. Elisa Salvatierra (2014) relata que:

En la estructura social de Nueva Francia, existe una diversificación de sectores, lo que tiene relación con la situación antes descripta. La existencia de grandes productores, con alta capacidad de tecnificación, tenencia de la tierra<sup>4</sup>, etc. hace que exista una clase media en transición ascendente, por las mejoras obtenidas por el sector agrícola con el precio de la soja, por ejemplo, que es un cultivo que se ha generalizado en la zona. Sin embargo, cuantitativamente se trata de una minoría concentrada en cuatro familias, en tanto que otras no residen en la localidad. Existe otro sector conformado por lo que se podría llamarse una clase media vulnerable y que concentra a trabajadores dependientes del estado (docentes, administrativos, etc.), que cuentan con un ingreso permanente, con el cual pueden enfrentar necesidades básicas y eventualmente acceder a otros bienes como vehículos (auto, motos, etc.) v pueden hacer estudiar a sus hijos en la ciudad capital o de Loreto. Por otro lado, existe el sector de los pobres estructurales, amplio sector de la población que quizá puede cubrir necesidades básicas como alimentación y vestido, pero que para ello debe recurrir a la asistencia estatal, siendo beneficiarios de la Asignación Universal por Hijo, pensiones no contributivas, jubilaciones sin aportes y eventualmente del subsidio de algún programa de empleo. En síntesis, la mayoría de los habitantes son desocupados o trabajan en

<sup>4</sup> En el caso de los pequeños productores, la gran mayoría, sus predios no están saneados legalmente. Es decir, detentan la figura legal de poseedores, sin contar con documentos que acrediten la propiedad. Es una situación generalizada en la provincia de Santiago del Estero, porque muchas porciones del territorio no están catastradas, además de la existencia de tierras fiscales y otras variadas cuestiones. Esta situación actualmente está siendo abordada por las organizaciones campesinas, especialmente el Movimiento Campesino de Santiago del Estero (MOCASE) con el Estado provincial, a fin de resolver los constantes desalojos de terratenientes que arguyen contar el dominio legal de la propiedad y los poseedores que luchan por sus derechos posesorios.

condiciones precarias (trabajo transitorio u ocasional y en negro) y pocos son empleados públicos. Las mujeres adultas realizan tareas en sus hogares y las más jóvenes son empleadas domésticas en Capital y Loreto. Las oportunidades de continuar los estudios del nivel medio se concentran en Profesorados de Enseñanza Inicial y en EGB y capacitación en oficios que brinda la Escuela de Loreto. El nivel de instrucción de la población es de educación primaria completa en su gran mayoría, con un importante número de niños y jóvenes que asisten actualmente a los establecimientos educativos. Las normas de control tienen un fuerte componente cultural, por lo que se rige por valores morales y religiosos, con sanciones débiles.

Por su parte, los estudiantes compartieron sus experiencias y reflexiones del proceso de diagnóstico del que fueron participes:

"En el año 2010 realizamos el relevamiento poblacional con el objetivo de saber cuántos habitantes vivían en nuestro pueblo de Nueva Francia. Con la iniciativa y ayuda de nuestra profe Patri, nos pusimos a elaborar la ficha con la que iríamos casa por casa para el relevamiento. Lo trabajamos desde su espacio curricular durante varias semanas. Con mis compañeros nos dividimos en parejas para realizar la encuesta, lo hicimos de acuerdo a la zona donde vivíamos, Cada uno tenía su barrio. Teníamos un límite de tiempo para recorrer, por lo cual decidimos ir por la mañana, ya que por la tarde teníamos clases. Recorrimos las calles caminando, en bicicleta o algunos lo hacían en moto, si le quedaba a una distancia lejanas a las casas. Tuvimos una hermosa experiencia de aprendizaje, anécdotas, pudimos conocer a nuestros vecinos, a sus familias. En cada encuentro nos recibían con amabilidad, predispuestos, nos invitaban mates, u vaso con agua, entre otras cosas, mientras compartíamos unos minutos para charlar y realizar la encuentra". (Verónica Álvarez ex alumna de Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, promoción 2010)

"En mi experiencia del relevamiento en el año 2010 me toco realizar el censo en el barrio El Fraile, junto a mis compañeros, fue una linda experiencia en la cual aprendimos mucho de nuestros vecinos y conociendo a fondo nuestra localidad. Fue un trabajo de varios días y meses hasta terminar de cursar cada lugar llegando a cumplir nuestro objetivo y aportar nuestro granito de arena a la historia de Nueva Francia, en lo personal fue una linda experiencia y de mucho aprendizaje". (Emanuel Enriquez ex alumno de Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, promoción 2010)

# Capítulo III Construyendo salud: un enfoque participativo desde la universidad junto a la comunidad

En este capítulo se presentan los informes técnicos de los diferentes proyectos de investigación y extensión realizados en la localidad de Nueva Francia por el equipo integrado por docentes, egresados y estudiantes de la carrera Licenciatura en Educación para la Salud, así como también docentes y egresados de otras carreras de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud de la Universidad Nacional de Santiago del Estero que se sumaron a esta experiencia interdisciplinaria.

a) Este camino en la investigación-acción participativa comenzó con el proyecto denominado "Participación, Ciudadanía e Integración Socioespacial para el Desarrollo Comunitario en Nueva Francia, departamento Silípica, Santiago del Estero" ejecutado entre los años 2009–2014 y a partir del cual emergieron las necesidades sentidas de la comunidad sobre las que se gestaron los sucesivos proyectos tales como: "Participación y Promoción de Salud: Procesos de Construcción Social a Escala Local" entre los años 2014–2018 y "Promoción de la Salud: capacidades en red comunitaria en la localidad de Nueva Francia" entre los años 2018–2020.

Título: Participación, Ciudadanía e Integración Socioespacial para el Desarrollo Comunitario en Nueva Francia, Dpto. Silípica, Santiago del Estero (2009–2014)"

Integrantes del proyecto: Mg. Adriana Gilardi<sup>5</sup>, directora del proyecto, Mg. Elisa Salvatierra<sup>6</sup> (codirectora), Dr. Eduardo Landriel<sup>7</sup>, Lic. Patricias Rojas<sup>8</sup>, Lic. Susana Barbieri<sup>9</sup>, Lic. Marta Palomo<sup>10</sup>, Prof. Romina Álvarez<sup>11</sup>, Lic. Ana María Alemiz<sup>12</sup>, Prof. Gustavo Cortes<sup>13</sup>, Lic. Lina Coronado<sup>14</sup>.

Autores del informe: Mg. Adriana Gilardi, Mg. Elisa Salvatierra, Dr. Eduardo Landriel, Lic. Susana Barbieri, Lic. Patricias Rojas, Lic. Marta Palomo, Prof. Romina Álvarez.

<sup>5</sup> Magíster en Salud Materno Infantil, Licenciada en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>6</sup> Magíster en Salud Materno Infantil, Licenciada en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>7</sup> Dr. en Trabajo Social, Licenciado en Trabajo Social, docente de la Licenciatura en Trabajo Social de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>8</sup> Licenciada en Sociología, egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

docente del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa de Nueva Francia.

<sup>9</sup> Licenciada y Profesora en Educación para la Salud egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>10</sup> Licenciada y Profesora en Educación para la Salud egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud, no docente UNSE.

<sup>11</sup> Profesora en Educación para la Salud egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>12</sup> Licenciada en Enfermería, docente de la carrera Licenciatura en Enfermería de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>13</sup> Profesor en Educación para la Salud egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>14</sup> Licenciada en Sociología, no docente de la Universidad Nacional de Santiago del Estero.

## Introducción

El proyecto de investigación denominado Participación, ciudadanía e integración socio-espacial para el desarrollo comunitario de Nueva Francia, Departamento Silípica, Santiago del Estero inició en el año 2009 en la Facultad de Humanidades, Cs. Sociales y de la Salud, y se trató de un entramado temático que confluye en la resignificación del concepto de desarrollo comunitario. El escenario sociopolítico provincial de ese momento expresaba la necesidad de retomar procesos de trabajo en lo social comunitario, con sectores donde históricamente no se desarrollaron iniciativas de este tipo. Por lo tanto, resultó un imperativo acudir a una trama de conocimientos tales como los de participación, ciudadanía, subjetividad, representaciones, entre otros, que, desde una nueva mirada de los sujetos y su entorno, otorgue un sentido de integralidad, con el que se funda lo social, político, económico, cultural, ambiental en un espacio real y concreto, junto a actores sociales individuales y colectivos bajo la perspectiva metodológica de la investigación-acción participativa.

El objetivo general fue caracterizar la diversidad de sujetos sociales existentes en la localidad con sus entornos físico-biológicos y socio-históricos específicos. Reconocer las tendencias determinadas por la evolución histórica de los entornos socio-cultural, económico, político - institucional y medioambiental. Proponer líneas alternativas de intervención que potencien la participación de la comunidad para la transformación local a partir de ejes estratégicos. A partir de este enunciado surgieron los objetivos específicos que fueron identificar los rasgos característicos de la población, sus demandas y dinámica político-social, económica y medioambiental. Conocer los sentidos y significados construidos por los actores sociales en relación al desarrollo comunitario en general y a sus representaciones del territorio, de las relaciones sociales y de sus capacidades e iniciativas en particular, según las dinámicas de su propia cultura. Analizar la situación actual de la dinámica de la localidad y de las acciones del gobierno municipal, provincial y nacional como las del sector privado. Indagar las formas y niveles de interacción socioespacial y su repercusión en la integración de lo global, local y comunitario. Explorar mecanismos de diálogo entre la comunidad, gobierno local, el sector estatal y privado en los que compatibilicen armónicamente sus aportes con miras a un desarrollo sustentable. Desarrollar procesos de formación en ciudadanía y desarrollo para el fortalecimiento de la comunidad y de las relaciones con el Estado y el sector privado.

Los objetivos nos llevaron a transitar un proceso que partió de la caracterización de los sujetos sociales, demandas y dinámica de la población, acciones del gobierno y del sector privado, pasando por el reconocimiento de las tendencias determinadas por los entornos sociohistórico, político-institucional y medioambiental hasta proponer líneas alternativas de intervención que potencien la participación de la comunidad para la transformación local a partir de ejes estratégicos. En este sentido, interesó conocer los rasgos característicos, los sentidos y significados construidos por los actores en relación al desarrollo comunitario, sus representaciones del territorio, de las relaciones sociales y de sus capacidades e iniciativas según su propia cultura para analizar formas y niveles de interacción socioespacial, su repercusión en la integración e identificar mecanismos de diálogo y complementación de aportes tendientes al desarrollo sustentable. La naturaleza del estudio evidenció la necesidad de realizar un esfuerzo sistemático para conocer y comprender la realidad desde la perspectiva del pueblo, entendiendo que ello constituye una motivación para la acción. Se planteó una investigación-acción sin separación de investigadores y comunidad. Conforme a los principios del desarrollo comunitario, humano y local, jugó un papel protagónico la propia gente siendo las posibilidades de transferencia amplias en tanto lo esencial es una práctica en la que se funden conocimiento e intervención en un mismo objeto a partir de una diversidad de actores tales como organizaciones, referentes individuales, facultades, disciplinas, carreras, espacios curriculares, docentes, estudiantes y egresados, organismos del estado provincial, gobierno comunal y sector privado. La riqueza de las construcciones surgidas en el marco del encuentro social v científico reside en la articulación de docencia. investigación y extensión que posibilitó la redefinición del objeto de estudio debido a la permanente intervención de sujetos locales y externos en un trabajo conjunto.

Para alcanzar los objetivos propuestos se empleó una metodología de investigación-acción participativa que posibilitó la producción de conocimientos y la realización de acciones solidarias y transformadoras (capacitación, asistencia técnica y otras). La IAP implica la

presencia real, concreta y en interrelación de la Investigación, de la Acción, y de la Participación. La investigación y la acción se funden creativamente en la praxis con la participación de la comunidad involucrada en ella, dado que el requerimiento de cualquier investigación que quiera ser práctica y transformadora requiere de esta integración. La meta es que la comunidad vaya siendo autogestora del proceso, apropiándose de él, y teniendo un control operativo (saber hacer), lógico (entender) y crítico (juzgar) de él.

Se seleccionó un diseño de tipo exploratorio descriptivo de aspectos determinados de los sujetos (pobladores, organizaciones comunitarias, instituciones estatales y privadas, etc.) y su entorno.

En este estudio se presentaron tres universos, familias, gobierno comunal e institución del sector estatal y privado, de los cuales se seleccionaron las muestras que se detallan a continuación. En el primero, conformado por 541 familias según censo municipal 2005, se trabajó con una muestra intencional compuesta por un integrante de las familias que reunió la condición de ser referente comunitario (pobladores tradicionales, con dos generaciones anteriores reconocidos socialmente), o habitante oriundo o habitante con residencia por elección propia no transitoria ni ocasional. En el segundo, compuesto por 1 comisionado municipal y 1 secretario, se trabajó con la totalidad de unidades que componen este universo. En el tercero, compuesto por un total de 25 organizaciones, emprendimientos e instituciones con y sin relación de dependencia con el Estado, se trabajó con una muestra proporcional representativa, no en sentido estadístico, pero sí considerando que la misma refleje el comportamiento del universo, conformada, como mínimo, por un referente de cada tipo de institución-organización con actividad en la comunidad.

A partir del conocimiento de las variables – caracterización, demandas y dinámica de los sujetos sociales; sentidos y significados que otorgan al desarrollo comunitario, representaciones del territorio, de las relaciones sociales y de sus capacidades e iniciativas; acciones de gobierno comunal y de los sectores privado y estatal; mecanismos de diálogo, formas y niveles de interacción socioespacial y su repercusión en la integración- buscamos mantener reflexiones, las que permitieron la configuración y puesta en marcha de acciones conducentes a propiciar cambios sociales con la participación de la comunidad.

Si bien estaba definido que en el momento de recolección de los datos se emplearían las técnicas de entrevistas semiestructuradas y en profundidad y de grupos focales, el análisis de los datos recogidos y las acciones generadas por el mismo proceso y por la gestión comunal, nos llevó a utilizar, además, otros procedimientos como el análisis documental de actas y registros de asambleas comunitarias, ferias artesanales, productivas y culturales, reuniones de evaluación, discurso de inauguración de obras públicas. La marcha del proyecto de investigación y la puesta en acto de estas técnicas nos permitió incorporar nuevos y necesarios datos. Estos hechos dejan ver el funcionamiento del modelo interactivo planteado por Miles y Huberman (1984).

Se realizó un análisis descriptivo y para el análisis cualitativo se emplearon procedimientos de naturaleza inductiva orientados a obtener información que posibilitó la comprensión e interpretación de los significados elaborados por los propios actores involucrados. Las herramientas metodológicas utilizadas fueron matrices conceptuales y análisis de discursos. Ambas perspectivas resultaron sumamente valiosas en sí mismas y su complementariedad permitió alcanzar un estudio más abarcativo e integral de la problemática que dio origen a la presente investigación.

### Posicionamientos teóricos

Para Carretón (2006), la sociedad civil está conformada por el pueblo, las clases o los movimientos sociales, y ellos se estructuran principalmente en torno a un principio político estatal que puede ser conflictivo o de integración. De modo que la política y el Estado generan, constituyen, estructuran lo que hoy podría llamarse la sociedad civil y esta, cualquiera sea su contenido y sus niveles organizativos, no existe autónomamente salvo situaciones o casos excepcionales. De modo que, la *ciudadanía* como concepto tiene una mayor carga política que el de sociedad civil, y se ha convertido en el nombre de toda acción colectiva, absorbiendo la propiamente política y también el concepto de opinión pública, que se suma al de reivindicación y reconocimiento de un sujeto de derechos frente a un determinado poder.

Por otro lado, estamos frente a un sujeto colectivo que no puede reducirse a la suma de derechos individuales, es el cuerpo de ciudadanos, los ciudadanos como grupo, lo que se acerca al concepto de pueblo. Esta dimensión es la que está presente cuando decimos, por ejemplo, "la ciudadanía rechazó tal o cual cosa, la ciudadanía votó o la ciudadanía exige" (Carretón, 2006).

Tal como se dijo anteriormente, se entiende como sociedad civil a aquel conjunto de actores que contribuye específicamente a la reconstrucción de la polis; en tanto que las expresiones actuales con que se manifiesta esta sociedad civil, en términos de participación comunitaria, lo constituyen las llamadas organizaciones de la sociedad civil (OSC), es decir organizaciones conformadas por personas que se nuclean en grupos estructurados en base a normas, intereses, objetivos y fines particulares, que tienden a dar respuestas a necesidades sociales grupales o colectivas (Acotto, 2003). Sin embargo, las definiciones sobre las organizaciones de la sociedad civil no son acabadas, por la complejidad de las aristas en que se expresa, especialmente por las mutaciones tanto de sus conceptos como de su relación con el Estado. En este sentido, De Piero (2005) adelanta una noción de sociedad civil que se construya a partir de la conformación de grupos o movimientos plurales y autónomos de las acciones estatales y del mercado, vale decir, cuyo objetivo inmediato o primario no es la dominación política ni la acumulación de capital.

Teniendo en cuenta el concepto de organizaciones de la sociedad civil que se acaba de exponer, cabe hacer una diferenciación. Aquí, nos centraremos en organizaciones comunitarias o de la comunidad, entendidas como aquellas surgidas de las múltiples expresiones colectivas en que una comunidad se expresa, en tiempos de crisis urgentes, basadas en la solidaridad y con una estructura horizontal, dialógica bajo una perspectiva de territorio<sup>15</sup>. Se omite únicamente a aquellas

<sup>15</sup> Desde la perspectiva del enfoque del desarrollo territorial, un territorio es un espacio geográfico caracterizado por: la existencia de una base de recursos naturales específica; una identidad (entendida como historia y cultura locales) particular; relaciones sociales, instituciones y formas de organización propias, conformando un tejido o entramado socioinstitucional (resultado de las diversas interacciones entre los actores e instituciones) característico de ese lugar; y determinadas formas de producción, intercambio y distribución del ingreso. Todas estas características imprimen al territorio una identidad, como una huella digital, que lo hace único, poniendo de relieve que el territorio no es un mero soporte geográfico de recursos y actividades económicas sino

con dependencia estatal. Se hace esta aclaración, en virtud de que existen algunos autores que excluyen de esta denominación a actores que quizá, en el caso que nos ocupa, no se los pueda excluir. En este sentido, De Piero (2005) dice que en su clasificación excluye a los sindicatos y a los partidos políticos, las iglesias, entre otros actores, debido a que éstos representan tradiciones particulares, han constituido un espacio propio, un sistema que los explica y con un rol asignado socialmente.

En lo que respecta a los procesos de fortalecimiento de las organizaciones de la sociedad civil se pueden advertir dos momentos en las que se visibilizan:

- a) La retirada del estado de bienestar (década de los 90): alejando de su órbita una serie de cuestiones que le son propias, destinando a manos privadas los servicios públicos y depositando en la sociedad civil, bajo un pseudodiscurso participativo, la gestión de respuestas a los problemas socioeconómicos.
- b) La crisis de representación y nuevos modos de manifestación ciudadana: los últimos acontecimientos que devinieron en una crisis social y política en el país (como en el 2001 / 2002), han generado un descreimiento en el sistema de representación, en los liderazgos tradicionales y puso en duda los beneficios de la democracia, identificando sus vulnerabilidades, acentuando la ruptura del contrato social y con ello mayor exclusión. En este marco es que las OSC son buscadas como "salvadoras" y "purificadoras" de la política.

una construcción social producto de las interrelaciones y decisiones de los actores locales en torno a un proyecto de desarrollo concertado entre todos ellos. En este marco, el desarrollo territorial es un proceso implementado por los actores del territorio, que procura fortalecer las capacidades locales y aprovechar los recursos propios y externos para consolidar el entramado socioinstitucional1 y el sistema económico-productivo local, con el Propósito de mejorar la calidad de vida de esa comunidad. (Extraído de Enfoque de Desarrollo Territorial, de ediciones INTA, Documento de Trabajo Nº 1, octubre de 2007).

Este proceso ha llevado a nuevas formas de representación; con actores individuales surgidos de espacios sociales como movimientos, agrupaciones, con identidades no tradicionales como piqueteros, ambientalistas, ahorristas, entre otras expresiones.

Las llamadas "posturas alternativas de participación popular" se declaran incompatibles con toda propuesta oficial, alimentan la no responsabilidad del Estado en la incorporación de las demandas de la población y desconocen las modalidades cogestivas de participación.

En este mismo sentido, los pactos sociales¹6 se encuentran marcados por la inequidad, de manera que hay quienes no participan o lo hacen insuficientemente. En consecuencia, hay quienes no pueden realizar sus intereses, frente a quienes, en el proceso de realización de los suyos, los marginan o excluyen. De esta manera, y desde esta postura, se promueven formas indirectas de participación, que se desarrollan dentro de marcos normativos y organizativos definidos, restrictivos y generalmente a través de mediadores que, se supone, representan el interés de aquellos en cuyo nombre actúan. La población, a veces, puede tener acceso a la información, pero no tiene poder de decisión. En estos casos la decisión es hecho cumplido. Otra característica de peso en estos modelos, es la centralización del poder impidiendo así, cualquier desarrollo autónomo.

En oposición a las posturas anteriores, se desarrollan las argumentaciones que sostiene el desarrollo humano integral apuntalado por Max Neef (1993), en el que se inscriben las propuestas crítico-alternativas-críticas de participación que tienen como eje central la persona y la calidad de vida. Su finalidad es consolidar pautas en las que la participación sea una respuesta efectiva a la motivación de ser más sujetos. Esta línea de pensamiento revaloriza el saber popular junto al saber académico y promueve la horizontalidad en las relaciones de poder, consciente de que cada sujeto cuenta con cierta "posición y cantidad de poder, dentro de un contexto de relaciones y sistemas complejos de interacciones". La motivación de realizar intereses que anima a los diversos sujetos, determina las relaciones sociales existentes en la comunidad. Estas relaciones se convierten con el tiempo en pactos so-

<sup>16</sup> Pacto social: entendido como formas establecidas de relación entre actores sociales que definen poderes y roles para cada actor.

ciales, diferentes, bajo los cuales cada actor ejerce su poder de manera diferencial en relación con los demás.

Desde la óptica de relaciones de poder, la participación comunitaria puede verse desde esta perspectiva como cogestión, autogestión y negociación:

- 1. La participación como *cogestión*: significa un avance hacia la participación autónoma. En el sentido más estricto, significa intervención en decisiones; supone descentralización<sup>17</sup>, democratización del poder y de los mecanismos para acceder a él. La participación de la comunidad como cogestora. La escasa o nula disposición a ceder a la población y a sus organizaciones representativas, el suficiente poder resolutivo como para transformarlas en cogestoras con participación plena en la toma de decisiones fundamentales;
- 2. La participación entendida como *autogestión*: constituye una forma más independiente de participación y puede surgir de procesos inicialmente tutelados que avanzan hacia la autonomía, bien porque la institución patrocinadora la promueve, o porque la organización tutelada empieza en algún momento a forcejar por su independencia; o puede surgir directamente de la base social, como iniciativa animada por el principio de autodeterminación.
- 3. La participación entendida como *negociación*: se mueve dentro de una lógica diferente. En este enfoque se descarga en el Estado y sus instituciones la responsabilidad del desarrollo social. El mantenimiento de este tipo de participación requiere, por parte de las organizaciones ciudadanas, conciencia sobre sus derechos y disposición para defenderlos cuando se ven afectados. El fortalecimiento de la sociedad civil es pues, una condición necesaria para que este tipo de participación se exprese.

De esta manera, las propuestas alternativas-críticas potencian la formación de sujetos protagonistas, lo que implica un mayor control de

<sup>17</sup> Descentralización: proceso eminentemente político que significa transferir poder y recursos del centro a la periferia. Debe diferenciarse de la desconcentración, en que se delegan atribuciones, pero no poder de decisión.

sus propias vidas, mayor autoestima e integración a procesos colectivos no excluyentes, en una dialéctica de enriquecimiento mutuo en el reconocimiento social de sus propias identidades con el máximo desarrollo de las potencialidades.

La participación comunitaria es un proceso social que supone el ejercicio permanente de relaciones de poder, toma de decisiones, intervención y transformación de la realidad (Burin, D; Karl, I; Levin, L, 1995). Es considerada como una relación simétrica de sujeto-sujeto. No niega la importancia de los espacios oficiales y busca generar acciones capaces de revertir las propuestas oficiales de participación en el sentido de garantizar los verdaderos intereses de las clases sociales menos privilegiadas.

Siguiendo a Max-Neef, para el desarrollo a escala humana (o integral), "el énfasis recae en las exigencias para y desde la propia sociedad civil, sin minimizar la problemática del Estado, sino la voluntad de complementar propuestas políticas para el Estado con la perspectiva de los actores sociales, de la participación social y del potencial que en sí mismo puedan contener. Se trata de una democracia social o una democracia de la cotidianeidad, por la convicción de que sólo rescatando la dimensión de los espacios locales tiene sentido pensar las vías posibles de un orden político sustentándolo en una cultura democrática".

Siguiendo a Arroyo (2003), el desarrollo local es aquella actividad económica que motoriza el crecimiento económico del lugar (localidad, partido, municipio, territorio) y mejora las condiciones de vida. Una parte es el crecimiento económico y la otra es el impacto social lo que se traduce en mejor cadena de distribución o mejoras de las condiciones sociales. El punto de partida es evaluar qué perfil productivo tiene la localidad, es decir visualizar hacia dónde va un territorio; esto tiene que ver con presentar ideas considerando la factibilidad económica y fundamentalmente con la identidad cultural.

El autor plantea seis elementos del desarrollo local: perfil de desarrollo, tipo de municipio, circuitos económicos, modelo de gestión, políticas sociales, desarrollo local como proceso.

1. Perfil de desarrollo. Arroyo (2003) define al Perfil sosteniendo que este "no sólo está definido por lo que hay en ese territorio y por lo que se podría hacer en él, sino, además, por la viabilidad económica de lo que se propone y, fundamentalmente, por los que viven, cómo viven y

qué expectativas tienen o no. No es un problema técnico; es un problema cultural y de identidad para el desarrollo local" (p. 4) y describe tres tipos de perfil, presentes en la Argentina:

- Perfil definido: se trata de localidades cuyo motor de desarrollo no ha variado con el tiempo, históricamente asegurado y también se corresponde con la identidad local, con lo que la gente ve del lugar. Es decir que, es factible en términos económicos y fundamentalmente se vincula con la identidad del lugar.
- Perfil en crisis: se trata de localidades en las que, lo que promovió su desarrollo y crecimiento se quebró en un momento determinado (perfil en crisis abrupta) o bien no existe un día en la memoria del territorio en el que se paralizó la producción, se sigue haciendo lo mismo pero cada vez integrando menos gente y lentamente va declinando (perfil en crisis paulatina). En la crisis abrupta se da mayor tensión entre las posibilidades del lugar y los conocimientos de las personas; es muy alta la tensión entre aquello que se añora, lo que fueron las capacidades y posibilidades porque los conocimientos de la sociedad van por un lado y la potencialidad del territorio lo ha dejado de tener. En la crisis paulatina, la localidad sigue desarrollando las mismas actividades, pero ha bajado su capacidad.
- Perfil que no está definido: se trata de localidades cuyo perfil no está orientado al crecimiento económico y al impacto social; ambas condiciones indispensables de un perfil de desarrollo local.

# 2. Tipo de municipio. Arroyo (2003) describe cinco tipos de municipios:

- Comunas, municipios de tercera o comisionado de fomento (denominación según las provincias argentinas: tienen hasta 2000 habitantes; una planta urbana muy pequeña y casi todos los componentes son rurales. No se puede hablar de un "Estado Local"; básicamente lo que hay son algunos elementos; alguien que coordina o que maneja la estructura municipal y algún ayudante; la sociedad civil no está muy organizada, existiendo redes de familias. Es preciso pensar una política de desarrollo local a escala regional.

- 3. Circuitos económicos. Los flujos económicos del lugar tienen que ver con el análisis de lo que pasa hoy en Argentina, y se dividen en tres: economía de subsistencia, economía informal y economía formal.
  - Economía formal: se maneja con la lógica del mercado y de la competencia; trabaja con reglas de costo-beneficio y compite además en la calidad del producto. Funciona basándose en el financiamiento y tiene una escala o volumen de producción determinada. En Argentina, una parte de la población está en la economía formal, el sector privado trabaja bajo estas reglas. Tradicionalmente, esto era lo único que había en los territorios en Argentina. Lo que se consideraba economía informal terminaba derivando, directa o indirectamente en el mercado formal; no eran como sistemas paralelos, sino que todo terminaba en el sistema formal.
  - La Economía informal: se trabaja "cara a cara", no se maneja con normas competencia o de mercado y con costos muy relativos porque nunca queda claro si es negocio o no aquello que se traduce en economía informal. Tiene un problema serio de calidad y de estandarización; es artesanal. Tiene problemas con el capital inicial, el capital inicial es generalmente la mano de obra y trabaja en volumen muy pequeño, a pequeña escala.
  - Economía de subsistencia: es más elemental. La producción es para el autoconsumo y predomina la escala familiar, es decir no hay volumen y es muy asimétrica, a veces se produce otras no, a veces se produce más, otras menos. Actualmente en Argentina, la realidad es que muchos de los que están formalizados terminan cayendo en la informalidad. No hay relación entre lo formal e informal; éstos son como dos sistemas paralelos. La mayoría de los territorios en Argentina tiene una parte en la economía formal y otra en la economía informal, sin vínculos o con muy pocos. El desarrollo local puede que parta de la informalidad o bien de formalidad; depende de las condiciones y del circuito económico predominante del lugar. Es necesario definir cuáles son los circuitos económicos predominantes en el territorio y en función de eso, cómo se piensa intervenir y qué características tiene el perfil de desarrollo. Cuando un territorio tiene un alto

componente de economía informal, hay que pensar cómo orientar esa economía en función del perfil.

- 4. Modelo de gestión. Este elemento complementa al perfil, la escala y al circuito económico. Para evaluar el modelo de gestión de un territorio hace falta articular tres elementos: los instrumentos técnicos, la voluntad política y los actores.
  - Los instrumentos técnicos se refieren a la capacidad técnica, es decir, qué se encara, qué políticas, qué programas, que líneas de trabajo tiene ese territorio; marcan el qué se hace. Es importante que se realice una evaluación y un seguimiento de las políticas que se hacen.
  - La voluntad política: hace referencia a cómo se gobierna. Arroyo plantea tres estilos: 1) El modelo centralizado, también llamado "modelo hacedor": el que planifica y ejecuta es el gobierno. Apunta a la eficacia y es un modelo no participativo, que no considera a la sociedad vecinal, a la empresa del lugar, etc. 2) El modelo descentralizado o participativo: parte de la base de que el que está en mejores condiciones de hacer las cosas, es el que está más cerca del problema -sociedad de fomento, unión vecinal, etc. El problema de este modelo es el manejo de los tiempos, pero cuando funciona bien apunta a la eficiencia, apunta a hacerlo de la mejor manera posible y a que se haga lo que realmente se necesitaba según lo marcaban las condiciones del territorio. 3) El modelo de gestión asociada: en la planificación y ejecución, trabajan en conjunto el municipio y las organizaciones sociales. Definen qué van a hacer articuladamente y cuando funciona bien, apunta a la sustentabilidad porque se institucionalizó el proceso.
  - Los actores. Se refiere a quiénes participan. En el modelo centralizado, todo lo hace el Ejecutivo municipal y no participan otros actores, no hay articulación. En el modelo descentralizado trabajan fuertemente las organizaciones sociales: organizaciones de base, entidades intermedias y ONGs. En el modelo de gestión asociada los actores son el Ejecutivo y las organizaciones sociales.

- 5. Políticas sociales. Al decir de Arroyo (2003), en Argentina se puede encontrar cuatro tipos de políticas sociales. No se trata de políticas que vienen de arriba hacia abajo, sino que con determinadas características se encaran desde el nivel local, con muchos o pocos recursos, de acuerdo a la situación en la que se esté trabajando. Estas políticas son: las que están vinculadas con lo alimentario, las que tienen que ver con el eje socioeconómico, las que se centran en la capacitación o el fortalecimiento y las que se vinculan con los programas de empleo. El autor sostiene: "A grandes rasgos se puede decir que las políticas sociales que hacen los municipios son parches, en términos generales, que tratan de sostener como pueden lo que no viene de la Nación o por los recursos que faltan" (p. 15).
- 6. El desarrollo local como proceso. El desarrollo local no tiene que ver sólo con la construcción de una idea; se trata de pensar el desarrollo local y después introducir los instrumentos de planificación como un proceso. Como proceso, tiene diferentes etapas:
  - Mapeo de actores que hay en un territorio: municipalidad, empresas, comercios, organizaciones de base, entidades intermedias, ONGs y vecinos que no participan en ninguna organización.
  - Modelos de políticas: Sean de Asistencia<sup>18</sup>, de Promoción<sup>19</sup>
  - Programa de desarrollo productivo, básicamente orientado a la producción y lo económico, donde participan: el Estado o sector público (la Municipalidad), las empresas y los comercios (mercado) y las organizaciones de base, organizaciones intermedias y ONGs (sociedad civil). La política de asistencia relaciona el sector público directamente con los vecinos; la política de promoción integra al sector público-Estado y a la sociedad civil. La política de desarrollo productivo incluye al sector público-Esta-

<sup>18</sup> Política de asistencia: consiste en alguien que da algo (municipio) y alguien que recibe (vecinos). El que recibe es pasivo y ahí terminó la relación. Asistencia no es asistencialismo, este último consiste en que, uno da algo a alguien para convertirlo en rehén, para que lo vote, etc.

<sup>19</sup> Política de Promoción: supone que alguien da algo y alguien que recibe. El que recibe es activo, hace algo. Otra diferencia es que este tipo de políticas promueven capacidades; es decir incluye capacitación.

do y al mercado; al Estado y al sector privado. Las políticas de desarrollo local involucran al Estado, sector privado y organizaciones sociales.

Se puede definir al desarrollo comunitario como el agregado de valor económico que proviene de pequeños núcleos culturales. Sean estos la familia, pequeñas asociaciones o grupos comunes. Es un proceso destinado a crear condiciones de progreso económico y social para toda la comunidad con la participación activa de ésta, buscando satisfacer necesidades fundamentales de la comunidad.

El desarrollo comunitario consiste en el proceso de recomponer las relaciones comunitarias, articular el contacto entre el movimiento asociativo y generar participativamente la definición compartida de las necesidades, problemáticas y posibles soluciones dentro de un territorio concreto entre el mayor número posible de agentes sociales (instituciones, movimiento social y asociativo y bases sociales afectadas). El diagnóstico elaborado colectivamente es la herramienta principal que posibilita la intervención de la ciudadanía en un proceso participativo de transformación de sus condiciones de vida.

La noción de desarrollo comunitario se ha instalado en diferentes espacios y de distintas maneras, que van desde la consideración de un método de intervención social, un programa, un proceso inducido o como movimiento. Este novedoso modelo de intervención sobre la cuestión social tiene como objetivo principal la promoción y movilización de recursos humanos e institucionales mediante la participación activa y democrática de la población en el mejoramiento del nivel y de la calidad de vida. Esto hace que, en sus modalidades operativas, este desarrollo no es tanto una acción sobre la comunidad, sino una acción de la comunidad.

El desarrollo de la comunidad se visualiza hoy como una forma de sensibilizar y motivar a la gente para que participe en la solución de sus problemas. Es posible esa participación en el ámbito local, en las organizaciones de base, en los movimientos sociales, en las unidades de producción o microorganizaciones económicas, es decir, en los ámbitos en donde puedan darse interrelaciones a escala humana. Desde el punto de vista de los principios operativos del desarrollo de la comunidad, de lo que se trata es de aplicar el principio metodológico/pedagógico de la cercanía vital conforme con el cual las acciones deben realizarse

en el lugar más cercano de donde está la gente o, lo que es lo mismo, en espacios a escala humana en donde el individuo puede participar en la definición de la situación – problema mediante la investigación participativa, y luego intervenir activamente en la programación de actividades, en la aplicación de las decisiones adoptadas y en la evaluación de los resultados. En la aplicación de esta metodología de intervención, se da un papel relevante a los actores sociales en el proceso de desarrollo comunitario y en las iniciativas de nivel local. Su articulación / coordinación se amplía con las organizaciones no gubernamentales y los movimientos y redes sociales. Esto permite actuar en el lugar más cercano donde transcurre la vida cotidiana de la gente y potenciar las actividades que se realizan en el ámbito local, creando un capital social en la medida que la gente asume un protagonismo efectivo (y afectivo) para resolver sus problemas colectivos de su cercanía vital.

#### Resultados

Por la naturaleza del proceso desarrollado, se amplió el campo de trabajo abordando aspectos que emergieron tanto del área de investigación como de las de docencia y extensión. En este marco se ejecutaron los proyectos "Salud en desarrollo" (2010 y 2011) y el de Voluntariado Universitario "Emprendimientos familiares y comunitarios que amplían horizontes" (2012). A partir del año 2009 se desarrolló el seminario "Participación, Ciudadanía y Desarrollo Local" en el espacio curricular Seminario Taller del ciclo superior de la Licenciatura en Educación para la Salud, Res. CD FHCSyS N° 056/2010.

Presentamos una síntesis del trabajo realizado a lo largo de 5 años, proceso en que mantuvimos como premisa la problematización de las condiciones y finalidades que plantea el desarrollo local, humano y comunitario, a la luz de lo que acontece en la realidad misma.

Guiados por los elementos que aporta el marco teórico, e inmersos en un modelo interactivo, fuimos construyendo una red en la que investigación, acción y participación resultan casi indivisibles. Lo mismo ocurre con la integración de acciones de formación de recursos humanos, extensión y transferencia; equipo técnico-universitario y actores locales.

#### La inserción en la comunidad

La entrada al territorio fue favorecida por la participación de una integrante del equipo de investigación, socióloga, oriunda de la localidad, quien además cumple funciones docentes en una de las instituciones educativas locales. Partimos del supuesto que su pertenencia al lugar podría resultar una estrategia no sólo operativa sino también como una condición que refuerce la articulación y retroalimentación durante el proceso.

Los recorridos en campo, los contactos con algunos referentes institucionales, los diálogos informales con vecinos que ocasionalmente transitaban por las calles de la localidad, fueron haciendo sentir la presencia constante del equipo de investigación. Si bien los pobladores no fueron indiferentes a la "llegada de la universidad", tampoco provocó alteraciones en el ritmo y modo de sus actividades cotidianas.

Otra estrategia de entrada fue instrumentada desde la convicción de que los actores locales son el centro del proceso y que, sin su presencia, las posibilidades de avance en la línea de trabajo que plantea el proyecto de investigación, se limitan a valoraciones de agentes externos y ponen en situación de fragilidad a la sustentabilidad del mismo. En este sentido incorporamos como primeros "socios" a los estudiantes de 5° año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa y en consecuencia, la presentación formal de nuestra propuesta tuvo lugar en el encuentro de socialización de los resultados del diagnóstico producidos por los mismos.

Con el tiempo concretamos las primeras entrevistas en las que recogimos datos respecto a cuestiones formales de las instituciones/ organizaciones, pero también expresiones que nos fueron aproximando a las formas de relación establecidas en la localidad, a los modos más adecuados para relacionarnos con la comunidad, a las nociones sobre el significado que los actores le otorgan al desarrollo y a algunos elementos clave para elaborar estrategias de trabajo particulares y propias de la investigación acción participativa en Nueva Francia.

En las diferentes secciones que forman el cuerpo del informe incorporamos transcripciones de partes de los discursos de los entrevistados, que consideramos relevantes al momento de analizarlos e interpretarlos, en tanto resultaron reveladores de aspectos vinculados a las variables en estudio y a las intervenciones posteriores del equipo con la comunidad.

## El diagnóstico comunitario

Arrojó un total de 1.660 habitantes conformando 364 hogares. Se trata de una comunidad predominantemente rural y dispersa existiendo determinados indicadores rurales y rasgos urbanos debido a la alta migración estacional de la mano de obra y a la cercanía geográfica con la capital provincial. En la estructura social existe una diversificación de sectores: clase media en transición ascendente (minoría); clase media vulnerable y pobres estructurales. La mayoría de los habitantes son desocupados o trabajan en condiciones precarias.

Se presenta un breve resumen, dado que en el capítulo anterior se encuentran la descripción exhaustiva del diagnóstico.

A continuación se complementan los datos del relevamiento con las voces de los actores locales registradas en las entrevistas. La mayoría de los entrevistados coincide en que las condiciones que ofrecía el territorio en épocas de apogeo con las consecuentes capacidades que fueron desarrollando los pobladores para la realización de actividades que éste exigía, han decaído considerablemente y atribuyen entre las principales razones a los cambios políticos y económicos que se fueron sucediendo con el paso del tiempo. Los actores locales expresan:

"Se ha perdido el tema del sembradío de especies que en poco terreno se puede hacer, y se lo dejó porque por ahí los cultivos van variando, siembras algodón, alfalfa o siembras especies. Pero llega un momento que no tienen precio. La gente dice: ¡Y nosotros con dos hectáreas vivíamos!; ¿qué significa eso? Que sembrábamos orégano, sembrábamos azafrán, en espacio chico. Aparte el orégano, uno lo corta y sigue dando, pero ya no sirve. Con el tema de las verduras, el 80% de lo que consumía Loreto era de Nueva Francia. Hoy creo que hay solamente dos familias que salen a vender a Loreto. ¿Por qué? Porque ha ido decayendo, entonces al ir decayendo la producción, ¿qué hace el loretano? va a comprar

a Santiago, aunque le vendan más caro, porque los precios no se cotizan de igual manera".

"¡El transporte es otro de los grandes problemas! Lo que pasa es que antes sabían salir a vender llevando sus cosas en la Unión (colectivo). Había también una señora que venía con su jardinera; lo dejaba al sulky atado al árbol, se iba y venía entre 8:30 y 12:00. Ellos venden y a las 12:30 ya están de vuelta. Inclusive hay un chico de más allá, ya casi Simbol, que lleva en La Unión cuatro cajones con sus plantas y va y vende..., pero bueno, eso también ha pasado. Si hubiese otro tipo de movilización. ¡Me imagino que eso, cuando estaba el ferrocarril debe haber sido una cosa impresionante!".

"Antes vendíamos mucha miel con mi socio, pero con el tiempo ha ido haciéndose difícil. Hemos aguantado mucho y aquí estamos... seguimos, pero no es como antes".

"Aquí hay gente que tiene zanahoria, por ejemplo, pero ahora no la van a levantar siquiera, porque cuesta más eso que el precio que te pagan si la vendes".

Aparece en contraposición la mirada de uno de los referentes comunales, quien en su discurso defiende un modelo de gestión centralizado con fuerte énfasis en la presencia del Estado benefactor y manifiesta:

"Todos, casi todos, la mayoría son agricultores y venden. Son todos productivos, aquí no son pobres. Yo he comprao tractor y rastra para solventar la producción de los productores chicos. Usted dice yo tengo 3 hectáreas quiero que me lo limpien. Yo mando, ellos riegan y siembran y ya han producido. Viene el camión y se la llevan y la pagan bien pagado (sandía, melón). En la ruta 9, al naciente, hay gente que vive de la majada".

Las *políticas* del Estado local -asistencialistas- establecen una relación en el que el pueblo asume un rol pasivo. La comisión municipal brinda apoyo a los vecinos a través de mano de obra para la construcción de viviendas; provisión de agua por medio de camiones y tractores

tanque de la comuna que posibilita a los pobladores la compra de agua potable, como también la preparación de la tierra para sembrado de pequeñas parcelas recurriendo al alquiler de arados. Realiza obras públicas tales como: plaza, biblioteca popular, polideportivo, jardín de infantes, cordón cuneta, enripiado/articulado y alumbrado de algunas calles. Ejemplo de ello son los extractos que transcribimos:

"El otro mes inauguro el jardín con todos los mueblecitos, el polideportivo, la plaza, los juegos infantiles. Tengo una biblioteca que la tengo ahora allá en la sala, pero la llevo al salón de al lado de la radio, eso también inauguro."

"Ya he hecho 15 mil metros de calle enripiada, 5 calles de 3 km cada una; eso es con el plan de la soja y cuando tengo plata, con mi gente... con la que tengo, las hago enripiar. Cada entrada de calle iluminada va a tener su pilar con su reloj".

"En la tierra del ferrocarril va a estar la escuela y la sala velatoria para ambos lados".

La percepción de los habitantes es que la decisión del tipo de obra y su ejecución está centrada en la autoridad. No se cumplen los niveles de participación comunitaria que plantea el modelo alternativo crítico del desarrollo integral. Algunas de las obras, al decir de los vecinos no responden a sus verdaderos intereses, valores y costumbres; otras se reducen a la construcción edilicia sin equipamiento que permita su funcionamiento. También están los que opinan que a pesar de no haber sido consultada la decisión de las obras, consideran que la realización de las mismas los beneficia. Recuperamos por escrito la voz de los pobladores:

"Aquí es desparejo... para este lao estamos olvidaos. Aquí necesitamos otras cosas. Mire: falta casas, agua. Sí, tenemos la cooperativa, pero el agua viene con olor ya será porque le pone mucho cloro, o son las cañerías o en la represa es el problema porque no se limpia. De eso tendrían que ocuparse. ¡Hacer caminos como la gente, eso queremos pa vivir mejor! También poner enfermero, médico en la sala...antes había, pero ya no. Esas son las cosas que

queremos pero a quién le importa... eso solo es pena pa nosotros. Lo que han hecho pa el lado de la ruta, sí es lindo, se ve, pero ahí nomás queda... es beneficio pa ellos!

"Andan diciendo que van a hacer una sala pa velar a los muertos ¡Dónde se ha visto, que gente como uno, gente de campo... cuando tiene un atraso, una desgracia va ir pa otro lao con su difunto! Eso es de cada uno y por más humilde que seas tiene que estar en tu casa! Nosotros somos pobres, pero sabemos de respeto, así nos han criao y así debe ser!

"Se notan cambios, hay mejoras... algunas cosas son buenas como el jardincito, los juegos, la plaza, la luz y algunas calles que eran de tierra las han enripiao, tenemos que aceptar esa verdad...pero también han hecho cosas que no sabemos a quién le servirá. Mire el poli (polideportivo), es solo cáscara porque está vacío. ¿De qué le vale al vecino? ¡Antes de eso podrían haberse ocupao de otras cosas que nos valga a todos!

"Por fin está la plaza, ¿se acuerda cuando ustedes. (UNSE) han llegao? ¡Era tierra y promesa! Bueno ahora ya está y así ha pasao con otras cosas que se han movido en estos últimos tiempos. Se ve más lindo, se ha mejorao y eso es bueno para los que vivimos aquí".

El éxito de la acción del gobierno local es confirmado desde esta esfera, en proyectos de construcción de obras sin consulta a la comunidad. Por su parte el sector privado en general, no se involucra en los movimientos participativos generados por las bases e impulsados por el proyecto de investigación. Los mecanismos de diálogo entre la comunidad y el gobierno local se definen en una lógica que privilegia lo personal sobre lo institucional, lo que alimenta la existencia de grupos antagónicos sin explicitación de posiciones, prevaleciendo la queja, el rumor, el miedo y prejuicios ante actitudes de compromiso y planteamiento de propuestas a nivel social. Es claro el rol del Municipio como proveedor y no como promotor puesto que la demanda comunitaria y la respuesta institucional se edifican sobre un eje de tipo asistencialista. Por su parte existe diálogo débil y ocasional entre el sector estatal y el privado; y una visión generalizada de lo privado como indicador

y vía de acceso a posiciones socioeconómicas ventajosas y de mayor reconocimiento social. Lógicas diferentes y antagónicas determinan relaciones con firme sentido utilitarista de ambos lados que colisionan con la perspectiva de desarrollo local y humano. De las entrevistas extraemos:

"Nadie te quiere decir nada, por ejemplo, si hay un proyecto a nivel nacional, nadie le quiere comunicar a otro de eso. ¿Qué problema hay? mezquindad de información, ese es el problema que tenemos en todos lados".

"Yo duermo tranquilo, lo que quería hacer lo he hecho. ¡BASTA! Si yo tengo salud tengo que hacer hasta el 2013, o dejar empezao. Antes no se respetaba a la gente, yo despacito voy haciendo. Yo sin dar nada, yo les decía: vos fijate bien a quién vas a dar el voto, y si otro te quiere dar bolsón...recibile, pero fijate a quién le das el voto. Yo he estao 4 años y quiero seguir 4 más, pero a nadie le he dado nada pa' que me voten, ¡ha sido una prueba para mí! ...OJO, hay que ver a la persona que está hablando. Aquí hay gente que habla mal de mí... será que no me he prestao al juego. ¡Es así! ¿No?".

"El comisionado nos tiene que apoyar en todo. ¿A quién vamos a ir a pedir lo que necesitamos si no es a él? Él es como nosotros, un buen hombre y hace lo que puede, y nosotros tenemos que esperar".

"Aquí te tienes que hacer amigo de él y andar por detrás...y sí, te puede tocar alguito, pero hay que aguantar para que te den lo que corresponde".

Los resultados parciales sobre la integración socioespacial mostraron una marcada desintegración comunitaria y la coincidencia de que las principales organizaciones son visibilizadas a través de las familias que de manera prolongada están a cargo de las mismas, a la vez de que éstas no establecen interacciones entre sí. Ejemplifican esto, los argumentos que transcribimos a continuación:

"Hay muchas instituciones, el tema es que cuesta articular en función de acciones".

"Para mí, por ahí las instituciones se van personalizando. Parece que a cada institución lo maneja una determinada familia... esto lo manejo yo; esto lo maneja aquel y estamos hablando de instituciones que tienen que ver con el ámbito social, educativo, religioso".

"Nosotros le debemos mucho al centro de jubilaciones, el centro de jubilados que inclusive ha hecho aportes a las galerías de la escuela... si no me equivoco de chapas y demás. Ellos son los que más se reúnen y buscan unir a la comunidad...claro, también están a la vez, en otras instituciones de Nueva Francia...".

La participación comunitaria está reducida a asistencia y a las posibilidades de encuentro en función de la estructura de conformación territorial longilínea y a la vez centrípeta de la localidad. Si bien existen posiciones diferenciadas entre las familias de acuerdo a su perfil socioeconómico, reconocen como aspectos que actúan como aglutinadores a su disposición favorable para interactuar entre ellos frente a propuestas de agentes externos, prácticas deportivas, fiestas religiosas y educativas, oportunidades de comercialización de productos artesanales, comestibles y agrícolas en espacios de acción colectiva. Una mirada controversial se refleja en las opiniones de un directivo del sector educativo de la localidad:

"Hay una cuestión de atomización institucional, yo tengo lecturas particulares que las socializo con los docentes... Entonces, atomizar no tan solo porque no se abre el juego de la participación sino, porque hay un prejuicio para la participación, entonces, la gente dice para qué voy a ir, si ahí están la familia X. Entonces, a mí me llama la atención eso, y bueno, yo siempre digo hasta los que manejan recursos económicos normalmente están ligados a la institución. Uno dice capilla... hay una familia pudiente que está, cooperativa de agua... hay una familia pudiente que está, comunidad eclesiástica... hay una familia pudiente que está, y bueno es una forma de cooptar el poder. Nosotros, medio que somos bichos raros, no tenemos todavía conflictos... creo, por ejemplo, porque no tenemos cooperadora; comisión de padres hay, pero participan más en lo pedagógico...pero nadie maneja plata o la llave de la escuela que

da poder. Me imagino las cosas simbólicas de poder que tiene la gente... quien tiene la llave de la capilla, quien tiene la plata de la capilla, quien saca al santo, quien esconde al santo, esas cosas no hay aquí".

El diálogo comunidad-gobierno local es personalizado sobre lo institucional. El municipio cumple el rol de proveedor y no de promotor. Existen grupos antagónicos sin explicitación de posiciones. El sector estatal con el privado establece un diálogo débil y ocasional. Visión generalizada de lo privado como indicador y vía de acceso a posiciones socioeconómicas ventajosas y de mayor reconocimiento social.

Lógicas diferentes y opuestas determinan relaciones con sentido utilitarista que colisionan con la perspectiva de desarrollo local y humano.

## Las primeras percepciones de desarrollo

Desde la perspectiva del gobierno local, el desarrollo está vinculado directamente con la obra pública, guarda una importante cuota de decisión individual centrada en la figura del comisionado municipal y constituye una estrategia de legitimación de intereses del sector político al que pertenece. Para integrantes del sector privado está relacionado con dos polos fundamentales: la educación, en términos de empoderamiento de la comunidad, y el motor económico, basándolo entre otros, en la oferta y promoción del turismo y la cultura; en tanto que para los otros actores se vincula directamente con el desarrollo de la agricultura, la obra pública y la educación, en sentido prescriptivo.

Los datos relevados marcaron una tendencia hacia el sostenimiento de modelos de antiparticipación-exclusión, siendo predominantes las maneras de entender al desarrollo como Asistencia del Estado y como crecimiento económico individual a través del acceso a fuentes de trabajo y de obras a nivel de gobierno que beneficie al pueblo. Entendido como asistencia, en el desarrollo no reconocen la intervención de los pobladores de la localidad ni de sus organizaciones. El Estado o su representante decide; él debe gestionar y concretar obras que estime

necesarias para la gente de su jurisdicción y que sean suficientes para mantenerse en la categoría que le corresponde a la localidad-municipio en la organización política del gobierno provincial. La gestión está fuertemente sostenida por el criterio de subsistencia y mantenimiento de la comuna y la conservación de lugares de poder del o los referentes del lugar. En este sentido, a lo largo de entrevistas se reiteran argumentaciones que dan cuenta de ello:

"Yo soy político, no me gusta mentir. En este lugar no miento, yo digo esperame o no te voy a dar porque no puedo, no engaño".

"La vida mía es muy difícil, si yo no pongo la firma no se hace nada. Esas son decisiones que los empleados no saben tomar porque no están capacitados y no se quieren tomar la responsabilidad y dejan pasar la oportunidad y dejan desviar para otro lao cosas buenas para el pueblo".

"Yo estoy dispuesto pa' todo lo que sea bueno pa' mi pueblo. Hay algunos que quieren para uno y que los otros se fundan. Pero yo no, yo ya he hecho para mí, ¿entonces? Yo quiero lo mejor pa mi pueblo por eso me he metido en política. Yo he entrao en política para hacer bien porque veía lo que era bueno y lo que los otros hacían mal".

"Lo que tenemos que hacer es producir. A mí me gusta andar en mi pueblo para ver qué necesita la gente, adónde hay que limpiar, quién necesita una pieza y lo hago. No me gusta la oficina ni ganar un triste sueldo. Así es para mí, todos le echan la culpa al gobierno de antes, pero el pueblo tiene que exigir. Yo no le echo la culpa al gobierno, sino a la gente también. Si puedo traer plata del gobierno la traigo, pero hay que andar. Desde Nación ya están cambiando los techos de la escuela. Eso ha sido tramitado por mí".

Mientras que, en la segunda categoría, Crecimiento económico individual a través del acceso a fuentes de trabajo y de obras a nivel de gobierno que beneficie al pueblo, la situación económica de cada familia es condición fundamental y a la vez la expresión visible del desarrollo. Para los pobladores se vincula con las posibilidades de superación de privaciones de bienes y servicios, en tanto que, estas condiciones que deberían provenir del Estado, constituyen la base del nivel de crecimiento personal, familiar y comunitario. Al poner en situación favorable y de igualdad a todos los pobladores, el desarrollo en los diferentes planos comenzaría a depender del esfuerzo que cada uno realice. Pareciera que en general, desde el plano individual cuenta la oportunidad de tener empleo y que no consideran con el mismo peso, la importancia de contar con oportunidades para formar parte de una red de relaciones en las que participen como ciudadanos.

"Aquí no hay trabajo... tampoco futuro para los jóvenes. Eso es obligación del gobierno y si se ocuparan nosotros podríamos estar mejor y también progresar".

"Están los que tienen una vida más solvente, pero la mayoría no levantamos cabeza. Claro, qué va a poder ser si hay que buscar trabajo afuera... yo quedo con las chicas y los hombres se van a la desflorada o a la cosecha. Nos arreglamos como podemos. Tampoco tenemos luz, ni agua... y eso tendría que estar también para nosotros".

"¡Antes era otra vida! Todos teníamos que ver con todos, en las buenas y en las malas. Han pasado muchas cosas que nos han perjudicado... Ahora nos rebuscamos para levantar, para conseguir y tener lo de todos los días, mandamos a la escuela a los más chicos, también hemos conseguido que nos den una mano para hacer la casita... ¡en eso sí nos ha cumplido!".

Sostenimiento de modelos de antiparticipación-exclusión. Predominan las maneras de entender al desarrollo como Asistencia del Estado y como Crecimiento económico individual a través del acceso a fuentes de trabajo y de obras a nivel de gobierno que beneficie al pueblo; percepciones que se fueron resignificando al poner énfasis en las capacidades que logren los pobladores y con éstas el ejercicio de la cuota de poder que cada uno pose.

# De la desintegración a la búsqueda de la integración social

Las primeras exploraciones en campo y la información que se producía con el análisis de los datos que fuimos recogiendo en este momento, nos condujeron a replantear el cronograma de actividades inicialmente propuesto en la formulación del proyecto. Puntualmente surgió la necesidad de realizar acciones con metodología de intervención participativa, La amplitud del trabajo trajo aparejada la oportunidad de articular con actividades de docencia. Las tareas sistemáticas de formación de recursos humanos pusieron en escena a estudiantes universitarios en un trabajo conjunto con el equipo de investigación y con la comunidad desde una metodología de enseñanza y aprendizaje centrada en la investigación e intervención como unidad.

Una cuestión clave en el proceso fue la reiterada manifestación de referentes de las organizaciones respecto a la necesidad de que los agentes externos, en este caso la universidad, desarrolle acciones concretas y prácticas para movilizar a la comunidad, quien desde la visión de éstos se encontraba, en ese entonces, sumida en la resignación y desagregación.

En consecuencia, surgió el proyecto de articulación salud en desarrollo que buscó explorar percepciones de los pobladores respecto al o a los ejes de desarrollo comunitario integral y concretar tareas que respondan a sus intereses. Trabajamos en una primera etapa (año 2010) en siete áreas que se configuraron articulando las perspectivas que plantean el desarrollo humano, comunitario y local: salud y arte, salud y ambiente, salud y cine debate, salud e identidad cultural, salud y el empleo de TICs para el desarrollo de emprendimientos productivos, salud y comunicación y salud y educación sexual. Durante el desarrollo de esta etapa mantuvimos la estrategia de integrar las tareas de investigación con las de acción y se administraron instrumentos de recolección de datos más específicos para cada área en la que trabajó. Sin perder la dirección de los objetivos generales del estudio empleamos recursos visuales y escritos como insumo para la sistematización de la experiencia y como fuentes complementarias de información. Esto es, cuadernos de campo de estudiantes y docentes investigadores, registros que llevaron a cabo por iniciativa propia las organizaciones y grupos participantes. Todos ellos se sumaron como elementos importantes del abordaje instrumental dado que posibilitaron la recolección de nuevos datos y su posterior procesamiento e interpretación.

Con idéntica modalidad en el año 2011 tuvo lugar la segunda etapa, oportunidad en la que ya contábamos con la adhesión de más instituciones de Nueva Francia. La práctica de actualización anual del diagnóstico comunitario participativo amplió y profundizó el conocimiento y la consecuente adecuación de los ejes temáticos de los encuentros de capacitación, como ser educación sexual integral, inmunizaciones, relaciones intergeneracionales, orientación vocacional, organización sociocomunitaria, ordenadores de la dinámica grupal y emprendimientos productivos con énfasis en los espacios de encuentro de la oferta y la demanda de productos y artículos de elaboración artesanal propios de la zona. Se concretaron acciones vinculadas al establecimiento de alianzas estratégicas a nivel micro entre el Centro de Jubilados y Pensionados, Club Deportivo y Social "San Carlos" y "La Portada", Comunidad Virgen del Carmen, Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, Escuela Juan María Vignaux y pequeños productores de la localidad; a nivel macrosocial con la Universidad Nacional de Santiago del Estero a través del Centro de Orientación Vocacional y de la Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y de la Salud con su Carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud y la Secretaría de Extensión Universitaria y Vinculación y Transferencia; Facultad de Ciencias Exactas y Tecnologías con su Provecto Santiago Diversidad y de la Facultad de Ciencias Forestales con su Carrera Licenciatura en Ecología. A nivel provincial se coordinó con la Subsecretaría de Cultura y con el Vivero San Martín. Algunos pobladores expresan:

"Cuando ustedes han venido, a nosotros nos conocían poco, y allí hemos empezado a conocernos entre vecinos y también nos han entrevistado gente de Buenos Aires y nosotros les hemos contado que es por la Universidad que nos han puesto en internet". "Nos preguntaban si teníamos hospedaje, comedores, bares y nos daba pena decir que no teníamos a pesar de que somos muchos. Gente de los nuestros quieren saber cómo está y qué pasa en Nueva Francia... y hay quienes que nunca han vivido aquí y quieren venir a conocer".

"Primera vez que se hace esto aquí".

"Yo estoy muy agradecida, esto no nos había pasado nunca...".

# El despertar del pueblo: ciudadanía, participación, integración y desarrollo comunitario

La acción participativa desarrollada con niveles graduales de involucramiento fue generando una forma diferente de percibir el desarrollo de la comunidad. Situación que sale a luz cuando recolectamos datos nuevamente y confrontamos la información producida con la obtenida en los años anteriores. En este momento las percepciones iniciales sobre el desarrollo comunitario fueron resignificadas poniendo énfasis en las capacidades que logren los pobladores y con éstas el ejercicio de la cuota de poder que cada uno posee. Poder en el sentido de poder hacer y también poder para decidir libremente en función de sus necesidades e intereses. Articula derechos y responsabilidades en la construcción colectiva de un nuevo espacio que incluye lo económico y lo social; el fortalecimiento de la identidad de la localidad y una mirada amplia de la zona. Cada poblador en relación con los demás, cada institución-organización en interacción con los otros sujetos individuales y colectivos aporta conocimiento sobre sus problemas reales y elaboran propuestas superadoras en función de sus propias capacidades, gestionan en su territorio y región recuperando sus fortalezas para crear y aprovechar oportunidades en contextos más inclusivos. El referente de una de las instituciones educativas expresa:

"Hoy hay muchas confrontaciones a nivel discursivo entre gente que quiere empoderar a la comunidad y gente que no quiere que tenga poder... pero, ¿por qué esa gente no quiere? Porque le quita poder. Nosotros desde aquí insistimos en que la comunidad se empodere y la educación es un medio... la educación es lo nuestro, lo de esta institución".

Por su parte desde el gobierno comunal, el discurso es:

"Yo he hecho la punta pa' ver qué pasaba con los talleres... y los chicos aquí te van al principio, pero después se te borran. A los dos meses los profesores que yo les pago me han dicho: no te voy a sacar la plata porque sí, los chicos se han anotado sí!, pero ya no vienen. Yo les paso la culpa a los padres de los chicos. La enseñanza de ahora no es como la de antes. No divulgo, no critico porque sí".

Visualizan como alternativa la realización de emprendimientos colectivos que incluyen acciones de capacitación y el establecimiento de espacios que combinen ofertas culturales y de comercialización de comidas y productos regionales. En el encuentro de cierre de actividades del proyecto correspondiente al año 2011, recuperamos la voz de algunos pobladores:

"Aquí no hay locales al costado de la ruta para que los viajeros paren a comprar. Yo he puesto un cartel de vendo miel".

"Hemos querido juntarnos para hacer la venta como en una feria pero no nos apoyan, ponen trabas".

"Esto es bueno porque la gente no valora lo que se hace en el campo".

"La harina de algarroba es buena para el colesterol, hay que hacerla conocer porque esto es nuestro".

"A ellas les encanta cortar, pintar... ellas me siguen y acompañan cuando hago mis trabajos".

"He venido porque gracias a estas reuniones me entero de todo lo que tenemos y hacemos aquí. Yo no tenía idea lo que produce la gente de Nueva Francia".

El proceso de la investigación continuó su marcha con un sistema de alternancia entre tareas de campo y reflexiones teóricas. En la convocatoria 2011 del voluntariado universitario presentamos el "Proyecto emprendimientos familiares que amplían horizontes" con la participación activa de pobladores en su definición en función del

descubrimiento de sus capacidades y de la situación de crisis económica social que se fue develando en los encuentros de devolución resultados alcanzados, tanto por las tareas de investigación como por las actualizaciones del diagnóstico comunitario y las capacitaciones. Seis organizaciones comunitarias comprometieron su aporte e intervención mediante Actas Acuerdo, requisito establecido por de la Secretaría de Políticas Universitarias para la aprobación de proyectos de voluntariado.

El logro de los objetivos del proyecto de investigación previsto hasta el año 2012 condujo a que la acción participante tenga por misión el empoderamiento de los actores sociales y la articulación entre sectores estatales y privados a partir de ejes estratégicos para el desarrollo comunitario potenciando al conjunto como unidad con respeto a su identidad cultural. Se orientó al logro de repercusiones favorables en las relaciones con otras jerarquías espaciales y sociales para posicionar a Nueva Francia con mejores condiciones competitivas y mayores grados de calidad de vida de la población. Con esta finalidad, las líneas de acción mantuvieron la articulación de investigación, docencia y transferencia con capacitaciones para mejorar la calidad de la producción a pequeña escala atendiendo normas de seguridad y buenas prácticas de manufactura en la elaboración de alimentos, la organización social, administración y atención del aspecto contable de los emprendimientos, el estudio de la demanda en espacios macro, exigencias del mercado, traslado y comercialización. El trabajo fue sostenido en todas las fases de la cadena desde la obtención de la materia prima hasta el acceso al público consumidor, alianzas para el establecimiento de redes sociales de apoyo y emprendimientos colectivos.

Los indicadores definidos se refieren a la valoración de los alcances y sinergia de la propuesta en función a la utilidad de los servicios/ productos y su correspondencia con los recursos, las necesidades y las expectativas de la población y a las exigencias del mercado para legitimar mayor adhesión de socios y a la vez garantizar amplitud geográfica y operativa.

Se efectuaron acuerdos y compromisos de participación de los actores sociales locales, sector privado y estatal e instauración de la Feria como primera instancia para la inserción en el mercado de productos locales con mayores ventajas y como espacio público desde la perspectiva del desarrollo humano, en tanto es un lugar de encuentro de los

ciudadanos donde se debate y se discute en condiciones de igualdad y en forma libre, las prioridades y metas de la localidad. Es también un lugar de participación-expresión de una amplia gama de ciudadanos para realizar sus orientaciones de desarrollo que beneficie no sólo intereses individuales sino prioritariamente intereses colectivos. Supone también, la existencia de actores e individuos con autonomía y capacidad de plantear y argumentar sus ideas y opiniones sobre la vida en común.

Se produjeron modificaciones importantes respecto al posicionamiento y actuación de los pobladores, situación que logra su expresión más potente con la propuesta y realización de las diferentes ediciones de la Feria Cultural, Productiva y Artesanal de Nueva Francia "Lo que Nosotros Sabemos Hacer". A partir de lo que acontece en estos nuevos espacios de interacción social y de los significados que los pobladores les otorgan como eje para el desarrollo de la localidad, los procesos participativos, de ciudadanía e integración socio espacial se fueron construyendo con principios de autodeterminación. Un referente institucional lo sintetiza diciendo:

"Cuando la gente está mejor es más libre y elige mejor, y elige lo que considera para él y no está presionado, "eso le da más poder". Para mí, el Instituto, no sé qué pensaran los otros, está jugando para ese lado: que se empodere la comunidad... y lo estamos viendo con la experiencia de estas ferias, que son de ellos. ¡Claro que muestran poder!

#### Las familias feriantes manifiestan:

"Sí sabemos hacer algo... y si algo hacimos es porque no nos quedamos... ¡tenemos que hacernos conocer!... Yo cuando se acercan para ver o comprarme mis cositas, yo los converso, les cuento y así me hago conocer... ellos se van sabiendo y eso se desparrama".

"He aprendido mucho con esto de la feria, y con la profe que es de aquí he aprendido a alivianar mi carácter. También he conocido a mucha gente agradable. Una Sra. de Buenos Aires me ha llamado por un cubrecama, el naranja, y estaba interesada... ella dice que va a pasar por Santiago en julio y quiere comprármelo".

"La Feria trae beneficios económicos y psicológicos. Me siento útil. Les hago bien a las personas ofreciendo mis cosas. También es una distracción para mí, yo no salgo y con esto ya hay recreación".

"La feria es de gran utilidad, mi marido tiene su sueldo, pero yo con esto lo ayudo con las cosas de la casa. También me ha sacao de apuro cuando se me ha enfermao la bebé".

"El día de la feria le enseño a la gente lo que yo sé para que ellos también lo hagan. Es una fuente de trabajo".

La comunidad asumió un rol activo que abrió el juego para una presencia más significativa de las organizaciones de base y de nuevas posibilidades de inclusión con el consecuente avance en procesos de desarrollo comunitario que exigen simultáneamente el afrontamiento y resolución de situaciones emergentes que incluyen conflictos, fragilidad de acuerdos, reforzamiento e incorporación de nuevas áreas de estudio, capacitación y gestión. Al respecto los vecinos opinan:

"Hay que tener reuniones durante la semana para dividirnos el trabajo. Hay que hacer unión entre los feriantes y hacernos responsables... tenemos que armar un grupo bien fuerte para que no ande una sola persona o pocas o las mismas... Yo creo que sí se va a armar porque ya somos bastantes los que estamos realmente interesados y empujamos para adelante"

"Tenemos que hacer contacto con Cultura para que nos manden los conjuntos musicales para la Feria y no tener que andar mendigando... Nos falta tenemos que mejorar"

El giro producido en la vida de la comunidad despertó el interés de vecinos de los sectores más alejados de Nueva Francia y de habitantes de parajes cercanos. En cada edición de la feria, a través de una de las F.M. locales, ponen en vivo un programa radial con una cobertura que alcanza a seis departamentos: Atamisqui, Loreto, Avellaneda, San Martín, Choya, Silípica y Moreno. Artesanos y pequeños productores de la zona movidos por el reconocimiento de esta oportunidad ge-

nuina en su estilo y permanencia buscaron el consentimiento de los organizadores para integrarse al emprendimiento.

Las repercusiones favorables trascendieron fronteras geográficas y es en este momento cuando el equipo de investigación logra por primera vez entrevistar al referente de la comisión municipal. Las relaciones e interacciones de la comunidad con el gobierno local se intensificaron atravesando un recorrido cuyo eje oscila entre formas de participación franca y otras que restriñen las iniciativas y decisiones de los pobladores.

Durante el tiempo que llevaron estas realizaciones se cumplió un programa de capacitaciones y si bien se fue consolidando el grupo de gestión, no lograron conformarse en cooperativa. Las asambleas comunitarias de socialización y promoción de actividades a través de Facebook Nueva Francia, Silípica y FM locales instalaron otros canales de comunicación, y con las reuniones de preparación y evaluación de cada feria ejercitaron el proceso de toma de decisiones. En la marcha surgieron necesidades que definieron el momento y el tipo de organismo con quien coordinar, agregándose en los dos últimos años alianzas con el Consejo Provincial de Vialidad, la Dirección de Arbolado Público de la Municipalidad de la Ciudad Capital de Santiago del Estero, la Dirección de Enfermedades Transmisibles por Vectores del Ministerio de Salud y Desarrollo Social y con la Subsecretaría de Cultura de Santiago del Estero; con el Consejo de Administración del Proyecto Santiago Diversidad - FCEyT-; con la carrera de Ingeniería en Alimentos de la FAyA y desde la FHCSS se incorporaron estudiantes de la carrera Contador Público.

Finalizado el año 2013 suma un total de 19 ferias concretadas ininterrumpidamente en Nueva Francia, de las cuales 12 ediciones son producto de la acción colectiva organizada de la comunidad, Asimismo, algunos feriantes participaron en espacios de interacción y venta en la Cumbre de Rectores Latinoamericanos y del Caribe desarrollada en la ciudad Capital de Santiago del Estero (mayo); en la feria permanente de la Casa de la Historia y de la Cultura de Santiago del Estero (julio-agosto) y en el Congreso Nacional de Promoción y Educación para la Salud-UNSE (septiembre). Seleccionamos y transcribimos algunos testimonios de los protagonistas:

"Por primera vez voy a la universidad. Me ha invitado Santiago Diversidad para exponer los productos del monte. Hemos vivido días muy lindos el 6 y 9 de mayo. Lo he acompañado al Dr. Pinto en el taller de plantas medicinales... yo he hablado un poquito de la tierra, de lo que ella nos da, de nuestra vida en el campo, de lo que nuestros ancestros nos han pasado de generación a generación".

"He conocido la universidad porque ellos han venido para aquí, pero ahora conozco la casa por adentro!... Cuando iba a Santiago pasaba por la vereda... nunca había entrado y miren con esto que hemos adelantado como pueblo, nos hemos hecho conocer".

"Ahora hemos pasado de estar tapaditos a que nos conozcan... y con los avisos de lo que hacemos y ofrecemos nos conocen en el mundo por Internet y es por nosotros y también es gracias a la universidad".

"Hay que seguir poniéndole el pecho y tirando todos para el mismo lugar... para crecer ".

"Hoy podemos compartir con emoción... ya nos llaman de otros lados interesados en tu arte".

Se produjeron modificaciones en el posicionamiento y actuación de los pobladores, situación que logra su máxima expresión con la propuesta y realización de la Feria Cultural, Productiva y Artesanal de Nueva Francia. Se realizaron alianzas estratégicas a nivel micro y macro social. Las asambleas comunitarias de socialización y promoción de actividades a través de Facebook Nueva Francia Silípica y FM locales instalaron otros canales de comunicación. Finalizado el año 2013 suman 19 ferias concretadas ininterrumpidamente, de las cuales 12 son producto de la acción colectiva organizada de la comunidad. Consolidación del grupo comunitario de gestión local sin que logren conformarse en cooperativa.

# Problematización del posicionamiento teórico

El marco teórico trabajado a lo largo del proyecto de investigación ha dado lugar a una serie de consideraciones también teóricas, pero con el ineludible marco referencial dado por el abordaje de la realidad de la localidad de Nueva Francia. Este cruce epistemológico ha generado la necesidad de problematizar los conceptos a la luz de los análisis que se sucedieron producto de las múltiples expresiones de la realidad del territorio abordado: sujetos individuales y colectivos, organizaciones y sus concepciones y manifestaciones de la cultura y la religión, de la economía y la producción. En definitiva, su modo de concebir y construir su propio desarrollo.

Nos propusimos repensar las categorías teóricas con las cuales nos adentramos al objeto (el desarrollo y sus derivaciones) y su interpelación, la visión de los sujetos encontradas, la acción de las organizaciones y particularmente un hecho de múltiples aristas como la constitución y funcionamiento de la feria artesanal y productiva.

A partir de los aportes de Arroyo (2003), el desarrollo local, el desarrollo humano y el desarrollo comunitario, son variantes de un concepto que fue puesto en circulación en 1949, cuando en un discurso, el presidente norteamericano Truman<sup>20</sup> dividió al mundo en desarrollados y subdesarrollados. Para toda una generación el desarrollo fue sagrado e inviolable, a pesar de ser una promesa que al día de hoy aún no se ha cumplido. En nombre del desarrollo se vivieron décadas de sufrimiento, bajo la esperanza de que el "vaso derrame" y finalmente todos nos veríamos beneficiados. Sin embargo eso no ocurrió. Según Esteva (2009), "en 1960 los países ricos eran 20 veces más ricos que los pobres. En 1980, gracias al desarrollo, eran 46 veces más ricos. Resultaba claro que el desarrollo era un muy buen negocio para los países ricos y muy malo para los demás" (p.3).

<sup>20</sup> Harry S. Truman (Lamar, Misuri; 8 de mayo de 1884-Kansas City, Misuri; 26 de diciembre de 1972) fue el trigésimo tercer presidente de los Estados Unidos desde 1945 hasta 1953. Miembro del Partido Demócrata, se desempeñó como trigésimo cuarto vicepresidente durante el breve cuarto mandato de Franklin Roosevelt entre enero y abril de 1945 y como senador de los Estados Unidos por Misuri desde 1935 hasta 1945. Conocido entre otros acontecimientos, por ordenar el primer y único ataque nuclear contra otro país, los bombardeos atómicos a Japón.

Estos y otros aportes como los de Gudynas (2011) quien aborda la cuestión del desarrollo convocando a la necesidad de pensar en "otros desarrollos", es decir alternativas a los conceptos y modos de considerar el desarrollo convencional. También encontramos los desafíos de Alexandre Roig (IDAES-UNSAM, 2008) y las críticas a la polisemia del concepto, contribuyendo a una propuesta de concepto analítico que permita un diálogo, y no una sustitución, del punto de vista científico con la práctica política. Por otra parte, el cuestionamiento también nos surge en relación a los efectos de la globalización en los territorios, con perfiles en crisis (Arroyo, sf), que promueven desarrollo local endógeno y que producen cambios y dificultades para la potenciación de procesos desde lo local que obliga a la reconversión, a nuevas reglas de juego, a nuevos mapas productivos, que aleja a las comunidades chicas, a una exclusión del sistema sin posibilidad de competir, condenándolos a la marginalidad social y económica, como lo plantea Boisier (2005).

Como se puede observar, los conceptos teóricos están en continua redefinición, y en un proceso de investigación es una muy buena ocasión (y es además inherente y necesario al trabajo científico) para que entren en tensión, se contrasten y se reposicione su "utilidad" para el investigador.

El marco teórico ha dado lugar a la problematización con una serie de consideraciones también teóricas, pero con el ineludible marco referencial dado por el abordaje de la realidad de la localidad de Nueva Francia.

#### Conclusiones

La dinámica dialéctica en las intervenciones, producto del estudio de las variables, pusieron en evidencia la necesidad de recrear la investigación con la elaboración de nuevos instrumentos de recolección de datos y de nuevos momentos de análisis e interpretación. Desde esta perspectiva y modalidad de trabajo, lo que fue emergiendo llevó a vivenciar con mayor plenitud un proceso de descubrimiento permanente y la oportunidad de articular investigación, docencia y extensión-transferencia. El proyecto incorporó en su desarrollo líneas de

estudio y trabajo que posibilitaron la articulación de actividades de investigación, docencia y extensión. En este marco investigadores junto a otros docentes y a grupos de estudiantes universitarios que cursaron regularmente Metodología de la Educación Sanitaria II y Seminario Taller durante los años 2010 a 2013 y Práctica Profesional II en el año 2011, espacios curriculares pertenecientes a la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud, cumplieron una importante tarea en la producción de conocimientos y su aplicación, en el afianzamiento de la participación comunitaria como también en la instrumentación de una relación dialógica entre la universidad y la comunidad y entre la teoría y la práctica.

Transitamos un camino que partió de una evaluación inicial que aportó los primeros datos del universo y del objeto de estudio constituyéndose en la base de las tareas de investigación acción participativa, en tanto orientó la elaboración de instrumentos de recolección de datos para la aplicación de técnicas de neto corte cualitativo: entrevistas en profundidad y grupos focales. En este tramo de ejecución realizamos el mapeo de actores y recuperamos su voz respecto a las variables consideradas y a la definición de estrategias que permitieron un acercamiento más profundo a la realidad en la que se localizó el proyecto.

La experiencia se reforzó permanentemente con reflexiones y autorreflexiones y problematizaciones teóricas del marco con el que iniciamos como equipo la presente investigación. Es el caso, por ejemplo, del concepto de "desarrollo" que ha merecido un debate a la luz de los cuestionamientos actuales del mismo. El proceso de participación y construcción de la máxima expresión del proyecto, como lo es la Feria, potencia este debate teórico. Es esperable que, en el devenir de la vida de la misma, se fortalezca y se consolide el trabajo iniciado. Destacamos el perfil social de la feria, quizá más que productiva, "es un espacio de encuentro", según manifiestan sus actores. La interacción, como expresión de lo comunitario, es desencadenante de múltiples sentidos y significaciones. Una de ellas es la lógica de la comercialización, el trato y el clima social y de fiesta que impera en cada edición de la feria, la integración y roles familiares de los feriantes, la circulación de lo reticular dentro y fuera del contexto de la feria, donde también se construve un sentido de lo comunitario y del "ser" en Nueva Francia.

Se desarrolló un proceso que se fue organizando en grandes líneas orientadas a la apertura de oportunidades de ejercicio colectivo de

los actores sociales en el plano de la ciudadanía, en el desarrollo de la capacidad socioorganizativa y productiva y en el fortalecimiento de competencias en el trabajo comunitario de estudiantes, egresados y docentes investigadores universitarios. Para ello instrumentamos procesos de participación, organización y gestión a través de encuentros de reflexión para incentivar la acción transformadora, junto a talleres de capacitación a cargo de la UNSE y la concreción de gestiones que fortalecieron la posición de las familias, de los pequeños productores y artesanos y de las organizaciones comunitarias para posibilitar, de manera sostenible, el establecimiento de canales y mecanismos de interacción en las fases de la cadena de producción local y comercialización, a cargo de los participantes directos del proyecto. Se buscó ir reemplazando el eje de las políticas sociales vigentes de tipo asistencialista/clientelar por el de promoción y desarrollo productivo, a través de procesos que integraron la producción de conocimientos, la aplicación de los mismos y la transformación de la realidad en una relación de enriquecimiento mutuo entre el Estado y sociedad civil. La investigación aportó, además, elementos conceptuales y metodológicos que nos llevaron a la interpelación para resignificar las relaciones intra e interinstitucionales, las prácticas investigativas y de docencia y la formación del equipo. En el marco del proyecto se elaboraron y dos trabajos de tesis de Maestría que fueron aprobados por la Facultad de Ciencias Médica de la Universidad Nacional de Córdoba: una tesis doctoral aprobada por la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad del Museo Social Argentino y un trabajo final de graduación aprobado por la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud de la Universidad Nacional de Santiago del Estero.

# "Participación y Promoción de Salud: Procesos de Construcción Social a Escala Local entre los años (2014 – 2018)"

Integrantes del proyecto: Mg. Elisa Salvatierra (directora)<sup>21</sup>, Mg. Adriana Gilardi (codirectora)<sup>22</sup>, Prof. Natalia Jorgelina González Russo<sup>23</sup>, Prof. Analía Russo<sup>24</sup>, Lic. Patricia Rojas<sup>25</sup>, Mg. Susana Barbieri<sup>26</sup>, Prof. Marilyn Groh<sup>27</sup>, Prof. Romina Subelza<sup>28</sup>, Lic. Marta Palomo<sup>29</sup>, Prof. Fernanda Medina<sup>30</sup>.

<sup>21</sup> Magíster en Salud Materno Infantil, Licenciada en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>22</sup> Magíster en Salud Materno Infantil, Licenciada en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>23</sup> Profesora en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>24</sup> Profesora en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>25</sup> Licenciada en Sociología, egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

docente del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa de Nueva Francia.

<sup>26</sup> Mg. en Administración Pública. Especialista en Gestión Pública. Licenciada y Profesora en Educación para la Salud egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>27</sup> Profesora en Educación para la Salud, egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>28</sup> Profesora en Educación para la Salud, egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>29</sup> Licenciada y Profesora en Educación para la Salud egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud, no docente UNSE.

<sup>30</sup> Educadora Sanitaria, estudiante de la Licenciatura en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

Autores del informe: Mg. Adriana Gilardi, Mg. Elisa Salvatierra, Prof. Natalia Jorgelina González Russo, Prof. Analía Russo, Lic. Patricias Rojas, Lic. Susana Barbieri, Prof. Marilyn Groh, Prof. Romina Subelza, Lic. Marta Palomo, Prof. Fernanda Medina.

#### Introducción

En la vida de la comunidad intervienen un conjunto de factores y acciones, que desde la visión de la salud integral constituyen dimensiones y determinantes, por lo que se buscó conocer los modos particulares y propios creados y empleados por la gente y por el centro de salud local en relación a la construcción social de la salud. Esto implicó a su vez estudiar su articulación para avanzar en lo que los organismos mundiales de salud proclaman como estrategias, mecanismos y directrices de la promoción de la salud.

El objetivo general se construyó en torno a conocer la configuración de los procesos participativos y su vinculación con la promoción de la salud individual y comunitaria en Nueva Francia. A partir del análisis de los antecedentes históricos, tendencias y modelos de participación comunitaria predominantes, la identificación de los motivos principales que provocan procesos de participación y las estrategias, que instrumenta la comunidad y el servicio de salud local, la indagación de la repercusión que tiene en la salud integral las prácticas participativas sostenidas, la exploración del sentido de pertenencia y pertinencia otorgado a la acción del centro de salud local en la construcción social de la salud que posibilitaron el desarrollo de líneas de capacitación y de gestión participativa que integren intereses/necesidades del pueblo y competencias propias del área de salud institucional a escala local.

Las experiencias previas del equipo de investigación en Nueva Francia, permitieron mantener aproximaciones con el contexto y con los pobladores, condición que señalan como necesarias los estudios exploratorios y que guarda correspondencia con la decisión adoptada en relación al tipo de diseño exploratorio – descriptivo.

Se planteó una investigación-acción participativa sin separación de investigadores y comunidad. La metodología de Investigación – Acción

– Participativa (IAP) plantea además de la producción de conocimientos, la aplicación de los mismos en un complejo proceso que involucra desde sus inicios a los actores locales y como sitio del investigador, al ambiente natural en el que se desarrollan los hechos para estudiar su objeto de interés durante un tiempo prolongado atendiendo los diferentes rasgos contextuales que influyen sobre él. Se trata de comprender genuinamente el sentido que dichos actores asignan a los hechos considerados teniendo en cuenta las diferentes perspectivas de éstos de forma tal que, en esta investigación por su naturaleza, las personas y su ambiente fueron abordados con una perspectiva holística. Desde las nuevas construcciones y con la interpretación de los hechos, fuimos allanando un camino de reflexión-acción-transformación.

La revisión profunda de la metodología de la investigación y el análisis crítico de las argumentaciones a favor de diferentes modos de estudiar la realidad, nos llevó a buscar y precisar las características, debilidades y posibilidades que ofrecen los métodos según las diferentes visiones. Se continúa con la IAP, dado que es un enfoque investigativo y una metodología de investigación aplicada a estudios sobre realidades humanas. Es un proceso cultural en el que los investigadores inscriptos en esta línea, son grupos de personas que participan sistemática y deliberativamente en los procesos de crítica y de institucionalización presentes en el trabajo comunitario, procurando apoyar el mejoramiento de la vida social por los modos reflexivos y autoreflexivos de participación en ella. La IAP implica la presencia real, concreta y en interrelación de la investigación, de la acción y de la participación. La investigación y la acción se funden creativamente en la praxis con la participación de la comunidad involucrada en ella, dado que el requerimiento de cualquier investigación que quiera ser práctica y transformadora requiere de esta integración.

Dado el objeto de investigación se definieron dos universos: uno constituido por el conjunto de hogares (364 unidades) y otro por el personal de la posta sanitaria (10 integrantes). A partir del conocimiento de las variables -antecedentes, tendencias, modelos, motivos, estrategias, efectos y percepción de pertenencia /pertinencia de la gestión del centro de salud en la construcción social de la salud-, buscamos mantener reflexiones, las que permitieron la configuración y puesta en marcha de acciones conducentes a propiciar cambios sociales con la participación de la comunidad.

Si bien estaba definido que en el momento de recolección de los datos emplearíamos las técnicas de entrevista semiestructurada y en profundidad y grupos focales, el análisis de los datos recogidos y las acciones generadas por el mismo proceso y por la gestión comunal, nos llevó a utilizar, además, otros procedimientos como la observación participante y el análisis documental de actas y registros de asambleas comunitarias, ferias artesanales, productivas y culturales, reuniones de evaluación, y discurso de inauguración de obras públicas. Mediante estas técnicas incorporamos nuevos datos que estimamos necesarios a partir de lo que fue emergiendo durante la marcha del proyecto. Estos hechos dejan ver el funcionamiento del modelo interactivo planteado por Miles y Huberman (1994).

La naturaleza del estudio evidenció la necesidad de realizar un esfuerzo sistemático para conocer y comprender la realidad desde la perspectiva del pueblo, entendiendo que ello constituye una motivación para la acción. Jugó un papel protagónico la propia gente siendo las posibilidades de transferencia amplias en tanto lo esencial es una práctica en la que se funden conocimiento e intervención en un mismo objeto a partir de una diversidad de actores. La riqueza de las construcciones surgidas en el marco del encuentro social y científico residió en la articulación de investigación, docencia y extensión. Y en virtud del proceso dinámico de descubrimiento y de la vida comunitaria, tuvieron lugar nuevas instancias de búsqueda de datos y permanentemente se abrieron espacios de discusión y replanteos del marco teórico que orientó al estudio.

Constituyen el soporte teórico que guio el estudio argumentaciones sobre la participación comunitaria y la promoción de la salud como procesos complejos históricamente desarrollados y socialmente construidos. Resultó un imperativo articular los aportes provenientes de las líneas del Desarrollo Humano, del Paradigma ético del cuidado y de la salud como Derecho. La construcción social de la salud como una responsabilidad que compromete tanto al Estado y a los ciudadanos en procesos compartidos llevó a recuperar la mirada y las prácticas de los pobladores y del personal del centro de salud en un espacio real y concreto. Como se mencionó, la metodología de investigación acción participativa posibilitó el desarrollo de un proceso para el estudio de aspectos determinados de la realidad y a la vez la realización de acciones de carácter transformador.

De acuerdo a los antecedentes de los procesos de investigación desarrollados los años anteriores, el posicionamiento epistémico mencionado y los resultados de las acciones diseñadas y ejecutadas con la comunidad, surgen de la necesidad de abordar la promoción de la salud como eje movilizador para transformación de la realidad.

#### Posicionamientos teóricos

La Promoción de la Salud (PS) surge a mediados de los años 80 como disciplina dentro de la Salud Pública. Los aportes de autores como Terris (1980), los estudios comentados de Lalonde (1974) y Dever (1976), sumado a ello los movimientos sociales y la constatación epidemiológica de una mejora en la calidad de vida de las personas mediante la intervención sobre los estilos de vida y el medio ambiente, fueron referentes para fomentar las discusiones que provocaron en consecuencia, las diversas reuniones internacionales y los nuevos planteamientos desde la Organización Mundial de la Salud (OMS) respecto a la promoción de la salud.

La PS como campo de conocimiento y como práctica, ha sido entendida de diversas maneras, a pesar de que existen ciertas directrices conceptuales que orientan tanto a su delimitación teórica como a su campo de acción. Una definición bastante extendida se encuentra en la Carta de Ottawa (1986), y es retomada por las sucesivas conferencias internacionales de promoción de la salud, en las que se hace énfasis en los distintos aspectos de la salud ya establecidos en aquella. Como campo de conocimiento y como una práctica social transformadora, surge para mejorar las condiciones de vida de los sujetos individuales y colectivos. En este sentido, en la Carta de Ottawa se la define como "el proceso de capacitar individuos y colectividades para aumentar el control sobre los determinantes de la salud y, de este modo incrementar su salud. Debiendo para esto, un individuo o grupo, ser capaz de identificar y realizar sus pretensiones, satisfacer necesidades y variar o controlar el entorno".

La PS es, sobre todo, una práctica social que busca transformar las condiciones de vida para que exista una mejor salud y que los sujetos sean autónomos en la toma de sus decisiones. Tanto la salud física

como la salud mental son el resultado de las condiciones de vida y son imprescindibles para desarrollar las habilidades cognitivas y sociales necesarias en el desarrollo de la autonomía, para que las personas construyan y realicen sus proyectos de vida individuales y colectivos.

Si bien la PS surge ante la necesidad de establecer soluciones a los problemas de salud, la práctica de la PS busca transformar las condiciones de desigualdad social para mejorar las condiciones de salud de los colectivos. De ahí que constituya una respuesta social multisectorial y multidisciplinaria, para mejorar la salud y bienestar de la sociedad buscando generar cambios sociales a través de políticas públicas saludables y la transformación de las condiciones de vida y las prácticas en salud sustentadas en la participación comunitaria.

Por su parte, María Consuelo Chapela Mendoza (2012) presenta diferentes tipos de Promociones de la Salud: "Popular (PSP), Empoderante (PSEp), Emancipatoria (PSE) y Ciudadana (PSC)". Esta autora refiere que tanto la PSP como la PSEp consideran a la persona como algo más que una cosa-entre-las-cosas y no es su meta acumular el poder enajenado. Presenta a la PSP como la práctica cotidiana de las personas en sus redes sociales primarias como la familia y el barrio, tendiente al sostenimiento de la vida biológica y social, el alivio del sufrimiento, y la formulación y alcance de sus proyectos, por lo que esta práctica de PS se remonta al origen mismo del ser humano en tanto ser ético, con conciencia y responsabilidad, como individuo y como colectividad. Es así como la PSP mira al sujeto individual como parte de un colectivo, por lo que sus prácticas tendrán un mayor o menor grado de especialización, podrá incorporar parcialmente los discursos y prácticas de las medicinas dominantes y presentarse más o menos organizadas. A su vez, la promoción de la salud empoderante (PSEp) propone, aplicando en parte el sentido de la Carta de Ottawa, el empoderamiento (empowerment) que comienza a difundirse como estrategia de PS principalmente a partir de la Conferencia de Yakarta (1998). En la práctica toma aspectos de la pedagogía de Paulo Freire (Freire, 1975), aparece principalmente como práctica de organizaciones civiles críticas y usualmente se encuentra vinculada a concepciones de salud hegemónicas enfocadas a la enfermedad. La PSEp al igual que la PSP considera a la persona como "gente con la que trabaja". La evidencia y parámetros de evaluación de la PSEp varían de acuerdo con las clasificaciones de los expertos: desde indicadores de modificación de enfermedades hasta apropiación y control de los contenidos de los programas por parte de los usuarios.

La evaluación de estas formas de PS generan parámetros de evaluación que, de acuerdo con sus propios significados, valores y clasificaciones, permiten observarlas desde los mismos sujetos que las practican. La evaluación de esta PS mira al proyecto viable de las personas, su posibilidad de imaginarlo en el contexto ecológico, socio-histórico, económico y político; formularlo, gestionarlo, desarrollarlo y modificarlo, en pleno ejercicio de sus posibilidades humanas, Estas formas de PS consideran que una PS eficiente es aquélla que construye ciudadanos y ciudadanía expresada objetivamente en las condiciones del cuerpo físico, del entorno material, y en la modificación del sufrimiento humano.

La PS incursiona en los espacios público, privado, individual y colectivo. En la Conferencia de Ottawa se hace un llamado para que los gobiernos generen las condiciones (lo público) para que los individuos puedan ejercer su capacidad saludable de acuerdo con sus proyectos particulares (lo privado en relación con lo público). Según Chapela Mendoza (2010), una posible explicación a esta distancia entre la idea de PS v su realidad pragmática es el filtro que representan las estructuras de los gobiernos reforzados por los organismos financieros internacionales. Esto hace que el apoyo al logro de las aspiraciones particulares de la población se trastoque cuando se hace de ella un mero instrumento homogéneo de los proyectos gubernamentales que tendrá que abrir sus puertas, obedecer indicaciones, y consumir sus recursos de acuerdo a la conveniencia, ampliamente justificada en el discurso, de las instancias públicas. La consideración de lo público y lo privado lleva a la reflexión sobre la desaparición de lo individual y lo colectivo cuando la población es un mero instrumento de los gobiernos y sus instituciones. Desaparición de lo individual puesto que en la homogenización de la población se dejan de considerar las individualidades; la desaparición de lo colectivo puesto que "lo colectivo" es mucho más que un conglomerado de personas o una construcción teórica de población a la que hay que "atender" de acuerdo con clasificaciones preestablecidas.

Otra línea que respalda esta investigación es la Salud como un Derecho, consagrado por Tratados Internacionales tales como La Carta de la Naciones Unidas (1945); la Constitución de la Organización

Mundial de la Salud (1946); la Declaración Universal de Derechos Humanos (1948) y el Pacto Internacional de Derechos Económicos. Sociales y Culturales (1966), entre otros. La Organización Mundial de la Salud (OMS) proclama en el preámbulo de su Constitución que "el goce del grado máximo de salud que se pueda lograr es uno de los derechos fundamentales de todo ser humano, sin distinción de raza, religión, ideología política o condición económica o social". El derecho a la salud es un derecho inclusivo, en tanto comprende el acceso a la atención sanitaria y a un amplio conjunto de "factores determinantes básicos de la salud", así denominados por el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Estos factores son: agua potable y condiciones sanitarias adecuadas; alimentos aptos para el consumo; nutrición y vivienda adecuadas; condiciones de trabajo y un medio ambiente salubres: educación e información sobre cuestiones relacionadas con la salud; igualdad de género. Comprende algunos derechos tales como: el derecho a un sistema de protección de la salud que brinde a todos iguales oportunidades para disfrutar del más alto nivel posible de salud; a la prevención y el tratamiento de las enfermedades y la lucha contra ellas; el acceso a medicamentos esenciales; la salud materna, infantil y reproductiva; el acceso igual y oportuno a los servicios de salud básicos; el acceso a la educación y la información sobre cuestiones relacionadas con la salud; la participación de la población en el proceso de adopción de decisiones en cuestiones relacionadas con la salud a nivel comunitario y nacional. Implica facilitar servicios, bienes e instalaciones de salud a todos sin discriminación. En ello juega un papel fundamental la accesibilidad física, accesibilidad económica y el acceso a la información. En la Conferencia Internacional de Atención Primaria de Alma-Ata en 1978, la vinculación entre Atención Primaria de la Salud (APS) y Participación Comunitaria fue formalmente sancionada y en 1979 la OMS reiteró esta vinculación como estrategia para lograr la meta de Salud para todos en el año 2000. La estrategia se definió como un compromiso político de justicia social de la OMS y de los gobiernos, expresando la preocupación común frente al alto grado de desigualdades de las condiciones de salud y acceso a los servicios. Se reconoce a la APS como una estrategia para lograr el desarrollo. La implementación de la estrategia de promoción de la salud en el marco de la estrategia de atención primaria demanda además de un enfoque desde el ámbito local, de un cambio de fondo

en el sector salud. Es una estrategia que permite mejorar la calidad de vida de la población, está relacionada estrechamente con las metas de la APS, y ambas requieren de nuevas formas concretas de expresión local que reconozcan efectivamente la participación social y hagan posible la necesaria reorientación de los servicios de salud, en función de políticas pública que incorporen la salud, el bienestar y la calidad de vida como ejes sustantivos.

En los vertiginosos cambios políticos, económicos y sociales, el concepto participativo transitó en la práctica entre la lógica asistencial y promocional. En el campo de la salud, según Menéndez (2006), las experiencias de APS expresan tres diferentes interpretaciones con implicaciones en la práctica: a) APS como un nivel de atención dentro del sistema de salud; interpretación que se limita a la dimensión técnica y administrativa y se confunde la noción de niveles de atención. b) APS como programa, con objetivos dirigidos a satisfacer algunas necesidades de determinados grupos humanos considerados marginales, con recursos diferenciados, tecnología simple y a bajo costo. Esta interpretación es la más controversial, significa una política discriminatoria que consolida desigualdades personales y regionales, pues expresa programas marginales con recursos marginales, dirigida a poblaciones marginales. c) APS como estrategia de reorganización del sector salud, que afecta y abarca todo el sistema de salud y a toda la población asistida por el sistema. Esta interpretación esta más de acuerdo con los principios propuestos por la OMS y constituye una nueva manera de actuar en salud, se aparta de modalidades con las que tradicionalmente venían operando los sistemas de salud y representa una nueva ordenación de prioridades. Esta nueva ordenación tiene diversas consecuencias, entre ellas: la comprensión del proceso salud-enfermedad como resultante de un proceso global de desarrollo, en el que intervienen la acción política y los esfuerzos de muchos sectores diferentes al de salud; implica aplicar un criterio integrado a la atención de salud dentro del mismo servicio respondiendo a las necesidades de la comunidad más que a las clásicas modalidades que dividen las acciones en curativas y preventivas; introduce un nuevo enfoque a la cobertura de servicios.

La promoción de la salud fortalece los avances de la Estrategia de Atención Primaria, agregando nuevos desafíos al ser concebida como la suma de acciones de la población, los servicios de salud, las autoridades sanitarias y otros sectores sociales y productivos, encaminados al desarrollo de mejores condiciones de salud individual y colectiva. La producción social de la salud hará referencia a las acciones que conducen al desarrollo de la salud individual y colectiva, en base al esfuerzo de toda la sociedad. Puede comenzar con el individuo, pero comprende las intervenciones formales e informales a nivel de la familia, del grupo social de pertenencia, de los servicios de salud y de otros sectores de la sociedad. Se basa en el compromiso personal y social con la información y educación en salud y su finalidad es la alfabetización, el apoderamiento y la participación comunitaria en salud. En este sentido y en el campo de la Promoción de la Salud, Educación para la Salud propende al desarrollo integral de los sujetos en su contexto, se dirige a la promoción autogestionaria de la comunidad que busca el aprovechamiento racional de los recursos existentes en el medio que habita, interpreta su propia tradición cultural y se abre a reflexiones del estudio de la salud, acorde con el estadio de conciencia y acción contemporánea de las ciencias<sup>31</sup>. Entre sus finalidades, busca contribuir a mejorar la calidad de vida, desarrollar al individuo como miembro activo de la comunidad y despertar en las personas la autonomía y el desarrollo de la misma. Para ello diseña e instrumenta procesos participativos y reflexivos, sustentados en una escala de valores en la que el ser y el saber se transforman en un hacer que tiende a la búsqueda del bienestar propio y de los demás. Estos procesos apuntan a potenciar el cambio, la superación de los problemas, a desarrollar conocimientos, habilidades, destrezas y competencias para preservar y fomentar tanto la salud individual como la salud colectiva. Elabora estrategias colaborativas apropiadas entre los diferentes actores sociales -Estado, sector privado y sociedad civil- para acelerar el cambio en áreas particulares con un enfoque integral, con creciente organización, potenciación y apoderamiento de la comunidad para incrementar su protagonismo en las decisiones políticas y técnicas que le atañen en relación a su salud, a sus derechos, a sus oportunidades sociales y de acceso a los servicios, a su medio ambiente y a su calidad de vida. El alcance de la acción educativa en este proceso de transformación, es la

<sup>31</sup> Plan de Estudio de la carrera Profesorado y Licenciatura de Educación para la Salud. FHCSS-UNSE.

permanente construcción de sujetos críticos protagonistas en relación a su salud y al desarrollo integral. Personas capaces de romper relaciones de dependencia y de sometimiento, conocedoras de sus derechos, respetuosas de los derechos de los demás y con clara conciencia de la necesidad del ejercicio de los mismos.

Entra en juego la consideración del paradigma ético del cuidado desarrollado por Bernardo Toro<sup>32</sup>. El filósofo colombiano refiere como valores de un nuevo orden ético a: saber cuidar, saber hacer transacciones (ganar-ganar), la comensalidad (garantizar la comida), saber conversar, el respeto y la hospitalidad. Este universo de valores conforma la nueva cosmovisión en la que el aprendizaje es fundamental y sostiene que "El cuidado no es una opción: aprendemos a cuidar o perecemos". El saber cuidar incluye autocuidado corporal y espiritual entendido éste como autoconocimiento, autoestima y autorregulación; vínculos emocionales positivos y altruismo cognitivo; también el cuidado de bienes públicos que producen equidad y protegen a otros (solidaridad). En relación al cuidado del planeta señala la austeridad y la eco-conciencia. El cuidado del cuerpo, del intelecto, de la espiritualidad y del ambiente, pone en relieve la integración de dimensiones que intervienen en la salud integral y en consecuencia en su promoción. Respecto al cuerpo nos lleva a reflexionar sobre determinantes biológicos y en cuanto a la espiritualidad, el acento está puesto en la autonomía, en el desarrollo de aquellas capacidades que lleven a los sujetos a producir bienes y servicios que contribuyan a que las personas lleven una vida digna. En relación al cuidado del ambiente, nos interpela respecto a las interacciones que mantenemos con el planeta y con nosotros mismos y a sus repercusiones a favor de la salud o en la destrucción del medio en el que vivimos. Con ello refuerza el sentido de la salud como derecho.

El saber en salud y las prácticas de promoción de la salud son construidos y deconstruidos por todos los grupos sociales y en todos los momentos históricos; son naturaleza construida que intenta representar y significar al ser biológico que construye su propia naturaleza: la naturaleza humana. Son las prácticas y sentires de quienes, sin

<sup>32</sup> Conferencia Ética del Cuidado. XX Congreso Nacional Argentina CREA 2013. Córdoba

definir, perciben, piensan y actúan significativamente en función de lo saludable.

El pensar, el decir y el hacer se traduce en procesos de cambio en donde lo que hoy está o es, lo podemos entender desde el mirar al pasado inmediato y mediato. A partir de lo que está o es, el sujeto puede desear e identificar maneras de delimitar, contrastar con "lo posible" para así hacer reales esos deseos, es decir: puede imaginar futuros viables.

Desde estos dos puntos de referencia, lo que está y lo posible, entonces definirá acciones en el presente que le permitan pasar del querer al hacer: el gobierno de su presente. Esta definición revela la autoconstrucción del sujeto, es decir: el sujeto (individual o colectivo) estará sujetado por sus propios deseos y por su propio actuar haciendo posible la liberación de los sueños y la dignificación de su existencia.

Definir la salud de esta manera implica identificar vínculos entre la materialidad y la subjetividad inherentes al cuerpo individual y colectivo; a identificar los mecanismos de las agencias hegemónicas para subordinar la salud; a entender mejor sus procesos de invasión del cuerpo-territorio; a identificar y entender la realidad, el deseo y la posibilidad; a buscar formas para devolver y desarrollar las capacidades humanas saludables, a abrir acceso a los recursos y a cambiar las inscripciones del poder en los cuerpos individuales y colectivos.

En esta definición hay una dimensión histórica ya que para anticipar el futuro es necesario entender el presente individual y colectivo a la luz del pasado histórico. Una dimensión social ya que todo entendimiento y acción relativos a la realidad humana pasada y presente se lleva a cabo en la red de relaciones sociales en donde el cuerpo es la presencia del sujeto en el mundo práctico y sitio de ejercicio del poder. Una dimensión filosófica al considerar a la salud como esencia humana y a la integridad humana como ser capaz de conciencia, responsabilidad, dignidad, libertad y por tanto de eticidad. Percibe a los seres humanos como extensión de la naturaleza y toda acción humana como acción de la naturaleza.

El ser humano es constructor de su futuro, reconstructor del pasado y organizador del presente, por lo que incorpora valores éticos y estéticos como la belleza, el valor, la pasión y la felicidad. Una dimensión psicobiológica al considerar al cuerpo como la posibilidad de expresión del sujeto para la satisfacción del deseo, para comunicarse y para actuar en el mundo práctico requiriendo de creatividad, racionalidad, emociones y habilidades. Una dimensión política en tanto que, para la construcción de alternativas, individuales y colectivas, para elegir y actuar, los individuos y los grupos necesitan construir alternativas y tomar decisiones en entornos en donde sus decisiones afectan otras decisiones propias y ajenas. Una dimensión económica y administrativa en tanto cualquier acción posible implica la utilización de recursos finitos y la organización de acciones. Finalmente, esta definición comprende una dimensión técnico-práctica puesto que considera que es en la práctica donde el ser humano se reconoce.

En esta línea emancipatoria el término apoderar se utiliza de acuerdo con sus acepciones tres y cuatro del Diccionario de la Lengua Española: 3. Pronominal. Hacerse uno dueño de alguna cosa, ocuparla, ponerla bajo su poder 4. Antiguo. Hacerse poderoso o fuerte; prevenirse de poder o de fuerzas. Esto hace referencia a la recuperación del poder de la población para decidir y actuar en favor de su salud.

Contrario al apoderamiento, empoderar (según la línea hegemónica) se refiere a alguien que por sus propias razones y con sus propios medios y fines, decide dotar a otra persona de algo que quien dota posee y quien es dotado no posee, estableciendo así una relación en donde una parte es activa e independiente y la otra pasiva y dependiente. Esta es frecuentemente la interpretación de empoderamiento que se hace en los discursos oficiales que perpetúan la relación de dominio sobre la población, cosa contraria a la intención de apoderar en donde el sujeto se dota y recupera lo que es y era suyo en primera instancia.

Ante lo expuesto es imperante entonces advertir la necesidad de analizar con mirada profunda y crítica a la promoción de la salud para descubrir que para lograr las condiciones básicas para su acción en la línea emancipadora se requieren de cambios en políticas, sistemas y servicios de salud favorables al ejercicio del poder de la población.

## Resultados

# La participación y la promoción de la salud en Nueva Francia

El trabajo realizado a lo largo de 5 años refleja un proceso en el que se mantuvo como premisa la problematización del marco teórico, desde un modelo interactivo. Así se fue construyendo una red en la que investigación, acción y participación resultan casi indivisibles. Lo mismo ocurre con la integración de acciones de formación de recursos humanos, extensión y transferencia; equipo técnico-universitario y actores locales.

Continuando con el acercamiento a la comunidad se establecieron líneas de investigación focalizando la atención en la Posta Sanitaria "Nueva Francia", para construir, desde la voz de los pobladores la génesis de su creación. Sus inicios se remontan al año 1954 impulsada por los vecinos en un domicilio particular. En 1956, se inauguró como la "Sala de Primeros Auxilios" por el trabajo de la Comisión Pro Fomento y Cultura, la ayuda del gobierno y el aporte de los vecinos organizados primero en comisión y posteriormente como cooperadora.

Actualmente, el servicio depende del Hospital Zonal de Loreto y desde 1976 hasta la creación de la Sala Anexa Municipal, contó con apoyo económico de la comisión municipal de Nueva Francia. Además de brindar asistencia ante la demanda de la población, el personal de salud, en algunas oportunidades, organizó acciones de promoción de la salud como, por ejemplo, caminatas, bicicleteadas, charlas de educación sexual, pero siempre sujetas a las prioridades definidas por las autoridades de turno. Desde la mirada de algunos integrantes del servicio y de los pobladores, la gestión de la posta sanitaria transitó por períodos de crecimiento, debilitamiento y estancamiento. En correspondencia con ello, las intervenciones promovidas por y desde el servicio de salud tuvieron lugar con distinta intensidad y en general reducidas a transmisión de mensajes en la FM de la localidad con información de tipo administrativa funcional. También desarrollan algunas acciones que se enmarcan dentro de los Programas SUMAR, Remediar + Redes (provisión de medicamentos y capacitación de recursos humanos en salud), Programa Ampliado de Inmunizaciones (PAI), Materno Infanto Juvenil, Subprograma de Salud Sexual y Procreación Responsable y del Plan Nacer. Brindan prestaciones médicas, de odontología y de enfermería básica y servicio de ambulancia en eventos importante de la comunidad; coordinan con la policía local para realizar acciones de prevención de accidentes en particular en la ciclo vía y en los bailes públicos, para el traslado de enfermos a los centros de mayor complejidad y prestan colaboración a las postas de la zona como la de San Vicente y San Andrés. Realizan actividades de promoción y protección esporádicas en la escuela primaria a través del Programa Provincial "Sonrisas santiagueñas".

La actividad de la posta sanitaria es reconocida como fundamental para atender necesidades del pueblo en lo referido a asuntos de enfermedad o asistencia a problemas de salud, con prácticas específicas vinculadas a atención individual y a acciones de protección como inmunizaciones y provisión de anticonceptivos. En el año 2017, se acentuó una difusa como superpuesta pertenencia del personal, identificándose algunos con relación de dependencia al Ministerio de Salud de la Provincia y otros a la comisión municipal. Los problemas de relación en el ámbito de trabajo se intensificaron y finalmente el centro de salud dejó de percibir los aportes financieros provenientes de la comisión municipal y que eran destinados a la contratación de recursos humanos necesarios para cumplir funciones en la posta de salud Nueva Francia. En el primer semestre de ese año, se produce el desmembramiento del equipo de salud.

Recién en el año 2018, en las entrevistas realizadas, emergió como un nudo crítico, originado al decir de los entrevistados por "desacuerdos políticos y por los horarios fijos de atención de la posta, los que no pueden extenderse más allá de las 19 hs", por lo que se crea la Sala Anexa perteneciente a la comisión municipal. Esta situación iniciada en años anteriores, es reconocida e identificada como salas independientes entre sí y a la vez, complementarias a partir de este año. La primera, se ubica sobre la Ruta Nacional 9, Km 1090 y cuenta con el servicio de enfermaría, odontología y agente sanitario. El anexo está enclavado en el camino al Fraile, y tiene el servicio de enfermería, obstetricia, médico clínico, bioquímico y agente sanitario, con horarios de 24hs. Dispone también de una ambulancia para traslado de pacientes registrada en el parque automotor de la comisión municipal.

Ambas salas registran las prestaciones diarias que brindan ante la concurrencia espontánea e individual de los pobladores de la localidad y de parajes cercanos. Atienden también partos de urgencia y asisten a

las personas en casos de emergencia, en particular accidentes de tránsito de envergadura dada que la localidad se encuentra sobre la ruta Nacional 9. La Posta Sanitaria provee de anticonceptivos y realiza consejería a una población reducida de usuarias del servicio. El coordinador de las salas señala falta de información en salud sexual, que continúa siendo un tema muy resistido y en general todo lo relacionado con la sexualidad es considerado un tabú. Las familias y los integrantes de las salas de salud no están preparadas para abordarlo, estimando que esta limitación del personal con permanencia en los servicios de salud que coordina, más la falta de iniciativa de los mismos, suelen ser factores que bloquean la concurrencia de la gente a los servicios. No tiene recuerdos de trabajos conjuntos con la comunidad y expresa "la gente no participa, es muy difícil organizarlos, y desde los centros de salud, solo sale a trabajar a terreno o fuera de las instalaciones el agente sanitario".

Respecto a las formas de participación en el ámbito educativo, se observa que en el nivel medio trasciende la mera asistencia de las familias a eventos fijos del calendario escolar, tipo de "participación" que caracteriza más a lo que acontece en el nivel inicial y primario. Por su parte, el Instituto María Antonia de Paz y Figueroa de nivel medio de enseñanza, perteneciente al Obispado de Santiago del Estero, cumple una importante función en la promoción de la participación comunitaria incluyendo acciones que se vinculan con la salud. El colegio secundario realizó ciclos de talleres sobre Educación Sexual centradas en la educación para el amor. Los proyectos de investigación de la UNSE revelan un trabajo de sensibilización e información gradual en relación a la Educación Sexual Integral (ESI) con población adolescente y juvenil de esta institución educativa produciendo un importante cambio y apertura en el tratamiento de dichos contenidos. Desde el año 2010 los Proyectos IAP desarrollaron diferentes actividades con estudiantes y padres generando las condiciones necesarias para un trabajo sistemático en relación a esta temática.

En este sentido, en el 2018 y en el marco del Plan de Mejora Institucional del Ministerio de Educación de la Nación, la institución educativa concretó el desarrollo del Proyecto ESI, así como también se sumó a la iniciativa el Agrupamiento Nº 86.127 de Nueva Francia perteneciente al sistema educativo de Itinerancia, que implementó la ESI a través del Centro de Actividades Juveniles (CAJ).

Mediante entrevistas y relatos escritos y orales recuperamos los movimientos participativos de la localidad. La comunidad valoró como los más importantes:

- a) la edificación del salón comunitario "El Alero" con el Programa Nacional Fondo Participativo (FOPAR) que tuvo lugar en el año 1998 y que combinó instancias de obra y de capacitación socio organizativa. Múltiples actividades tienen lugar en el salón; inicialmente se alojaban en él los participantes de los encuentros religiosos, funcionó también como escuela de capacitación de oficios (corte y confección, electricidad, albañilería, cocina y peluquería, entre otros); anualmente se realizan reuniones de productores locales, del centro de jubilados, de feriantes, fiestas, talleres, asambleas comunitarias y encuentros en el marco de los proyectos del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa y de los de investigación y voluntariado universitario pertenecientes a la Universidad Nacional de Santiago del Estero.
- b) las personas mayores también generaron un espacio propio en el que comparten actividades recreativas, de capacitación, sociales y de salud. El mismo surgió a partir de la inquietud de un vecino, hace aproximadamente 25 años. Su experiencia de participación en el Centro de Jubilados y Pensionados de la ciudad de Loreto lo llevó trabajar para la creación de una institución similar en Nueva Francia; a su propuesta se fueron adhiriendo pobladores hasta conformar un grupo permanente y a la vez abierto a nuevas incorporaciones. Realizaron consultas en el Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (PAMI-INSSJP, filial Santiago del Estero) con la finalidad de constituirse formalmente como Centro.
- c) la instalación de la Feria Cultural, Productiva y Artesanal "Lo que nosotros sabemos hacer" que surgió por iniciativa de los pobladores en el año 2012 y con considerable consolidación a lo largo del desarrollo de los proyectos de investigación "Participación, ciudadanía e integración socioespacial para el desarrollo comunitario de nueva Francia" y de Voluntariado Universitario "Emprendimientos familiares que amplían horizontes". Este último movimiento participativo tiene la particularidad de recorrer un camino que parte de acciones impulsadas desde el proyecto de investigación referido con base en las necesidades e intereses de los pobladores y que fue delineando como una construcción más autónoma con apoyo en capacitaciones diversas. El avance en la organización del grupo de base posibilitó articulaciones

al interior de la localidad, con otros parajes de la zona y trascender los límites territoriales del departamento al que pertenece Nueva Francia para interactuar con la ciudad de Loreto y Capital fundamentalmente. Los actores locales resumen como principal logro, la sustentabilidad de este proceso y el reconocimiento de que este espacio público los posicionó con mejores condiciones en el ejercicio de la ciudadanía, tal como lo plantea la línea del Desarrollo Humano. Las estrategias de participación que la comunidad emplea en la feria, generan niveles graduales de involucramiento poniendo énfasis en las capacidades que logran los pobladores y con éstas el ejercicio de la cuota de poder que cada uno pose. Poder en el sentido de "poder hacer" y también "poder para decidir libremente" en función de sus necesidades e intereses, articulando derechos y responsabilidades en un circuito que parte del intercambio de ideas y propuestas, decisión y gestión con distribución de trabajo, establecimiento de mecanismos para autofinanciar la realización del emprendimiento hasta la evaluación de cada edición. Las mujeres cumplen un rol central, están al frente del grupo organizador de la feria y de la mayoría de los puestos de venta, aunque también en algunos comparten la tarea con hombres que integran sus núcleos familiares. Ellas administran los ingresos que obtienen de la comercialización de artesanías, comidas regionales, miel, huertas familiares y plantas del monte de uso medicinal, entre otros. Las ganancias las destinan preferentemente, a nuevas producciones y a la atención de necesidades básicas de los niños de sus hogares, en tanto son las principales cuidadoras de la salud familiar. En la economía del hogar, los hombres mantienen su rol de proveedores sostenido por su trabajo en las cosechas para las que migran a otras provincias.

La organización de la comunidad se presenta también, de manera visible, en la creación de clubes deportivos y sociales por sectores. Cuenta con nueve clubes sociales y deportivos: "San Carlos"; "La Portada"; "San Lorenzo"; "Los Escamosos"; "El Jarillal"; "Defensores del Jarillal"; "La Catorce"; "Independiente" y "Central". Se realizaron grupos focales con representantes de los mismos y de las comunidades religiosas y durante el año 2016 se profundizó el estudio de la participación y la promoción de la salud en estos escenarios. Entre los resultados obtenidos podemos señalar roles diferenciados entre mujeres y varones, tanto en la conformación de las comisiones directivas como en las actividades que realizan según el género. Las mujeres ocupan el

cargo de secretarias de actas y vocales; son responsables de la organización y realización de actividades para la recaudación de fondos que contribuye al sostenimiento del club. Otra tarea exclusiva de ellas es la higiene del predio y de la indumentaria del equipo de fútbol del club al que pertenecen. Asisten regularmente a los campeonatos los que son considerados por ellas como un espacio de recreación. Los hombres ocupan los cargos de presidente, tesorero y vocales. Ellos son los que tienen la posibilidad de realizar las prácticas deportivas y son los encargados del mantenimiento de las instalaciones.

Se destaca el trabajo del Club Social y Deportivo La Portada y de la Asociación de Fomento los que están integrados por familias del sector Virgen del Carmen, quienes impulsaron su creación y son las responsables de su crecimiento a lo largo del tiempo. Cabe destacar que la asociación funciona en la Gruta Virgen del Carmen, que se encuentra en el centro del sector, donde tienen un salón de usos múltiples, mientras que la sede social del club y el campo de deportes se encuentran a unos 3 km aproximadamente del sector, quienes lo conforman se trasladan hasta sus instalaciones y allí concentran sus actividades sociales y deportivas. Tanto el club como la Asociación se constituyeron en los marcos de la comunidad religiosa, son las únicas organizaciones sociales del sector. Contar con una importante cantidad de miembros les permite la realización de eventos deportivos con considerable número de concurrentes. Lo que recaudan es empleado en la manutención de sus instalaciones, la compra de indumentaria para los jugadores y gastos de traslado y participación en eventos deportivos de otros clubes, festejos de Día del Niño y Día de la Madre. Organizan colectas para familias o personas que necesiten ayuda ante problemas de salud, fallecimientos o carencia de elementos esenciales para la subsistencia. Con estas formas de trabajo desarrollan lazos de solidaridad y reciprocidad entre los miembros del sector y la comunidad en general.

Asimismo, la Comunidad San Carlos Borromeo cumple una importante función en relación a los ejes que aborda el proyecto. Se trata de una comunidad esencialmente religiosa que en su trayectoria se fue expandiendo a los aspectos sociales, económicos y culturales más allá de los límites del sector. Además de las acciones de carácter religioso, participaron en diversas actividades de capacitación y en proyectos sociales con financiamiento, lo que permitió la realización de importantes obras como la extensión de la red de agua potable, la construcción

de su capilla, del salón comunitario, y contar con el equipamiento de un taller de costura denominado "Roperito Comunitario", como se mencionó en el diagnóstico presentado el capítulo anterior. La comunidad de este sector organiza festejos populares y talleres vinculados a diversos oficios. Mantiene contacto con Casa Diocesana, Cáritas, Subsecretaría de Agricultura Familiar de la Nación y PROHUERTA del INTA entre otros, y forma parte del grupo de gestión y de puesteros de la Feria Artesanal, Productiva y Cultural de Nueva Francia. Cada aniversario, la comunidad de este sector organiza una celebración con múltiples actividades de las que participan los vecinos de la localidad y de parajes cercanos. Esta festividad es una importante oportunidad de encuentro y sostiene una dinámica con estrategias colaborativas, a través de mecanismos informales de comunicación e interacción que activan vínculos comunitarios.

Entre los resultados más relevantes se visibilizan modificaciones respecto al posicionamiento y actuación de los pobladores que alcanza su máxima expresión con la propuesta y realización de la Feria Cultural, Productiva y Artesanal de Nueva Francia Nokauyku Yachaskayuna "Lo que nosotros sabemos hacer" creada por iniciativa de los actores locales, impulsada por mecanismos de participación tutelada desde el proyecto de investigación "Participación, ciudadanía e integración socioespacial para el desarrollo comunitario en Nueva Francia, 2009-2013" y sostenida por principios de autodeterminación de la población, con su primera edición en el año 2012. Este movimiento particular de acción participativa, generó en el año 2016, un espacio de articulación entre instituciones, organizaciones y grupos de la comunidad con la finalidad de visibilizar y asumir un compromiso colectivo frente al consumo de sustancias psicoactivas en jóvenes, problemática que requiere un abordaje conjunto. Convocaron a las autoridades de la comisión municipal, de las instituciones educativas, de la Posta Sanitaria, del Destacamento policial, de los clubes y a comerciantes y familias para definir líneas a seguir desde lo que es considerado como propio para cada ámbito. En estas construcciones sociales, podemos observar cómo entra en juego la consideración de algunos aspectos del Paradigma ético del cuidado desarrollado por Bernardo Toro (año).

La organización y realización de la feria comunitaria había cobrado relevancia en la zona y a partir del año 2016 y durante el 2017, fue replicada en la ciudad de Loreto y Árraga en las que participaron como

feriantes los pobladores de Nueva Francia. Sin embargo, en estos años los datos relevados mostraron un debilitamiento en relación a la articulación de acciones entre el grupo de gestión de la feria comunitaria y la gestión de la comisión municipal. La participación del referido grupo se vio limitada en eventos organizados por este organismo. Próximos a las elecciones de autoridades comunales y por decisión del Comisionado de entonces, se iniciaron "obras" en el predio ferial. Se reemplazó el escenario construido por los pobladores, quienes respetaron características y materiales empleados en el lugar por uno nuevo construido con estilo diferente, se iniciaron tareas de piso de cemento y armazones de hierro como estructuras de los puestos de venta. Los responsables de la feria fueron informados del proyecto de construcción de baños y de un corredor en el que funcionaría la plaza saludable, la feria y el polideportivo, que no se concretó. En función de este proyecto se preveía cerrar el espacio de la feria a lo que los vecinos hicieron conocer su desacuerdo, única cuestión que fue respetada por dichas autoridades. Pese a estos acontecimientos que son percibidos como retrocesos en la participación comunitaria, se mantienen las ediciones de las ferias.

En el año 2018, recuperamos el diagnóstico de las autoridades municipales respecto a las áreas de gestión, dificultades y estrategias superadoras, proyectos a emprender, proyectos a continuar, percepción de la participación de la población, problemas vinculados a la salud y trabajo con organizaciones comunitarias.

Con el Programa de Vivienda Social construyeron 30 viviendas y 9 sin finalizar. El programa plantea un trabajo compartido entre el Gobierno provincial, las ONGs y la comisión municipal. En los casos en los que la comisión municipal provee los materiales, las familias beneficiarias contribuyen con mano de obra. Sin embargo, desde la percepción de las autoridades, la participación de los pobladores es escasa o nula porque mantienen una "postura pasiva y cómoda…esperan que todo se les dé". No existen proyectos comunitarios compartidos, se tratan de acciones concretas que se limitan al apoyo económico y/o de los trabajadores municipales.

Respecto a los proyectos se relevaron los siguientes: "Creación de un Centro Integral Comunitario (CIC)", en la actualidad es el Polideportivo Municipal "Néstor K" el que cumple algunas actividades pertinentes a la función de un CIC y no la esperable según la finalidad con la que fue creado oportunamente; el de "20 viviendas", financiado por

el Ministerio de Desarrollo Social de la Provincia y el de "Extensión de la Red de Agua Potable". Entre los proyectos a reactivar se encuentra el de "Ampliación de la Posta Sanitaria Nueva Francia a Hospital de Tránsito". Este fue planteado ante las autoridades de la Dirección General de Planificación y Programación Sanitaria del Ministerio de Salud de la Provincia, pero hasta fines de 2018 no fue presentado formalmente. Entre los problemas más importantes señalan accidentes de tránsito, violencia y consumo de sustancias psicoactivas ilegales que se mantienen silenciadas, no son denunciadas por considerarlas "cuestiones que corresponden a la intimidad de la gente" y sólo cuando toman una repercusión que trasciende al ámbito privado, las autoridades intervienen para asistir a las personas afectadas.

Desde una mirada con proyección a futuro, la gestión municipal buscó revertir la situación de los jóvenes y sus posibilidades de trabajo a partir de ofertas de capacitación en oficios y contribuir en el desarrollo saludable de los niños en espacios de formación sistemática y de recreación/deporte a través de apoyo a las instituciones educativas estatales de la localidad, la Academia de Danza Municipal y la reapertura de la Escuela de Fútbol en el año 2018. Frente a una amplia propuesta de capacitaciones, la comisión municipal abrió la inscripción a dos cursos, uno de peluquería y otro de albañilería. La inscripción no alcanzó a cubrir el cupo mínimo de 25 personas. La mayoría de los inscriptos eran trabajadores municipales, mientras que la población de jóvenes desocupados o que no continúan estudiando, no respondió a la convocatoria.

La escuela de fútbol, que trabaja con más de 70 niños y con profesores de Santiago del Estero contratados por la comisión municipal y la academia de danzas, admiten niños a partir de los 5 años hasta los 17. Un proyecto que está cobrando fuerza es el de volver a trabajar en las disciplinas de atletismo, de hockey y futbol femenino con la intención de instalarlas como una oferta del Estado para disminuir las desigualdades de oportunidades entre varones y mujeres. La participación en la Liga Santiagueña de Fútbol Infantil y en eventos a nivel provincial e interprovincial en "Fantasías de bombo" dentro de lo que es la danza folclórica, son espacios saludables de integración.

Las actividades que se sostienen son las relacionadas al deporte, a la danza y las de tipo religiosa; las familias y vecinos se reúnen y se organizan llevando a cabo un trabajo colaborativo. Engloban el sentido que le otorgan a éstas el refuerzo y mantenimiento de expresiones culturales vinculadas a la identidad del pueblo y su reconocimiento en eventos de envergadura local, zonal y de la capital.

El carnaval es una fiesta popular que moviliza y abarca diferentes aspectos de la vida comunitaria. Era una tradición la participación en corsos para lo cual familias y vecinos se reunían y se organizaban llevando a cabo un trabajo conjunto que hacía posible la presentación de comparsas y carrozas con diseños, armado de escenas sobre plataformas móviles y vestuarios propios. Las fiestas de carnaval representan días de recreación y encuentro siendo una oportunidad para la venta de comidas caseras y de bebidas de los comerciantes, de algunas familias y de los clubes locales. Hace tiempo que dejaron de participar en los corsos de carnaval de Árraga y de la Capital, ya sea porque no se realizan en la localidad vecina o porque la organización de estas muestras en la ciudad de Santiago del Estero no incluye presentaciones que provengan de otros parajes.

En las entrevistas en profundidad que se realizaron en el año 2018 surgió también el tema del registro de trabajadores rurales dada la presencia de migrantes golondrina en la población de hombres adultos y jóvenes, cuya actividad principal es la cosecha de aceituna en las provincias de La Rioja y Catamarca, de limón en Tucumán, de papa en Buenos Aires, de maíz en Córdoba, Buenos Aires y Santa Fe. Al respecto, en la gestión municipal anterior se convocó a una reunión informativa sobre el Registro Nacional de Trabajadores y Empleadores Agrarios (RENATEA) desarrollada en la ciudad de Loreto y el compromiso en esa oportunidad fue hacer lo mismo en la localidad de Nueva Francia, lo que hasta el año 2018 no se concretó.

# La intervención comunitaria, un acercamiento entre la teoría y la práctica

Se realizaron encuentros de capacitación con temas específicos sobre la temática del proyecto y temas emergentes en el proceso de investigación; brindando asistencia técnica a la comunidad en general, al personal de salud de la Posta Sanitaria y a organizaciones e instituciones de la localidad.

- Desarrollo del "Seminario Participación y Promoción de la Salud", por quinta vez consecutiva en el espacio curricular Seminario-Taller correspondiente a 5° año de la carrera Licenciatura en Educación para la Salud de la FHCSyS-UNSE, en los años académicos 2014 al 2018 dentro del ámbito universitario destinado a estudiantes de la carrera de grado Licenciatura en Educación para la Salud, en el que se efectuaron aportes a los espacios curriculares a fin de recrear y enriquecer los procesos de enseñanza y aprendizaje con los resultados obtenidos y plantear estrategias de familiarización-iniciación en procesos de investigación institucionalizados y abrieron espacios de inclusión para estudiantes avanzados en experiencias vinculadas al estudio y a acciones que toman a la participación como campo de la promoción de la salud.
- Capacitaciones en coordinación con el Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, sobre temáticas que fueron identificadas como problemas en la comunidad, cuyos resultados se sintetizan a continuación:
- Taller "Importancia del Agua en la Salud de la población". La coordinación entre el proyecto de investigación y el proyecto de Extensión Santiago Diversidad perteneciente a la Facultad de Ciencias Exactas y Tecnología de la UNSE, formó parte de las actividades destinadas a atender la problemática del agua y a través del mismo logramos sensibilizar y capacitar a pobladores y a estudiantes del nivel medio en relación al uso de filtros cerámicos descontaminantes de agua, construidos con participación de la comunidad en cursos-talleres a cargo de la FCEyT.
- Dispositivos de Promoción de la Salud en el IV Aniversario de la Feria Artesanal, Productiva y Cultural. Estudiantes del espacio curricular Seminario Taller "Participación y promoción de la salud" de la carrera Licenciatura en Educación para la Salud de la FHCSyS, junto al equipo de investigación fueron los responsables del desarrollo y puesta en práctica de los dispositivos "¿Cuál es el precio de lo que ellas saben hacer?" y "Nueva Francia, mi lugar, mi gente, mi tierra". El primero permitió problematizar el impacto que las desigualdades de género tienen en la salud integral de las mujeres de Nueva Francia y revalorizar los roles que desempeñan las mujeres de la comunidad en los diferentes ámbitos. El segundo rescató las prácticas en la cotidianeidad de

la vida de esta comunidad tomando ejes centrales de la educación ambiental, y en la puesta en experiencia, los participantes de la feria comunitaria resignificaron sus acciones desde el lugar de ciudadano avanzando en la consolidación del sentido de pertenencia con propuestas de nuevas alternativas a favor de la salud comunitaria.

- Taller "Inteligencia Socio Emocional". En el marco de articulación del proyecto con las prácticas de la Diplomatura en Educación Socioemocional desarrollamos en el Instituto María Antonia de Paz y Figueroa un taller intensivo destinado a los estudiantes de 5° Año. Incluyó la realización de ejercicios para trabajar la importancia del desarrollo de cinco dominios -autoconciencia, administración de emociones, automotivación, empatía y sociabilización-personales de emociones. El sentido de este encuentro significó avances en el reconocimiento del rol de los actores locales como protagonistas en la construcción de la salud individual y social.
- Taller "Prevención de VIH/SIDA: Elijo saber". Participaron estudiantes de 4° y 5° Año del Agrupamiento N° 86.127 de la localidad. La modalidad de trabajo en el taller puso en juego estrategias pedagógicas que promovieron la exploración, la expresión y el intercambio de saberes previos, mitos e inquietudes vinculadas al VIH. El eje transversal de la capacitación fue el derecho de los jóvenes de acceder a información basada en el conocimiento científico en relación a su salud. El acceso a la información y la reflexión tanto individual como colectiva de los actores locales, constituyó un ejercicio de criticidad, entendida ésta como condición primaria en la línea emancipatoria de la promoción de la salud y que requiere que se continúe trabajando para el desarrollo de capacidades que les permita a estos sujetos, la acción y la transformación a favor de la salud.
- "Muestra interactiva sobre Prevención del Dengue". La coordinación entre el proyecto de investigación, el proyecto "Salud Integral" de la carrera Prof. y Lic. en Educación para la Salud y el Ministerio de Salud, formó parte de las actividades destinadas a considerar la problemática del Dengue atendiendo la emergencia sanitaria declarada por la Provincia. Si bien, el área de localización del estudio que informamos corresponde a la localidad

de Nueva Francia, el equipo de investigación tuvo participación activa en múltiples escenarios, urbano y rural pertenecientes a los sectores de Educación, Salud y Comunitario. Desde el campo de la Promoción de la salud realizamos Muestras Interactivas Itinerantes consistente en una secuencia de cuadros y maquetas que en diálogo con los pobladores permitió la contextualización y problematización de la información científica y la construcción de propuestas superadoras que articularon responsabilidades personales y colectivas y la relación directa comunidad-Estado.

- Registro Visual. En un recorrido por los diversos sectores de la comunidad, realizamos el registro visual de las actividades habituales que desarrollan las instituciones y hogares visitados; y en esa misma oportunidad efectuamos recolección de datos con la finalidad de actualizar la base con la que contaba el proyecto. Por su parte, las tomas que retratan la cotidianeidad de la vida comunitaria, forman parte del material en bruto que posteriormente serían trabajadas e incorporadas en una nueva edición de los libros fotográficos de autoría de Marcos Zimmermann, reconocido fotógrafo argentino.
- Provecto "Formación de Promotores Comunitarios en Salud". Su diseño articuló actividades de investigación, docencia v extensión y contempló dos etapas de ejecución, la primera cumplida en 2017 fue declarada de interés académico para la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud a través de la Disp. Nº 25/2017 del Consejo de Investigaciones Científicas, Tecnológicas y de Posgrado de la FHCSS y de la Res. CD-FHCSS Nº 332/2017. La segunda, llevada a cabo en el año 2018, fue declarada de Interés Académico mediante Res. FHCSyS Nº 589/2018 Ad-Referéndum del HCD y Homologada por la Res. CD FHCSyS N° 295/2018. Participaron vecinos y estudiantes de 3°, 4° y 5° año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa. El perfil de los participantes fue definido en base a criterios de representatividad de los diversos sectores, las experiencias en trabajo comunitario participativo y las habilidades logradas a través de permanente capacitaciones con el acompañamiento de técnicos, docentes y estudiantes de la FHCSyS, como las que se desarrollan durante la variada actividad sistemática que es incluida en la formación de jóvenes correspondiente al nivel secun-

dario de educación formal del referido Instituto. La preparación de promotores comunitarios en salud previó un proceso complejo de trabajo en dos grandes niveles. El primero con características de experiencia piloto en tanto fue intensiva durante los meses de agosto, septiembre, octubre y noviembre del año 2017 y un segundo nivel, en el año 2018, que dio continuidad al inicial profundizando nudos temáticos con apertura al tratamiento de aquellos que emergieron durante el desarrollo del proceso de capacitación y con ampliación y/o adecuación permanente en el abordaje práctico acorde al ritmo, preferencias, intereses y necesidades que la vida comunitaria requería. Las estrategias permitieron cumplir las condiciones imprescindibles para funcionar con sentido pedagógico estableciendo vinculación directa entre el conocimiento, la relación humana horizontal y la comunicación participativa, todo desde la perspectiva teórica que plantea la educación alternativa y popular y la promoción de la salud con enfoque emancipador. El eje metodológico fue la problematización en ciclos de reflexión-acción-reflexión con la finalidad de construirse en sujetos activos involucrados en y con su contexto. Los encuentros programados pusieron en juego el rasgo de la concertación propio de la metodología participativa para lo cual establecimos articulaciones entre docentes, investigadores, especialistas en temáticas vinculadas a las dimensiones de salud integral, estudiantes universitarios que cursaban Metodología de la Educación Sanitaria II de la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud de la FHCSyS, estudiantes del instituto secundario, vecinos de diferentes sectores de la localidad y alianzas estratégicas con instituciones locales a través de las cuales canalizamos la intervención en terreno. En todos los encuentros de capacitación los temas fueron trabajados desde la perspectiva de salud integral, siendo espacios además, que permitieron instancias de reflexión como primer paso al abordaje del problema estructural de la falta de agua potable, de la visualización de otros como la naturalización de la violencia y especialmente, la apropiación de derechos que los sitúa como ciudadanos constructores de propuestas de prácticas saludables en constante interacción entre sí, con instituciones del medio v con el gobierno municipal. Las actividades realizadas por los promotores comunitarios 2017 y 2018 muestran apoderamiento y acción comprometida especialmente en el último año, respecto a la generación de espacios propios para su desarrollo, la construcción de redes de cuidado, protección y solidaridad de los grupos sociales y su presencia en la gestión municipal de la localidad orientada a lograr un proceso de promoción de la salud sostenido en la vida de la comunidad.

- Participación articulada en eventos organizados por el sector educativo local con activa intervención de los estudiantes y vecinos que cumplieron en su totalidad el cursado del programa de formación de promotores comunitarios en salud 2017 y 2018.
- *V Caminata Solidaria Saludable* organizada por FHCSyS-UN-SE. Participaron activamente un grupo de 25 adultos mayores residentes en Nueva Francia y para su realización, efectuamos coordinaciones con la Secretaría de Extensión, Vinculación y Transferencia de la FHCSyS-UNSE, la fundación Banco de Alimentos de Santiago del Estero, el Grupo de Gestión de la Feria Comunitaria y del Centro de Jubilados de Nueva Francia.
- I Jornadas Nacionales "Perspectivas e Intervenciones en las Ciencias Sociales del NOA Sociedad, Economía y Salud a Debate" desarrollada en la FHCSyS-UNSE. Participaron dos pobladores representantes de Nueva Francia en la Mesa de Experiencias correspondiente al Eje IV "Estado, ciudadanía y salud". http://jornadasnoafh.unse.edu.ar/memorias/07me.pdf
- Elaboración de un plan de trabajo común producto de instancias de negociación por integración. El mismo incluyó propuestas de prácticas relacionadas con los nudos críticos relevados considerando, además, los proyectos institucionales y el calendario 2018 de las instituciones intervinientes. La definición de las mismas tuvo como propósito generar espacios para el desarrollo de capacidades comunitarias orientadas al ejercicio de las fases del proceso de toma de decisión, la autonomía y la creatividad instrumentando ciclos de reflexión colectiva sobre problemáticas identificadas, la acción comprometida y la construcción de nuevos escenarios de salud comunitaria con eje en la comunicación efectiva, la construcción de conocimientos, el desarrollo de habilidades individuales y colectivas, escala de valores, apoderamiento de la población y capacidad de gestión

- local, propios del campo de la promoción de la salud desde la línea emancipadora.
- 128° *Aniversario de Nueva Francia*. Reuniones de trabajo para la planificación participativa de actividades de Promoción de la salud tales como: Stands Informativos y de consejería sobre Primeros Auxilios, Promoción y Donación de Sangre, Inmunizaciones, Educación Sexual Integral y Muestra Interactiva de promoción de la salud y prevención del Dengue, Zika y Chikungunya. En su desarrollo participaron docentes y estudiantes del instituto María Antonia de Paz y Figueroa, feriantes y vecinos que cumplieron la primera etapa del curso de promotores comunitarios en salud en el 2017, personal del Servicio de Emergencia de la Sala Anexa de Salud dependiente de la comisión municipal, docentes, egresados y estudiantes universitarios pertenecientes a la carrera de Profesorado y Licenciatura en Educación para la salud de la UNSE, integrantes de la Asociación Civil de Bomberos Voluntarios de la ciudad de Forres, el área de promoción del Centro Provincial de Sangre de Santiago del Estero y profesionales, técnicos y artesanos de la ciudad capital. Las mismas formaron parte, por primera vez, del Programa Oficial del 128° Aniversario de Nueva Francia llevadas a cabo el 26 de septiembre de 2018.
- "Ruta de los saberes y sabores". Conformación de un equipo técnico con antecedentes de trabajo en el Proyecto "Santiago Diversidad" perteneciente a la Facultad de Ciencias Exactas y Tecnologías -UNSE y en el Proyecto de Investigación Participación y Promoción de la Salud: procesos de construcción a escala local" CICyT-UNSE. Se integraron al equipo UNSE la Secretaría de Extensión de la Facultad de Agronomía y Agroindustrias y el Área de Relaciones Interinstitucionales e Integración Territorial perteneciente al Rectorado. Se diseñó y concretó el 8 de septiembre de 2018 la primera experiencia de visitas guiadas a productores y artesanos de la provincia denominada "Ruta de los saberes y sabores", servicio que ofrecerá la Universidad Nacional de Santiago del Estero de manera regular a partir del año 2019. Tuvo por objetivos difundir productos y servicios de calidad, intercambiar conocimientos relacionados a los lugares de visita, agroecología, promoción de la salud, buenas prácticas en la preparación de alimentos, cadena de producción-co-

mercialización y el de promover el encuentro de la oferta y la demanda de artículos y comidas regionales elaboradas por los pobladores de los lugares visitados. Se realizaron coordinaciones previas e internas del equipo y de éste con actores locales ubicados sobre Ruta 9 en los departamentos Capital, Silípica y Loreto. Se definió el itinerario con cuatro paradas: 1.- Paraje San Gerónimo distante a 10 km al sur de la ciudad de Loreto con tejidos en telar y tintes naturales y muebles del monte construidos con gajos de árboles sin destrucción del bosque nativo; 2.- Plantación de algarrobos, tunales, cultivo de aromáticas y plantas de uso medicinal ubicadas a 1 km del centro de la ciudad de Loreto donde se intercambiaron conocimientos y experiencias respecto a la importancia del cuidado del ecosistema, el uso de abonos orgánicos sin empleo de agroquímicos, construcción de vivienda basada en la permacultura; 3.- Feria Artesanal productiva y cultural de Nueva Francia a 45 Km de la ciudad capital, en la que tuvo lugar un almuerzo comunitario preparado por el grupo de gestión del mercado popular, venta de productos artesanales, quesos, frutas, verduras, plantas ornamentales, entre otros, postal de música y danza folclórica a cargo de la Academia de Danza Municipal de la localidad, relato de experiencia respecto a organización sociocomunitaria a cargo de feriantes y foro comunitario con abordaje de dimensiones y prácticas participativas de promoción de la salud coordinado por una docente y estudiantes promotores comunitarios (2017 y 2018) pertenecientes al Instituto María Antonia de Paz y Figueroa y por integrantes del proyecto de investigación. 4.- Villa Jericó ubicada a 12 km de la ciudad capital con visita a un emprendimiento familiar dedicado a la cría y venta de pollos y cerdos y de embutidos de elaboración artesanal con descripción del proceso de la evolución, capacitaciones realizadas, situación actual, instalaciones y criterios que sostienen vinculados a la alimentación saludable e intercambio y refuerzo técnico de los temas a cargo de docentes de la Universidad Nacional de Santiago del Estero.

• Preparación y presentación de trabajos sobre participación, educación y promoción de la salud en Reuniones Científicas Locales, Nacionales e Internacionales.

• Material impreso que sistematiza la experiencia. Las prácticas más significativas desde el punto de vista comunitario fueron la participación en el aniversario del pueblo, en la caminata comunitaria, en la Ruta de saberes y sabores, en la Muestra escolar "Fiesta de la familia" registradas en la edición del material impreso que sistematiza la experiencia; ejemplares que están disponibles en la biblioteca del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa y en los archivos de la Feria Comunitaria. El referido material consta de dos partes, un registro visual con referencias de las actividades desarrolladas en 2017 y una segunda con el trabajo concretado en el año 2018 y síntesis de contenidos con ilustraciones.

#### Conclusiones

Un eje de análisis a lo largo del proceso de investigación fue la reflexión que permanentemente nos atravesó respecto a la conceptualización de la salud y de su promoción apartándonos de los modos de entenderla y en consecuencia de prácticas que se inscriben en las líneas tradicionales y hegemónicas.

Abordar la promoción de la salud en la comunidad de Nueva Francia implicó interpelar en torno a estas conceptualizaciones y decidir la adhesión a promover y trabajar en procesos participativos apoderantes como punto de partida para la superación de prácticas hegemónicas históricamente establecidas como lo argumenta Cardacci (1998) cuando dice que las acciones de promoción de la salud se hacen básicamente en formas paternalista/asistencial y romántica/idealista alertándonos sobre qué tan desapoderantes pueden ser esas prácticas, desafío que como equipo de investigación se buscó deconstruir.

Las acciones propias de los sistemas de salud requieren estar articuladas, sin duda, con otros sectores disciplinares y de políticas gubernamentales responsables de los espacios físico, social y simbólico. Esa relación entre intersectorialidad y especificidad es, no

obstante, un campo problemático pues sostiene una tensión entre la demarcación de los límites de la competencia específica de las acciones del campo de la salud y la abertura exigida para la integración con otras múltiples extensiones. Si la especificidad no es disciplinaria, ella debe constituirse a partir de la demarcación de problemas/necesidades, posibilitando la ejecución de prácticas efectivas.

En Nueva Francia se dan interacciones en diferentes niveles que corresponden a modelos de participación y de promoción de la salud, en ocasiones opuestos y/o excluyentes. La feria comunitaria, los clubes, la academia de danza, el centro de jubilados, la iglesia y las escuelas del lugar, son las principales organizaciones/instituciones convocantes. Los pobladores participan activamente en los eventos que éstas organizan. La feria comunitaria es el espacio de mayor autonomía, es reconocida por su sinergia en tanto cubre una variada gama de necesidades. El desarrollo y sostenimiento de la feria en el tiempo por parte de la comunidad, la autonomía y la red de relaciones que construyen, dan cuenta de prácticas ciudadanas con sentimiento de pertenencia. La participación de la población, desde lo cuantitativo denota un marcado incremento y la permanencia o continuidad de los actores locales que inicialmente se adhirieron a la gestión comunitaria. Desde lo cualitativo se da un importante salto en relación al desarrollo de un proceso que parte de la reflexión y que pasa por instancias de construcción colectiva para avanzar en la toma de decisiones y la acción conjunta. Sin embargo, emergen en diversos momentos conflictos que para algunos actores locales son cuestiones insuperables que conducen a la división y apartamiento; para otros, son el punto de partida para propuestas, que, desde los rasgos más potentes de la participación social, evidenciarían el ejercicio y el avance en la negociación por integración. Es notable cómo al instalarse la práctica acordada, la mayoría de aquellos que optaron por desvincularse, gradualmente comienzan a asumir un rol más activo en lo que podría señalarse como proyecto común.

Los sectores Centro, San Carlos y Virgen del Carmen mantienen una intensa actividad al interior de los mismos y la participación de sus pobladores en acciones comunitarias se evidencia en prácticas solidarias y de cooperación que fortalece la unión entre vecinos y a la vez el establecimiento de relaciones con los demás sectores de Nueva Francia. Existe registro de participación de pobladores residentes en los sectores más aislados desde la dimensión geográfica y social en actividades generadas desde los grupos comunitarios.

Los servicios de salud focalizan su atención en la enfermedad y a través de programas nacionales en la prevención y protección de la salud (inmunizaciones, métodos anticonceptivos, por ejemplo) y si bien sus referentes expresan interés por la promoción de la salud, su trabajo no se orienta a las creaciones colectivas de ambientes y de proyectos de vida saludables sostenibles. Por su parte, la comunidad reconoce a estos servicios con una función curadora y no promotora de la salud individual y colectiva.

Los pobladores más reacios a la participación en conjunto, optan por resolver de manera individual sus dificultades y se posicionan como usuarios o beneficiarios de ofertas que provienen de las instituciones o del Estado. La participación se relaciona principalmente con asistir o concurrir a decisiones tomadas por otros, y a menudo se percibe como un derecho a ser considerado para obtener beneficios, como vivienda, trabajo o acceso a servicios básicos. Para las autoridades de la comisión municipal y los centros de salud, estos beneficios se asocian a la gestión y al cumplimiento de indicadores cuantitativos establecidos, como la cantidad de obras públicas y prestaciones en salud. A pesar de sus esfuerzos diarios, que incluyen capacitación en oficios y actividades recreativas adaptadas a diferentes grupos etarios y de género, la atención se centra principalmente en la población en situaciones de vida adversas. Circuitos y trayectorias segmentadas y aisladas entre lo institucional y lo comunitario, salvo intervenciones en actividades esporádicas compartidas, marcan aún debilidades en los procesos de participación social co-gestiva relacionados a la promoción de la salud con interrelaciones en un sistema de vinculación dentro de un marco democrático.

La ausencia de articulación entre las instituciones de salud, la comisión municipal y la comunidad -con poblaciones objetivo diferentes en posibilidades de acceso y desarrollo de capacidades de conocimiento desiguales entre los adolescentes y jóvenes escolarizados y los que no lo están, como también de pobladores que cursan distintas etapa de la vida-, fue valorado por el proyecto para orientar acciones educativas en salud e intersectoriales en correspondencia con su objetivo referido al desarrollo de líneas de capacitación y de gestión participativa en promoción de la salud.

# Título: "Promoción de la Salud: capacidades en red comunitaria en la localidad de Nueva Francia 2018 – 2020"

Integrantes del proyecto: Mg. Adriana Gilardi<sup>33</sup>; directora del proyecto; Mg. Elisa Salvatierra<sup>34</sup>; Lic. Ana María Castiglione<sup>35</sup>; Prof. Analía Russo<sup>36</sup>; Mg. Susana Elizabeth Barbieri<sup>37</sup>; Lic. Patricia Mercedes Rojas<sup>38</sup>; E.S. Groh Marilyn Elizabeth<sup>39</sup>; E.S. Romina María Alejandra Subelza<sup>40</sup>; becario estudiantil Mijael Tort<sup>41</sup>; becario estudiantil Alejandro Anriques<sup>42</sup>.

docente del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa de Nueva Francia.

<sup>33</sup> Magíster en Salud Materno Infantil, Licenciada en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>34</sup> Magíster en Salud Materno Infantil, Licenciada en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>35</sup> Lic. En Ciencias de la Educación docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>36</sup> Profesora en Educación para la Salud, docente de la carrera Lic. y Prof. en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>37</sup> Mg. en Administración Pública. Especialista en Gestión Pública. Licenciada y Profesora en Educación para la Salud egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE. Profesora en Educación para la Salud, egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>38</sup> Licenciada en Sociología, egresada de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>39</sup> Educadora Sanitaria. Estudiantes de la Licenciatura en Educación para la Salud. Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>40</sup> Educadora Sanitaria. Estudiantes de la Licenciatura en Educación para la Salud. Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>41</sup> Becario estudiantil de la Licenciatura en Educación para la Salud. Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud-UNSE.

<sup>42</sup> Becario estudiantil de la Licenciatura en Educación para la Salud. Facultad de Hu-

# Informe elaborado por Adriana Gilardi y Elisa Salvatierra

# Introducción

El proyecto aborda la temática de la promoción de la salud comunitaria emancipadora con un enfoque de redes sociales, focalizado en la recuperación de las capacidades desarrolladas por los pobladores, ya sea por sus experiencias de trabajo colectivo impulsados y sostenidos por principios de autodeterminación como por las prácticas educativas propuestas y desarrolladas en los últimos cinco años en el ámbito del instituto local de nivel secundario, perteneciente al sistema de educación formal, así como también, sus percepciones respecto a las posibilidades que el contexto político, cultural y social ofrece a estos actores para asumir un rol protagónico en la promoción de la salud de su comunidad.

La propuesta surge de los procesos llevados a cabo por el equipo de investigación en la localidad, desde el año 2009 con el proyecto IAP sobre "Participación, ciudadanía y desarrollo local". Desde entonces, con algunas modificaciones en la conformación del equipo de investigación, se continuó trabajando en la misma localidad articulando la línea de la participación comunitaria con la de promoción de la salud. Estos antecedentes dan cuenta de procesos de descubrimiento y acción sin interrupciones y en el último año de desarrollo del proyecto "Participación y Promoción de la Salud: procesos de construcción social a escala local", se realizó una experiencia piloto de formación de promotores comunitarios en salud, la que abrió una nueva mirada respecto a oportunidades para recrear el contexto inmediato en el que desarrollan sus vidas. En este sentido, surge la necesidad del estudio de las capacidades y prácticas desarrolladas por los pobladores y lo que éstos perciben como condicionantes internos y externos de proyectos de acción comunitaria a favor de la salud. Conocimientos que brindarán las bases para definir prácticas apoderantes y emancipadoras.

Es por lo antes expuesto que se propusieron como objetivo general conocer capacidades y prácticas de los pobladores de Nueva Francia y sus percepciones respecto a las condiciones del contexto local encaminados a la construcción viable de procesos comunitarios desde la línea emancipadora de promoción de salud. Desde allí surgieron los siguientes objetivos específicos: explorar prácticas del ámbito educativo del nivel secundario y de los grupos comunitarios en actividad continuada, vinculadas al campo de la promoción de la salud comunitaria. Analizar en la propuesta curricular la coherencia del proyecto educativo institucional en relación con las prácticas de enseñanza, aprendizaje y la promoción comunitaria de la salud que desarrollan los estudiantes. Identificar capacidades logradas por los actores locales que viabilicen acciones en su entorno a favor de la salud. Indagar percepciones respecto a las posibilidades que ofrece el contexto (cultural, social y político) para la asunción de roles protagónicos en procesos de promoción de la salud comunitaria. Recuperar aportes a la salud de la comunidad reconocidos como productos de sus intervenciones colectivas. Reconocer los principales condicionantes que distinguen jóvenes y adultos para la instrumentación de acciones de promoción de la salud en su comunidad. Desarrollar procesos de formación de promotores comunitarios en salud.

Continuando con el enfoque metodológico de investigación acción participativa y bajo un estudio de tipo exploratorio-descriptivo, se abordó la temática seleccionada tomando como universo los docentes, estudiantes y egresados del instituto María Antonia de Paz y Figueroa y miembros de grupos comunitarios activos, sobre los cuales se utilizó una muestra intencional. Para alcanzar los objetivos propuestos se emplearon técnicas de recolección de datos tales como la entrevista semiestructurada y en profundidad y el análisis documental, que se aplicó a la propuesta educativa de la institución antes mencionada.

A partir de este estudio, se pretendió habilitar espacios que permitan el apoderamiento de los actores locales para que sean protagonistas en las modificaciones de las condiciones de su contexto presente y la realización de prácticas emancipadoras, ejerciendo sus capacidades y movilizando capitales (económicos, culturales, sociales y simbólicos) en proyectos colectivos de promoción de salud que contribuyan al logro de un renovado escenario local.

### Posicionamiento teórico

El marco teórico en el que se sustenta la propuesta integra el desarrollo y avances en el campo del conocimiento referidos a la salud integral, la promoción de la salud emancipadora, la participación comunitaria con base en los principios del desarrollo humano y del paradigma ético del cuidado, la teoría crítica social, educativa y de salud, con abordaje en enfoque de redes sociales.

Se entiende a la promoción de la salud desde una perspectiva de salud integral, donde se reconoce la importancia de acciones comunitarias de prevención y promoción desde el enfoque de Atención Primaria de Salud Integral.

Un aporte importante de la definición que brinda la Carta de Ottawa (año)para avanzar en el entendimiento de la promoción de la salud emancipadora, es el reconocimiento del poder de los individuos expresado en su capacidad para identificar y lograr sus aspiraciones individuales y colectivas, lo que da pie a una serie de reflexiones que conducen a considerar la salud como "la capacidad humana corporeizada de diseñar, decidir y lograr futuros viables" (Chapela y Jarillo, 2001, p. 61).

Se puede afirmar que el conocimiento sobre la salud y las prácticas de promoción de la misma son construcciones históricas que se transforman con el tiempo, influenciadas por diversos grupos sociales. Estas prácticas buscan dar sentido a la biología humana y permiten que las personas modelen su propia naturaleza, reflejando sus experiencias y percepciones sobre lo saludable.

El proceso de cambio se origina en la relación entre el pensamiento, la expresión y la acción, donde el presente se entiende a partir del pasado. Esta comprensión permite a los individuos imaginar futuros posibles y contrastar su situación actual, facilitando el autogobierno. De esta manera, se resalta la auto-construcción del sujeto, influenciada por deseos y acciones, lo que lleva a la realización de sueños y a la dignificación de la existencia.

La salud se define reconociendo las interconexiones entre lo material y lo subjetivo, y se exploran los mecanismos de poder que afectan la salud, buscando desarrollar capacidades humanas y facilitar el acceso a recursos. Esta definición también tiene dimensiones históricas y sociales, ya que la comprensión de la realidad humana ocurre en

un contexto de relaciones sociales, donde el cuerpo es un espacio de ejercicio del poder.

Desde una perspectiva filosófica, la salud se asocia con la integridad, la dignidad y la libertad, considerando a los seres humanos como parte de la naturaleza. El ser humano se presenta como constructor de su futuro y organizador del presente, incorporando valores éticos y estéticos.

Además, se considera la dimensión psico-biológica, donde el cuerpo es fundamental para la comunicación y acción, así como la dimensión política, que subraya la importancia de las decisiones individuales y colectivas en la construcción de alternativas. También se reconoce la dimensión económica y administrativa, dado que toda acción implica la gestión de recursos limitados.

Es así que el término "apoderar" se utiliza para referirse a la recuperación del poder por parte de la población, permitiendo que tomen decisiones en pro de su salud.

Es por ello que, la promoción de la salud emancipadora difiere de la promoción de la salud empoderante, en tanto que la primera considera como condición primaria para la salud a la emancipación de los sujetos y que el alivio de la pobreza y la enfermedad son un resultado de la emancipación, mientras que la promoción de la salud empoderante considera prioritario el alivio de la enfermedad en donde el empoderamiento es utilizado como instrumento práctico para prevenir la enfermedad.

La promoción de la salud emancipadora considera a los seres humanos como sujetos éticos capaces de construir conocimiento independientemente de los expertos o de las instituciones y, con base en ese conocimiento, dar significado, valor y sentido a su mundo y práctica.

Respecto a la Participación Comunitaria es indiscutible que intervienen otros procesos, especialmente políticos, que propician y condicionan a la vez la participación junto a las diferentes interpretaciones que se le otorga. Si bien algunas resaltan su carácter instrumental, interesa en este estudio, aquellas que la plantean como un objetivo estratégico que requiere recorrer un camino, producir un tránsito en el que cada persona se transforma de espectador en actor, hasta llegar a una participación autónoma, ligada a lo que sostiene la perspectiva del Desarrollo Humano que tiene como eje a las capacidades de los actores locales constituidos en ciudadanos.

Se agregan los aportes del paradigma ético del cuidado desarrollado por Bernardo Toro (año). El filósofo colombiano refiere como valores de un nuevo orden ético a: saber cuidar, saber hacer transacciones (ganar-ganar), la comensalidad (garantizar la comida), saber conversar, el respeto y la hospitalidad. Este universo de valores conforma la nueva cosmovisión en la que el aprendizaje es fundamental. El saber cuidar incluye autocuidado corporal y espiritual entendido a éste como autoconocimiento, autoestima y autorregulación; vínculos emocionales positivos y altruismo cognitivo; también el cuidado de bienes públicos que producen equidad y protegen a otros (solidaridad). En relación al cuidado del planeta señala la austeridad y la eco-conciencia. El cuidado del cuerpo, del intelecto, de la espiritualidad y del ambiente, pone en relieve la integración de dimensiones que intervienen en la salud integral y en consecuencia en su promoción. Respecto al cuerpo lleva a reflexionar sobre determinantes biológicos y en cuanto a la espiritualidad, el acento está puesto en la autonomía, en el desarrollo de aquellas capacidades que lleven a los sujetos a producir bienes y servicios que contribuyan a que las personas lleven una vida digna. En relación al cuidado del ambiente, interpela respecto a las interacciones que se mantienen con el planeta y con uno mismo y a sus repercusiones a favor de la salud o en la destrucción del medio en el que se vive. Con ello refuerza el sentido de la salud como derecho.

Se considera además el enfoque de redes, enfoque en el que se visualizan intercambios no institucionalizados. Se trata de denotar acciones e interacciones de individuos y de grupos que permiten -a esos individuos o grupos- hacer frente común a un gran número de problemas de la vida diaria. El trabajo en red es una estrategia vinculatoria, de articulación e intercambio entre instituciones y/o personas que deciden asociar voluntaria o concertadamente sus esfuerzos, experiencias y conocimientos para el logro de fines comunes. Constituye una modalidad organizativa y de gestión que adoptan los miembros que deciden esa vinculación cuyas características dominantes son: la adaptabilidad, la flexibilidad, la apertura, la horizontalidad, la fluidez y la espontaneidad de las relaciones. La esencia del trabajo en red es la decisión de una o más personas, instituciones o áreas institucionales, de desarrollar una tarea en común, en procura de objetivos compartidos explícitos, manteniendo la identidad de los participantes. La in-

tención del trabajo en red es aunar esfuerzos, evitar duplicaciones, alcanzar -por complementariedad- una mayor capacidad resolutiva, ser más eficaces y eficientes en lo que se hace y, todo ello como producto del intercambio y la colaboración. Es así que "el hacer" encuentra su forma en trabajos colaborativos, en diálogos y alianzas con los demás actores involucrados.

En ese sentido los espacios multiactorales (construidos y existentes) en el que convergen diferentes sectores y miradas, es el espacio en el que se comparten responsabilidades, se integran esfuerzos y acciones, sirven para incidir en las políticas públicas con un énfasis transformador. Estos procesos cobran sentido si los mismos consideran a las personas y a las comunidades decisoras de su salud. Se abre entonces el juego a la concertación, al diálogo político y a sostener la participación como eje en torno al cual se sustentan las prácticas apoderantes.

"Las redes nos preexisten, preceden nuestra llegada y nuestra intervención, ya que constituyen la trama misma que entreteje la vida. Si somos capaces de visibilizar redes, vemos vida. Si coartamos o disminuimos las redes, restringimos las posibilidades de vinculación, disminuye la posibilidad de vida". (Capra, 1996, p.20)

Se tomó como otro eje al modelo ecológico sustentado por Urie Bronfenbrenner. La ecología del desarrollo humano comprende el estudio científico de la progresiva acomodación mutua entre un ser humano activo, en desarrollo y las propiedades cambiantes de los entornos inmediatos en los que vive la persona, en cuanto este proceso se ve afectado por las relaciones que se establecen entre estos entornos y por los contextos más grandes en los que están incluidos los entornos. En este enfoque, se intenta comprender el comportamiento definiéndolo como la resultante de un intercambio mutuo y recíproco entre el organismo y el medio. Según esta teoría las personas tienen un rol, desarrollan actividades, tienen interacciones y conciben al ambiente ecológico como un conjunto de estructuras seriadas en diferentes niveles, en donde cada uno de esos niveles contiene al otro.

Se asume que, al educarse, una persona asimila y aprende conocimientos lo que implica una concienciación cultural y conductual y por ende una transmisión constante de cultura. Todo proceso educativo se materializa en una serie de habilidades y valores, que producen cam-

bios intelectuales, emocionales y sociales en el individuo. El proceso educativo busca generar el pensamiento reflexivo y crítico basado en un conocimiento situado y contextualizado. Esto se debe a la naturaleza social y cultural de la adquisición de ese conocimiento para que el sujeto le dé un significado y pueda actuar en función del mismo. De esta manera se apunta a concretizar procesos emancipadores individuales y sociales, ya que las personas desarrollan saberes para liberarse, avanzar y para cruzar fronteras. Esta mirada de la educación tiene sus fundamentos en las líneas del pensamiento crítico (Kuhn, Gairin), emancipador (Habermas) y ecológico (Martiniano Román Pérez - Eloísa Díaz López). Estas líneas de educación buscan que los sujetos interpreten su realidad, analicen sus dificultades o problemas existentes, se relacionen unos con otros, formulen planes de acción colectiva, elaboren conocimientos, desarrollen y adquieran habilidades, destrezas y capacidades para realizar acciones o proyectos colectivos que respondan a las necesidades de su contexto. Este es el verdadero sentido de todo proceso educativo transformador.

Finalmente se señala que el propósito de indagación en las capacidades y prácticas desarrolladas por los pobladores exige considerar también, la incidencia de los procesos educativos que se desarrollan en las instituciones educativas. En ese sentido, la dimensión de lo educativo se constituye en una variable que atraviesa los procesos objeto de estudio, tanto en el plano del análisis del diseño curricular como en el de las prácticas de enseñanza y aprendizaje desarrolladas en el ámbito educativo y en el ámbito de la comunidad.

A partir del abordaje de lo curricular se pretende generar una reflexión que opere "como reconstrucción crítica de la experiencia individual y colectiva, lo que implica volver sobre la propia actuación y los/las supuestos/ racionalidades asumidos acerca de la enseñanza" (Edelstein, 2011). De modo que su propósito se orienta a reconocer las racionalidades que subyacen a las prácticas educativas y en qué medida estas lógicas inciden en la configuración de procesos comunitarios de promoción de la salud participativos y emancipadores, posibilitadores de la ampliación de oportunidades del contexto de los pobladores.

### Resultados

Se comenzó revisando los lineamientos generales del proyecto con la finalidad de actualizar las propuestas de organización del equipo y del trabajo, focalizando la revisión en los integrantes del equipo y en particular en las observaciones de la evaluación del proyecto: 1) búsqueda y selección de bibliografía, lectura de la misma y socialización en reuniones del equipo. Se trabajó el marco teórico profundizando y actualizando este soporte del estudio con énfasis en las capacidades en red. 2) Talleres internos Teórico- metodológicos: el equipo se abocó a especificar los aportes de conocimiento recuperados de los proyectos anteriores y a la selección de herramientas a utilizar en los grupos comunitarios, como también a la definición de criterios de selección de los posibles entrevistados.

Las agrupaciones gauchas San Isidro Labrador, El Tropel y El Rodeo transitan distintas etapas de organización, pero coincidieron en que la finalidad que persiguen es mantener vivas las tradiciones de la zona, propiciar espacios saludables para jóvenes adultos y familias y ofrecer espacios de recreación destinados a las comunidades gauchas del sur de la provincia en particular, y a la población de la localidad a la que pertenecen en general. Sus orígenes comparten el sentido de prácticas de la vida cotidiana de antecesores que fueron transmitidas de generación a generación. Desde la perspectiva de la cultura gaucha reconocen el respeto por el ambiente natural, el cuidado de los animales y la preparación de los integrantes para asegurar su participación en las actividades de la agrupación. Desde la perspectiva de la salud consideran que sus propuestas generan interés en niños y jóvenes, lo que se confirma en las adhesiones por parte de los mismos, dado que al incorporar a toda la familia es posible un mayor acompañamiento de los adultos. Señalan que la vida de la agrupación reclama tareas variadas y responsabilidades diferenciadas, ocupando gran parte del tiempo libre de niños y jóvenes, asumiendo que esto es una oportunidad en el terreno de la prevención y también de la recuperación de adicciones de la población más joven. En cuanto a la preparación de los integrantes señalan que la misma combina "enseñanzas" de respeto, especialmente a los adultos, normas de convivencia, siembra de alfalfa para garantizar la alimentación de caballos, organización grupal y acciones para solventar los gastos que implica la adquisición de elementos, vestimenta, traslado y organización de presentaciones en espacios públicos tales como fiesta de Santiago del Estero y fiestas patronales de la zona, revalorización del rol de la mujer en la vida familiar y social, lo que es representado por la figura de la Donosa de cada agrupación. Indican que es sostenida la solidaridad y el trabajo compartido al interior de cada agrupación la que cuenta con una red que se configura a partir de los lazos familiares, se extiende hacia los vecinos más próximos hasta alcanzar un nivel de vinculación con autoridades del pueblo, de localidades con mayor trayectoria en este campo de actividad y en algunas ocasiones con el gobierno provincial. Perciben que son reconocidos especialmente en momentos particulares en los que se busca poner a la vista la cultura popular y que a través de sus desfiles se visibiliza la identidad cultural, sin embargo, no tienen mayor intervención en asuntos de la vida comunitaria. Una reflexión, compartida por los referentes entrevistados, es que, si bien el contexto tiene una visión reducida o recortada de su misión, también las agrupaciones se mantuvieron al margen de procesos sociales más inclusivos, situación que fue modificándose a lo largo del año 2019 en las que los integrantes de las agrupaciones han participado activamente a través del proyecto agua segura.

Los grupos focales con feriantes, centro de jubilados y comunidades religiosas, revelaron experiencias de trabajo en procesos de participación social, aunque con períodos de debilitamiento, atribuidos por ellos en general, a cuestiones de orden "político" promovidos desde el contexto local y provincial. No dejan de considerar la posición indiferente que asumen parte los pobladores, acciones focalizadas y dificultades para interactuar con otros sectores y actores de la comunidad. Destacan sus esfuerzos en relación a su formación ciudadana a través de capacitaciones y acciones realizadas pero señalan que sin apoyo político y sin acceso a recursos la situación se vuelve crítica, apreciaciones que se vinculan directamente con los desarrollos de la corriente de promoción de la salud emancipadora en cuanto, a que el ser humano es saludable cuando imagina escenarios diferentes, con mejores condiciones de vida, de bienestar y resolución de problemas, siendo ello, una fuente de inspiración para modificar su entorno. El imaginar sus aspiraciones cumplidas en una idea de futuro requiere el ejercicio de sus capacidades: razonamiento, imaginación, motivación, toma de decisiones y mejor uso de sus recursos (capital económico -bienes materiales-; culturales -reconocimiento, educación, status, prestigio-; sociales –relaciones– y simbólicos -resignificación, sentido, valoración-) para el logro de sus proyectos. Esta misma línea teórica plantea que es necesario un cambio de políticas, sistemas y servicios favorables al ejercicio del poder de la población. Al igual que las otras organizaciones, su rol protagónico en la línea de gestión, capacitación y acción fue fortaleciendo su capacidad a nivel comunitario con un ejercicio de poder más consecuente con sus principios de autodeterminación, autoconstrucción y autocrecimiento articulando con el gobierno municipal.

La dimensión de lo educativo y su análisis estuvo prevista en los objetivos del proyecto como una variable que atraviesa los procesos objeto de estudio y exige indagar en la incidencia de los procesos que se desarrollan en el instituto formador. Con ese propósito, en una etapa posterior al análisis del documento curricular de la institución, se procedió a desarrollar entrevistas grupales con los docentes de la institución y con los estudiantes a fin de reconocer las racionalidades subyacentes en las prácticas educativas y en qué medida esas lógicas podrían incidir en la configuración de procesos, en la institución y comunitarios, de promoción de la salud participativos y emancipadores. En ese sentido, es posible advertir que la promoción de la salud está instalada como temática en la institución, tanto en docentes como en estudiantes y se reconoce en la comunidad educativa la explicitación de una concepción integral respecto a la salud y a la promoción de esta.

Luego se efectuó el relevamiento de programas escolares y listados de egresados de los últimos 5 años: se mantuvieron reuniones con la rectora del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa para la presentación del proyecto y concretar los primeros acuerdos a los fines de cumplimentar los requisitos establecidos por la sede administrativa de escuelas diocesanas (SAED) para institucionalizar el trabajo en su ámbito de actuación. Posteriormente al trabajo del equipo institucional se tuvo acceso al documento "Plan Anual de Trabajo, ciclo lectivo 2018", se obtuvieron los listados de egresados comprendidos entre los años 2013-2017 y el listado de estudiantes de 4° y 5° año con acreditación de participación en el Curso de Promotores Comunitarios en salud 2017.

En función de uno de los objetivos del proyecto, se realizó una primera aproximación a la propuesta curricular del Instituto María

Antonia de Paz y Figueroa a fin de analizar la coherencia del proyecto educativo institucional en relación con las prácticas de enseñanza aprendizaje y la promoción comunitaria de la salud que desarrollan los estudiantes. En el documento "Plan Anual de Trabajo", se advierte la opción explicitada como misión de la institución de "educar y evangelizar a jóvenes que tienen la vida y la fe amenazada... asumimos la formación íntegra de nuestros alumnos; enseñando a vivir en libertad, asumiendo el verdadero sentido de la vida y del prójimo, conjugando a diario en sus aulas la cultura, la ciencia y la fe". Si bien una propuesta curricular se reconoce en el proceso de su desarrollo, es antes que nada la expresión del proyecto cultural y educativo de las instituciones escolares en el que se evidencian las fuerzas, intereses o valores y preferencias de la sociedad, como sostiene Gimeno Sacristán (2010). En ese sentido, la opción por una "identidad evangelizadora" está planteada en el plan anual de la institución para "garantizar la calidad" en las dimensiones (Organizacional-Administrativa; Pedagógica -Curricular; Personal-Comunitaria-Religiosa y Social) que integran la propuesta curricular y a la vez para "asegurar la trascendencia de la institución en la localidad" en la cual "las familias que confían la educación de sus hijos" está referida explícitamente. Ahora bien, este posicionamiento como institución confesional se conjuga con un fuerte énfasis en el propósito de fortalecer los vínculos intra e interinstitucionales a fin de "ser escuela abierta a la comunidad" en el que es posible advertir un interés en darle mayor visibilidad a la institución en el entorno inmediato. La meta de "Promocionar nuestra institución a través de jornadas recreativas destinadas a alumnos de 7º grado en escuelas cercanas", atraviesa transversalmente todas las dimensiones del plan anual, lo cual estaría dando cuenta de la preocupación de la institución por posibilitar la continuidad de los estudios secundarios en un número creciente de la población local.

En relación con ese aspecto, es posible afirmar acerca de la necesidad de analizar el plan anual de trabajo de la institución como "texto en contexto", esto es para advertir en torno a la no neutralidad del contexto para el texto y el origen de las desigualdades entre los individuos y los grupos que resultan condicionantes del diseño y del desarrollo de los currículos (Gimeno Sacristán, 2010). La insistencia del propósito de promoción anteriormente mencionado en el plan anual de trabajo puede ser significada como una fortaleza, como una

potencialidad de la institución en torno a la posibilidad de orientar esa meta hacia el desarrollo de procesos comunitarios de promoción de la salud participativa y emancipadora. A partir del análisis de la dimensión pedagógica curricular presente en el plan anual, se pudo inferir que las propuestas de actividades del proyecto se establecieron para los últimos tres meses del ciclo lectivo. Esto hace evidente la necesidad de prever articulaciones considerando los procesos educativos de los niveles participantes para una articulación de contenidos y criterios para promover el desarrollo del proceso de enseñanza y aprendizaje, posibilitando una permanente interacción teoría -práctica a lo largo del ciclo escolar.

Por ello, se dio continuidad al trabajo articulado en el proyecto de investigación "Participación y Promoción de la Salud: procesos de construcción social a escala local" con la incorporación de estudiantes de 4° y 5° año del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa en el curso de promotores comunitarios en salud 2018, a fin de no interrumpir el proceso de preparación de los mismos.

En las diferentes instancias de investigación se efectuaron entrevistas a los actores del ámbito educativo y de los grupos comunitarios, quienes al ser consultados respecto a los alcances de la Salud Comunitaria en la Escuela, los docentes entienden que ésta se refiere "no solo a la salud física sino psicológica y social desde el cuidado personal hasta lo más complejo de la salud" aunque advierten la necesidad de ampliar las dimensiones de ese saber en tanto "... muchas veces los chicos no van al médico- ...hav desconocimiento.... (Prof. Área Sociales de 1° año). "Trabajamos desde la salud integral como estado de completo bienestar psicológico, social, cultural, no se reduce a la enfermedad; Derecho, Salud, Ambiente, bienestar físico, estado saludable", sostiene la rectora y explica cómo todos los espacios curriculares deben confluir en ese sentido. Por su parte, una estudiante afirma que "siempre es bueno estar informados, conocer, que se tengan conocimientos previos, generar mediante la transmisión de conocimientos". Y otro alumno agrega "para tener una vida plena".

Si bien pareciera que los alumnos consultados asocian la idea de promoción de la salud a una dimensión más bien informativa, también tendieron a vincular ese aspecto con la estrategia de talleres con lo que dan cuenta de una concepción en la que se prevé la interacción teoría-práctica: "Comenzamos con los proyectos de Salud, no se refería

solo a lo físico sino también a lo emocional y en relación con la sociedad", "la promoción es conocer lo que es la salud y ahí comenzaron los talleres... (uno era de teatro, canto y baile; vimos la importancia de la Educación Física. Dengue, Salud Buco Dental, Donación de Sangre, Salud Sexual, la ESI, Reanimación, Inteligencia Emocional).

El hecho que en estos talleres y en otras actividades como la caminata esté involucrado también el contexto de la institución educativa, estaría evidenciando la proyección comunitaria que el colegio le imprime a la temática de la promoción de la salud: "Cada taller es con actividades con la comunidad y al final se realiza una caminata...". "Es una caminata con gente de la comunidad y del colegio y se hacen estaciones en la caminata que son para difundir...", "hay una obra de teatro en los carnavales y se articula con una muestra pedagógica y de cierre...".

Asimismo, una docente de Tecnología sostiene: "para la promoción de la Salud tienen que estar todas las instituciones y niveles..." y ello conduce a que en el transcurso de la entrevista surjan cuáles son las problemáticas ambientales de la localidad: "todas trabajan con reservorios de agua, con la chapa se puede reciclar... En Santiago no deben ser los techos de chapa...el clima cambió y hay que irse adaptando...si se recolectase agua tendríamos por supuesto... que tener un sistema de canaletas...". La rectora de la institución refuerza en sus apreciaciones y el grupo de docentes entrevistados adhiere en el planteo de esta necesidad de implicar a otros sectores de la comunidad: "Por eso tiene que ser una política de Estado y no de institución... el año pasado surgieron propuestas y atención de necesidades y siempre sale lo del agua".

El tema recurrente en la entrevista con los docentes es el planteo de la problemática del agua que los lleva a advertir la necesidad de ser abordado a través de capacitaciones: "Comenzar a problematizar... pero hay que trabajar con cuidado lo de los recursos del agua... que tenga que ver con nuestro contexto... porque hay cultivos... los fertilizantes... etc."

Los docentes agregaron que cuando explican las actividades de promoción que desarrollan, queda en claro la dimensión comunitaria y la fortaleza que representa para la institución el proyecto de promoción de la salud comunitaria: "Para la promoción se debe usar la radio; hay dos FM, y conmigo tienen desde el 2015 un proyecto "Conociendo a Mama Antula" en relación con la beatificación. Participan

armando el guion, la locución y se descubren ellos mismos" (Prof. de Tecnología). En relación con ello, se observa lo que ya señalábamos en el análisis del PEI respecto al sentido de identidad institucional muy vinculado con la dimensión confesional del colegio.

Respecto al plan de trabajo anual, los docentes comentan: "Antes había una materia de Educación para la Salud... pero creo que desde este tratamiento de la ESI se ha recuperado esto..." (Prof. Biología); "No hay muchos espacios que tengan Ciencias Naturales, que sería el espacio que explica todo lo que abarca Biología..." (Prof. Ciencias Naturales). No obstante, estiman que hay asignaturas que, aunque no sea explícitamente abordado el contenido salud, sí lo es transversalmente: "Tenemos un-EDI de Organización y Comunidad y otro de Recursos Renovables... Trabajamos con Promoción de Derechos desde la asignatura y ahí articulamos con otros proyectos" ... "No mencionamos la promoción, Temas de Salud, Alimentación, Naturales, es otro espacio para integrar para que den otra significación y para que vayan a la práctica..." (Prof. Tecnología).

Si bien admiten que no se explicita en algunas materias el tema promoción, es necesario destacar que en el seno del colegio se fue instalando e instituyendo una figura, la de "promotor", respecto a la cual los docentes proponen extender su ámbito: "El año pasado comenzaron a autodenominarse como promotores y es importante que también se identifiquen los de los otros años... hay que romper la barrera... que no solo es con los de 5° año...".

En coincidencia con los profesores, los estudiantes también proponen que para promocionar la salud: "Siempre empiezan a ver en la secundaria... Se podría comenzar en la primaria, comenzar con los contenidos del cuidado de la salud de sus dientes, de su cuerpo...".

Una arista interesante que se deriva de las elaboraciones que el colegio viene realizando en torno a la temática de la promoción de la salud y que surge de las expresiones de docentes y estudiantes en las entrevistas grupales es el concepto de "legado" en relación con un proyecto que se viene desarrollando denominado "Dejando huellas", tendiente a favorecer los vínculos, incluido el intergeneracional: "Sí, en cómo somos con la sociedad ...nosotros así compartimos conocimientos con el otro, con los chicos de primaria..."; "... la visita a la aldea (hogar de ancianos, cada anciano tiene su hogar, se da una relación intergeneracional, jornada compartir relaciones, tiene que ver más

con compartir con los abuelos..". La rectora agrega: "Por eso hablan de legado, de mostrar cómo vivimos en familia en la escuela...ellos quieren mostrar el vivir en la institución en la familia y la comunidad, me sorprende cómo hablaron el tema en la radio... Escucharlos cómo se posicionaron respecto a familia a la comunidad". Otras problemáticas de los jóvenes que mencionaron con insistencia, es el embarazo adolescente que amerita un tratamiento especial y que los alumnos lo vinculan al planteo de la necesidad de reforzar y extender la educación sexual. Es posible pensar que estos aspectos se irán superando en virtud del progresivo reconocimiento de la ESI.

Es posible reconocer que en la institución educativa se observa una trayectoria en relación con la promoción de la salud, relacionada en buena medida con la intervención de los profesionales de Educación para la Salud de la UNSE a través de los proyectos de investigación-acción desarrollados y que la apropiación por parte de la comunidad docente y estudiantil es un indicador favorable de los aprendizajes realizados.

Al respecto, para concluir resulta interesante destacar las apreciaciones de una docente por el valor otorgado a lo simbólico y las de una preceptora por la caracterización altamente positiva del estudiantado del instituto: "Creo que tiene que ser desde Lengua, la idea de comunicar, de trabajar con el sistema, decodificación de sistemas y ante la necesidad... vamos a la práctica y a partir de esos análisis aprenden más... ejercicio de pensamiento crítico...". "Si bien la debilidad en el grupo de alumnos es la inseguridad propia de la edad y sus limitaciones respecto a la información segura, la fortaleza está dada en las ganas... están ávidos de conocer, les facilita mucho cualquier cosa que se propongan... están muy identificados con la institución... ellos siempre proponen cosas, ellos están dispuestos, siempre están en la colaboración, son la cara visible de la difusión...".

En el año 2019 se continuó con la búsqueda, selección y lectura de bibliografía, profundizando y actualizando el marco teórico con la incorporación de temáticas emergentes en el trabajo de campo las que dieron origen al proyecto de innovación pedagógica articulación investigación-docencia-extensión: Agua segura como Derecho Humano, problemática que se presentaba en forma recurrente entre los vecinos, dado que en algunas épocas del año hay escasez de este recurso, como así la calidad de la misma es una preocupación en la comunidad.

Se planteó el trabajo articulado con instituciones y organizaciones locales comisión municipal Nueva Francia, Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, Agrupamiento educativo 86.127, Agrupaciones Gauchas, Cooperativa de Servicio de Agua Potable Nueva Francia, Capilla San Isidro Labrador, Centro de Jubilados y Pensionados Nacionales, Feria Artesanal, Productiva y Cultural, Roperito comunitario San Carlos de Borromeo, Destacamento policial de Nueva Francia, Radio FM San Esteban (ex-FM Nueva Francia), en el proyecto elaborado y ejecutado en coordinación con la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud del Proyecto de Innovación Pedagógica. Articulación Docencia-Investigación-Extensión Promoción de la Salud Integral: "Agua segura como derecho humano" con participación del Instituto de Estudios Ambientales y Desarrollo Rural de la llanura chaqueña de la UNSE (IEADeR), articuló acciones de corte investigativo en una labor conjunta con actores institucionales y locales antes mencionados, conducente al involucramiento de los ciudadanos con la realidad de la zona en que viven.

La selección de la temática -agua segura como derecho humanosurgió de la reflexión de vivencias y de las formas de resolver situaciones que son sentidas como problema o necesidad, percibidas tanto como no cubiertas o con tratamiento limitado y se avanzó en la construcción de conocimientos ligando lo teórico con la práctica para una posterior toma de decisiones y producción de prácticas con sentido en el marco de la promoción de la salud emancipadora.

El establecimiento de vínculos con y entre las organizaciones de la comunidad en procesos de transformación habilitó la discusión teórica y el análisis reflexivo de las prácticas, ambos necesarios para posibilitar nuevas propuestas apoderantes y emancipadoras de acción comunitaria en salud.

El proceso de intervención planteó instancias de sensibilización, estudio situacional, organización sociocomunitaria y capacitaciones, todas ellas con eje en la participación social de manera tal que sean los propios actores locales, con acompañamiento técnico profesional, quienes decidan, diseñen e instrumenten propuestas de promoción de la salud en el marco de procesos de gobierno vecinal. La realización de la intervención alimentó el proceso de descubrimiento propio de la metodología con la que se trabaja en esta investigación, en tanto la realización de actividades propuestas viabilizó la recolección de nuevos

datos en relación a los objetivos que sigue el estudio. Se profundizó el conocimiento de las fuentes de agua de abastecimiento humano, animal v de riego, además de las descargas domésticas, lo que resultó de gran interés, considerando que los pozos profundos en el área abastecen a gran parte de la población y que sin control sanitario pueden incidir en la calidad de las aguas seguras para consumo humano, como derecho ambiental equitativo para toda la población. Se motivó el interés v compromiso de integrantes de las muestras a partir de la participación en los actos oficiales de celebración del 129º Aniversario de Nueva Francia (2019), de la inauguración del edificio escolar del Agrupamiento 86.127, de las escuelas y de las Agrupaciones Gauchas, así como también en las ediciones de la feria y en las fiestas patronales. Las entrevistas en profundidad y las reuniones de grupos focales fueron, además, instancias que incentivaron y que reforzaron el trabajo comunitario con enfoque de red. En este sentido, se llevaron a cabo reuniones sistemáticas con referentes de la comunidad coordinadas por el equipo de investigación lo que permitió el acercamiento entre organizaciones y acciones integradas con la firma de 10 cartas compromiso.

Se instaló un corredor de salud Expo-Interactivo de sensibilización y socialización de experiencias con la presentación del proyecto de agua segura y de material gráfico que reflejó el trabajo comunitario desarrollado años anteriores en la localidad; actividades lúdicas de Educación y Promoción de la Salud; Feria comunitaria y producciones de promotores comunitarios de salud. Se sumaron en el presente año la policía local y representantes de la cooperativa de Agua y agrupaciones Gauchas con tareas y muestras propias de las mismas. El programa de capacitación se concretó durante los meses de octubre y noviembre e incluyo 6 módulos (algunos se repitieron por demanda) organizados en los siguientes ejes: a) Salud integral y comunitaria, con énfasis en salud comunitaria y redes; b) Escuelas promotoras de salud; c) Cooperativismo: organización de lo instituido, lo contable y financiero; rol del socios y usuarios; d) Diagnóstico ambiental. Fuentes de agua. Períodos críticos, formas de resolución; e) Promoción de la salud con enfoque comunitario en relación a la problemática del agua y e) Educación ambiental. Agua segura, derecho humano, (se desarrollará más adelante).

Además, se llevaron a cabo talleres internos virtuales teórico-metodológicos ante la incorporación al equipo de dos estudiantes becarios, enfatizando el tratamiento de líneas de gestión social con eje en planificación popular participativa y de trabajo comunitario en red, promoción de la salud y paradigma ético del cuidado para actualizar el marco teórico en un nuevo escenario generado por la pandemia del COVID 19. En esta misma línea se propuso el Seminario de Posgrado "Atención a la diversidad y educación inclusiva en contextos universitarios, a cargo del Dr. Santiago Roger Acuña (UASLP-México) 24 y 25 de octubre de 2019. Con un total de 40 horas con evaluación final. Res. FHCSyS Nº 976/2019.

Durante este período se mantuvo la comunicación virtual con los representantes de los grupos comunitarios e instituciones de Nueva Francia a través de las redes sociales, logrando de esta forma participar de las acciones comunitarias que se llevaron a cabo.

Se mantuvo un proceso de comunicación participativa con acciones presenciales y a través de las redes sociales y FM Local (Producción de Spots - postales y publicación en la página web de la FHCSyS). La FM San Esteban 95.1 (ex FM Nueva Francia), institución local que registró participación continua y activa durante el proceso desarrollado por el proyecto de investigación durante el año 2019, promovió, organizó y coordinó en el mes de mayo una "Colecta solidaria" de insumos de protección que permitieron actuar en consonancia con las medidas de bioseguridad establecidas en los protocolos elaborados por el gobierno provincial y nacional con las adecuaciones pertinentes al escenario local. Movidos por la situación crítica provocada por la pandemia COVID 19 y articulando los principales ejes trabajados en las capacitaciones efectuadas desde la línea de acción del proyecto, se favorecieron prácticas apoderantes y emancipadoras de promoción de la salud situados en su contexto cultural, social, político y sanitario particular. En el marco de la línea teórica adherida, es posible ubicar estas intervenciones en el desarrollo, fortalecimiento y ejercicio de capacidades con base en el trabajo de red comunitaria, entendida ésta como metodología de participación de los ciudadanos que se genera en determinado hábitat y es capaz de accionar como un sujeto colectivo en procura de un espacio propicio para el desarrollo de quienes lo habitan, de tal forma que puedan tener una mejor calidad de vida.

El momento inicial de este movimiento de participación comunitaria estuvo destinado a socializar la propuesta y abrir una convocatoria amplia voluntaria a la que los pobladores respondieron de manera espontánea y comprometida. El segundo momento, la entrega de los insumos, contó con el acompañamiento de un médico encargado de un espacio informativo sobre COVID 19 y sobre el uso del material disponible; se concretó en distintas jornadas y estuvieron destinadas al personal de las Postas Sanitarias de Villa Silípica, Sumamao, San Andrés y Nueva Francia y a la Subcomisaría de esta localidad. Por su parte, la comisión municipal fue la responsable de la preparación de un centro de aislamiento que fue instalado en el Agrupamiento educativo 86.127 y el 22 de mayo de ese mismo año, ingresaron a Nueva Francia el primer grupo de trabajadores golondrina que regresaban a su lugar de origen y fueron los primeros en cumplir con el protocolo del aislamiento social obligatorio.

El Instituto María Antonia de Paz y Figueroa realizó el Acto Virtual del 25 de Mayo y en sus Bodas de Plata, se acompañó a través de un video elaborado por el proyecto de investigación. Se implementó el Proyecto Integrado "La Salud Integral: una responsabilidad de todos", articulando los espacios curriculares de Educación Física, Derecho, EDI Organizaciones y Comunidad, con los estudiantes de 3º año del Instituto. Se trabajaron 4 ejes: Hábitos Saludables: alimentación, hidratación v actividad física: Cuidado del Medioambiente: Salud como derecho y Participación de las organizaciones locales en el cuidado de la salud integral. Como producto final se realizó un video con la canción "Jerusalema", organizando una coreografía con 7 grupos de entrenamiento. Los docentes, los alumnos con sus familias, el personal de la salud y de educación, colaboraron con fotografías. Con esta actividad, propuesta educativa de la institución, pudieron ejercitar el rol de promotores comunitarios de salud. También se elaboraron otros proyectos que finalizaron en noviembre, relacionados al cuidado de la casa común (como medidas de protección del ambiente se promovieron la forestación en los hogares, las huertas familiares y la higiene y deschatarreo en las viviendas de los alumnos), otro sobre Agua como Derecho (donde se enseñaron a realizar filtros para potabilizar el agua) y otro sobre Educación Sexual Integral.

El Jardín de Infantes Nº 157 Niño Jesús de la localidad de Nueva Francia, fue premiado por su proyecto denominado "Corazón de Sandía", en el marco del concurso de alimentación saludable virtual denominado "Frutea tu escuela", por el cual obtuvieron la provisión de frutas para el ciclo lectivo del siguiente año, esta actividad es un

concurso nacional organizado por Tropical Argentina S.R.L. de la provincia de Mendoza.

Participación de la "Caminata feminista por la igualdad en contra de la violencia machista" organizada por la Unión de Trabajadores de la Tierra (UTT) en el marco de los acontecimientos del Día de la Mujer, concentrándose sobe Ruta Nacional Nº 9 a la altura del acceso a la localidad de Sumamao y desde allí se movilizaron hasta la plaza de Nueva Francia, donde concluyó la actividad con una feria de alimentos.

En el marco del aniversario de Nueva Francia se elaboró un video en el marco del Aniversario 130 de la localidad: "Nueva Francia, su historia narrada por su gente". Los relatos orales que se encuentran en esta producción pertenecen a sus protagonistas, participaron una vecina docente jubilada del pueblo (doña Amalia Coronel de Navarrete), miembro del Centro de Jubilados, de la Comunidad San Isidro Labrador y de la Feria Productiva, Cultural y Artesanal de Nueva Francia, quien pudo reconstruir su historia; otra vecina (Nilda Paz), miembro también de las citadas organizaciones comunitarias; una docente, vicedirectora de la Escuela Juan María Vignaux (Mónica Cejas) y una docente del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa y oriunda de Nueva Francia (Patricia Rojas) que además es miembro del equipo de este proyecto de investigación. La producción, edición y dirección del video se realizó en coordinación con un estudiante de la carrera Lic. en Comunicación Social- UCSE (Agustín Rojas), siendo uno de sus estudiantes/integrantes un joven de la comunidad.

La Feria Productiva, Cultural y Artesanal de Nueva Francia continuó con sus ventas desde sus domicilios, ofreciendo los productos a través de WhatsApp. La situación laboral producida por la pandemia hizo que se sumaran nuevos emprendedores, entre ellos, estudiantes de 5° año del Instituto, ofreciendo sus productos con idéntica modalidad, que a su vez formaban parte de las propuestas del espacio curricular proyecto y gestión de microemprendimientos.

#### Trazando un camino hacia el acceso al agua segura: Proyecto de Innovación Pedagógica en Nueva Francia

En el 2020 se concretó el Proyecto de Innovación Pedagógica. Articulación Docencia-Investigación-Extensión Promoción de la Salud Integral: "Agua segura como derecho humano" producto de las capacitaciones mencionadas anteriormente, en el que participaron: comisión municipal Nueva Francia, Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, Agrupamiento educativo 86.127, Agrupaciones Gauchas, Cooperativa de Servicio de Agua Potable Nueva Francia, Capilla San Isidro Labrador, Centro de Jubilados y Pensionados Nacionales, Feria Artesanal, Productiva y Cultural, Roperito comunitario San Carlos de Borromeo, Destacamento policial de Nueva Francia, Radio FM San Esteban (ex-FM Nueva Francia), en coordinación con la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud de la FHCSyS. Durante el trabajo de campo, el equipo técnico tomó un total 7 (siete) muestras de agua, 2 en viviendas ubicadas en diferentes sectores de la localidad, 1 en el Canal San Martín, 3 en la Cooperativa de agua Potable y 1 en la Escuela Primaria 977, las que fueron analizadas (condiciones físico-químicas) considerando las normas establecidas para el monitoreo de agua superficial, el uso de materiales de exigencia para el análisis físico químico y bacteriológico de aguas de acuerdo a Protocolos elaborados por Técnicos del Laboratorio de Saneamiento de la provincia de Santiago del Estero. Los análisis se realizaron en el Laboratorio de Saneamiento Ambiental de la provincia de Santiago del Estero. A partir de este análisis se concluyó que el agua es químicamente apta para consumo humano pero el riesgo sanitario se percibe ante la presencia de microorganismos detectados mediante los análisis bacteriológicos, que superan los límites establecidos por el Código Alimentario Argentino (CAA) para agua potable. La Población está expuesta a enfermedades hídricas derivadas de la falta de saneamiento. (Informe Técnico IEADeR, 2021).

Si bien el proyecto ya había finalizado, no se pudo llevar a cabo el cierre, por la pandemia COVID- 19, por ese motivo en el año 2021 se realizó un encuentro de socialización de resultados en la comunidad, que a su vez se constituyó como un nuevo comienzo, por la firma de un convenio entre la UNSE, la FHCSyS y las instituciones locales, grupos comunitarios, vecinos y promotores de la salud, mencionados

anteriormente. La iniciativa contó con la participación del Instituto de Estudios Ambientales y Desarrollo Rural de la Llanura Chaqueña (IEADeR) de la UNSE, quienes socializaron los alcances del convenio mediante conferencia de prensa con la participación de los referentes locales. De acuerdo al convenio, se estableció el proceso de intervención en salud con enfoque de red que prevé un abordaje vincular integral, articulando las funciones de docencia, investigación y extensión a través del desarrollo de un conjunto de acciones en relación a la temática del agua segura como derecho humano conducente al involucramiento de los ciudadanos con la realidad de la zona en que viven.

La participación comprende las acciones colectivas mediante las cuales los pobladores de Nueva Francia enfrentan los retos de la realidad, identifica y analiza sus problemas, formula y negocia propuestas y satisface las necesidades en materia de salud, de una manera deliberada, democrática y concertada. En este tipo de gestiones es donde se visualizan el compromiso de la unidad académica y de los referentes comunitarios por asumir el desafío de movilizar el capital humano en beneficio de la comunidad.

En este sentido, la participación comunitaria en la construcción de la salud es fundamental para abordar de manera integral los desafíos en este ámbito. Esta participación implica que los miembros de la comunidad sean agentes activos en la identificación de problemas, necesidades y prioridades de salud, así como en la formulación y negociación de soluciones, por lo que es primordial que la comunidad se empodere con las herramientas necesarias para contribuir de manera significativa a la mejora de su propia salud y bienestar.

Durante el desarrollo del proyecto mencionado, la comunidad de Nueva Francia pudo ejercer este rol activamente, participando en capacitaciones, análisis de agua, discusiones y la firma de convenios. Esta participación permitió que los miembros de la comunidad se empoderen y se conviertan en agentes de cambio en la promoción de la salud, utilizando las herramientas adquiridas para abordar los desafíos relacionados con el acceso al agua segura.

Este enfoque participativo y colaborativo es esencial para garantizar que las intervenciones en salud sean pertinentes y efectivas, ya que las soluciones diseñadas con la participación activa de la comunidad tienden a ser más sostenibles y adaptadas a las necesidades locales. Por lo tanto, fomentar y fortalecer la participación comunitaria en la cons-

trucción de la salud es clave para promover el bienestar y la calidad de vida de las comunidades.

#### Problematización teórica

Entre las contribuciones de la teoría aplicada a la práctica, durante el proceso de implementación del proyecto se favoreció la formación de recursos humanos. En el ámbito universitario, integrantes del equipo alcanzaron carreras de grado y posgrado, lo que resulta de importancia fundamental para el estudio del comportamiento de las variables y de la metodología que se propone para tal fin. Asimismo se destaca la experiencia de trabajo desarrollada por las integrantes del grupo en relación al tema y muy en particular en el área de localización del estudio. Como otras contribuciones a los estudiantes de la carrera de Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud, cabe consignar las prácticas profesionales en el ámbito educativo y comunitario/social relacionadas con la salud integral y la preparación de trabajos finales con temas que integran el área de conocimiento de la Promoción de la Salud y de su abordaje metodológico con enfoque en redes sociales. Es también una cuestión central mantener articuladas las funciones de la universidad, y al respecto los ámbitos laborales en los que se despeñan las investigadoras, amplían las oportunidades de un permanente y mutuo enriquecimiento mediante el establecimiento de interrelaciones entre los sistemas de educación y salud con la comunidad. Hacen posible, además, la incorporación de estudiantes universitarios de la carrera antes mencionada, promoviendo la formación de recursos humanos en investigación lo que contribuye al fortalecimiento de la oferta académica y a la calidad de la enseñanza mediante actividades de docencia que se articulan transversalmente con actividades de investigación y de extensión previstas en el proyecto.

Esta línea de investigación mantiene correspondencia específica con la de Educación para la Salud y aborda problemáticas de interés incluidas en las agendas locales e internacionales desde una perspectiva que trasciende lo meramente biológico y que incluye dimensiones educativas, sociales, productivas y culturales.

#### Conclusiones

El proyecto de investigación, con sus aproximaciones sucesivas a lo largo del tiempo en la localidad, contribuyó a allanar el camino de inserción, aportó hallazgos y resultados parciales que va logrando y ofreció su experiencia en formación de promotores comunitarios en salud desarrollados en años anteriores en las fases de acción participativa.

En esta oportunidad la incorporación de la docente investigadora con formación en Ciencias de la Educación constituyó un elemento enriquecedor para la asesoría de los docentes y autoridades del Instituto de nivel secundario en la proyección de acciones de apoyo técnico institucional en relación al proyecto educativo con la temática del presente estudio. Los descubrimientos en este proceso posibilitaron que emerjan capacitaciones sobre cuestiones teóricas y metodológicas vinculadas a la salud y a la gestión comunitaria con orientación en salud. Se llevaron a cabo talleres considerando las demandas de la comunidad educativa, con la participación activa de miembros de los grupos comunitarios y vecinos, lo que posibilitó un espacio de construcción de saberes en torno a la promoción de la salud a partir del intercambio del equipo investigador, docentes y estudiantes de la carrera de Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud, docentes y estudiantes del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa y comunidad de Nueva Francia. Estos saberes lograron trascendencia a través de las diferentes divulgaciones en eventos científicos y publicaciones en revistas científicas del ámbito local, nacional e internacional, así como también en el seminario taller destinado a los estudiantes de las carreras antes mencionadas.

De esta forma el proyecto tuvo un importante impacto en la dinámica de la comunidad creando, con gestión activa por parte de los pobladores, espacios saludables tanto en el plano individual como familiar y social y que respondan a sus necesidades e intereses. Asimismo se posibilitó que el proyecto educativo del nivel secundario tenga presencia intensa en la vida de la comunidad y que las capacidades logradas a través de las prácticas de enseñanza y aprendizaje, como los aprendizajes realizados por las experiencias socio -organizativas de grupos locales, los habilite para el ejercicio de un rol reconocido como una fortaleza propia para plantear e instrumentar en red procesos de

transformación en salud con incidencia en las propuestas que las instituciones del Estado puedan establecer.

Con el propósito de promover el establecimiento de escenarios cada vez más inclusivos que posibiliten el trabajo colaborativo intra e inter institucional, se coordinó con la Carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud y se convocó al Instituto de Estudios Ambientales y Desarrollo Rural de la Llanura Chaqueña de la UNSE -actores institucionales externos-. Se establecieron alianzas para la conformación y activación de redes existentes en Nueva Francia con base en las percepciones de la población sobre el tema, los que asumieron un rol activo como participantes protagonistas en el proceso de fortalecimiento de lazos sociales y en la creación de espacios reconocidos por la propia comunidad.

Durante el año 2019 se adhirieron nuevos actores de la localidad, quedando conformado el grupo de participantes por la comisión municipal de Nueva Francia, Instituto Secundario María Antonia de Paz y Figueroa, Grupo de Gestión de la Feria Artesanal, Productiva y Cultural, Cooperativa de Servicio de Agua Potable Nueva Francia, Agrupamiento educativo 86.127, Agrupaciones Gauchas "San Isidro labrador", "El Tropel" y "El Rodeo", Animadores comunitarios, Capilla San Isidro Labrador, Centro de Jubilados y Pensionados Nacionales, Roperito Comunitario San Carlos de Borromeo, Destacamento Policial de Nueva Francia, Radio FM San Esteban, Promotores comunitarios en salud (2017 y 2018) y vecinos, quienes se comprometieron con el proyecto agua segura.

A partir del 20 de marzo la población de la Nación Argentina entraba en cuarentena y a lo largo del año fue atravesando diferentes fases con niveles de restricción de actividades, variados según la evaluación epidemiológica en relación al comportamiento de la enfermedad en el país y en los territorios locales, lo que provocó un fuerte impacto en todas las dimensiones de la vida humana. Una consecuencia bien conocida es la fatiga emocional o fatiga pandémica (así denominada por la OMS) que afecta a la población independientemente de haber contraído el virus. Ante esta situación y en la medida que las restricciones disminuían, se organizaron actividades en el marco de las Plazas saludables, a fin de combatir la fatiga emocional y fortalecer las prácticas y rutinas del autocuidado en salud.

Ante esta pandemia a escala global en la que nos encontramos en el año 2020, el equipo de investigadoras buscó los medios de conti-

nuar en el acompañamiento del proceso iniciado en el 2018 ante un fenómeno inédito que comenzaba a generar tantas inquietudes como interrogantes. Frente a esta inesperada situación sanitaria Nueva Francia presentaba grandes debilidades, pero también fortalezas ya que los procesos de investigación acción sostenidos desde el 2009 marcaron la necesidad de poner en la salud un nuevo significado: como un recurso y como el grado de ejercicio de las capacidades humanas en un momento determinado de la vida tanto de un sujeto individual como colectivo. El pueblo contaba con promotores de salud comunitaria capacitados anteriormente en el marco del proyecto, lo que agilizó la articulación entre los grupos comunitarios, instituciones y organizaciones locales.

Si bien esta situación de aislamiento preventivo y obligatorio generó un corte en el trabajo de campo presencial, rescatamos como una fortaleza importante, contar, dentro del equipo, con una integrante oriunda de la localidad y docente del Instituto educativo, lo que favoreció la comunicación y retroalimentación durante este período en la medida que la tecnología lo permitía, teniendo en cuenta que Nueva Francia es una localidad rural con serias dificultades de conectividad. Los contactos con los pobladores y el seguimiento de sus prácticas comunitarias fueron a través de las redes.

La línea teórica que se sostuvo durante la ejecución del proyecto planteó el apoderamiento de la comunidad orientado a la promoción de la salud donde los sujetos y los grupos sociales fueron capaces de expresar sus necesidades, plantear sus preocupaciones, diseñar estrategias de participación en la toma de decisiones y llevar a cabo acciones para hacer frente a las necesidades identificadas. Por lo que estimular el apoderamiento conlleva a favorecer las aspiraciones de salud de la población y a participar del proceso de construcción permanente tanto individual como colectiva en lo que a salud de la comunidad concierne.

A lo largo de este capítulo se visualizaron distintas estrategias llevadas a cabo en y con la comunidad donde los aportes de diferentes disciplinas y áreas del ámbito universitario se dieron cita en un espacio geográfico para entretejer relaciones y actividades en torno a la promoción de la salud individual y colectiva.

En estos vínculos lo que más se destaca es que las redes tejidas entre la UNSE y la comunidad perduran en el tiempo, materializadas en los espacios universitarios donde los actores locales participan y son protagonistas, por ejemplo, en ferias, capacitaciones, talleres, disertaciones, intervenciones comunitarias, siendo estos reconocidos por sus saberes y experiencias propios de la localidad de Nueva Francia.

Asimismo, los liderazgos asumidos en la comunidad, potenciados por los espacios generados desde el equipo de investigación, habilitaron las oportunidades para continuar trabajando en la atención activa de las necesidades, diseñando estrategias y construyendo redes en el interior de la localidad para gestionar soluciones hacia afuera en organizaciones públicas y/o privadas.

"Mucha gente pequeña, en lugares pequeños, haciendo cosas pequeñas, puede cambiar el mundo". Eduardo Galeano

#### Reflexiones finales: Tejiendo saberes en salud en la comunidad de Nueva Francia

La obra presenta la sistematización de experiencias vivenciadas durante proyectos de investigación en el campo de Educación para la Salud, donde se establecieron vínculos y se construyeron saberes a través del encuentro entre teoría y práctica. El escrito reconstruye la experiencia en territorio a partir de la información recabada, utilizando un enfoque de salud emancipadora y una metodología de investigación acción participativa.

En esta producción la reflexión estuvo en torno a los procesos de construcción y reconstrucción de los saberes sobre la salud, la promoción de la salud y la participación a partir de los modos de entenderla intentando deconstruir las concepciones que se inscriben en discursos y prácticas tradicionales y hegemónicas.

El escenario sociopolítico provincial de ese momento expresaba la necesidad de retomar procesos de trabajo en lo social comunitario, con sectores donde históricamente no se desarrollaron iniciativas de este tipo. Por lo tanto, resultó un imperativo acudir a una trama de conocimientos tales como los de participación, ciudadanía, subjetividad, representaciones, entre otros, que, desde una nueva mirada de los sujetos y su entorno, otorgasen un sentido de integralidad, fundado en lo social, político, económico, cultural, ambiental en un espacio real y concreto, junto a actores sociales individuales y colectivos bajo la perspectiva metodológica de la investigación acción participativa.

Con la guía de los elementos que aporta el marco teórico, e inmersos en un modelo interactivo, se fue construyendo una red en la que investigación, acción y participación resultaron casi indivisibles. Lo mismo ocurrió con la integración de acciones de formación de recursos humanos, extensión y transferencia; equipo técnico-universitario y actores locales.

La sistematización de estas experiencias permitió un proceso de gestión y generación de conocimientos y aprendizajes significativos, permitiendo a las personas apropiarse del sentido de las experiencias vividas, comprenderlas desde una perspectiva teórica y orientarlas hacia el futuro con una visión transformadora, como señala Jara Holliday (1998).

El tránsito de este camino partió de una evaluación inicial que aportó los primeros datos del universo y del objeto de estudio constituyéndose en la base de las tareas de este tipo de investigación, en tanto orientó la elaboración de instrumentos de recolección de datos para la aplicación de técnicas de neto corte cualitativo: entrevistas en profundidad y grupos focales, observación participante.

Los primeros acercamientos a la comunidad dejaron entrever la presencia de diferentes estilos de participación que, a partir de los relatos de los autores, las comunidades reconocían algunos inconvenientes en la participación comunitaria. Los pobladores más reacios a la participación en conjunto, optaban por resolver de manera individual sus dificultades y se posicionaban como usuarios o beneficiarios de ofertas que provienen de las instituciones o del Estado. En este sentido, participar era una cuestión vinculada a la asistencia o concurrencia a..., o sea, en general se respondía a decisiones tomadas por otros, y era entendida como un derecho a "ser tenido en cuenta" para obtener un beneficio, lo significaban como la asignación de una vivienda, de trabajo, de medicamentos, agua, etc., mientras que desde las autoridades de la comisión municipal y de integrantes de los centros de salud, el beneficio se vinculaba con asegurar la gestión y el trabajo en tanto respondieran a los indicadores cuantitativos establecidos por sus superiores (cantidad de obras públicas realizadas, cantidad de prestaciones en salud efectuadas, entre otras), a pesar de los esfuerzos que realizaban en la labor diaria ya sea a través de ofertas de capacitación en oficios, actividades recreativas y deportivas considerando los diferentes grupos etarios y género, dirigidas fundamentalmente a la población en situaciones de vida adversas.

Circuitos y trayectorias segmentadas y aisladas entre lo institucional y lo comunitario, salvo intervenciones en actividades esporádicas compartidas, marcaban aún debilidades en los procesos de participación social co-gestiva relacionados a la promoción de la salud con interrelaciones en un sistema de vinculación dentro de un marco democrático.

En lo que respecta al servicio de salud, los relatos se focalizaban en relación directa con la atención en la enfermedad y a través de programas nacionales en la prevención y protección de la salud (inmunizaciones, métodos anticonceptivos, por ejemplo) y si bien sus referentes expresan interés por la promoción de la salud, su trabajo no

se orientaba a las creaciones colectivas de ambientes y de proyectos de vida saludables sostenibles. Por su parte, la comunidad reconocía a estos servicios con una función curadora y no promotora de la salud individual y colectiva.

La ausencia de articulación entre las instituciones de salud, el gobierno municipal y la comunidad con poblaciones objetivo diferentes en posibilidades de acceso y desarrollo de capacidades de conocimiento desiguales entre los adolescentes y jóvenes escolarizados y los que no lo están, como también de pobladores que cursaban distintas etapas de la vida.

Estas aproximaciones fueron insumos que fueron valorados por el proyecto para orientar acciones educativas en salud e intersectoriales en correspondencia con su objetivo referido al desarrollo de líneas de capacitación y de gestión participativa en promoción de la salud. Es por ello que, a través de las diferentes propuestas, se trató de entramados temáticos que confluyeron en la resignificación del concepto de desarrollo comunitario.

Entre las cuestiones más relevantes es posible señalar la clara inserción del equipo de investigación en la localidad y su progresiva participación en un trabajo colectivo orientado al ejercicio de la ciudadanía y del desarrollo comunitario, se instaló una dinámica dialéctica en la que las intervenciones, producto del estudio de las variables, pusieron en evidencia la necesidad de recrear la investigación con la elaboración de nuevos instrumentos de recolección de datos y de nuevos momentos de análisis e interpretación. En estas experiencias se vivenciaron con plenitud los procesos de descubrimiento permanente y la oportunidad de articular investigación, docencia y extensión-transferencia. Así los diferentes proyectos incorporaron en su desarrollo líneas de estudio y trabajo que involucraron a investigadores, docentes y extensión y grupos de estudiantes universitarios que cursaron diferentes espacios curriculares pertenecientes a la carrera Profesorado y Licenciatura en Educación para la Salud, así como también se contó con la incorporación de numerosas áreas de la Facultad, y de otras Facultades de la UNSE, que cumplieron una importante tarea en la producción de conocimientos y su aplicación, en el afianzamiento de la participación comunitaria.

La participación de la población, desde lo cuantitativo denotó un marcado incremento y la permanencia o continuidad de los actores locales que inicialmente se adhirieron a la gestión comunitaria. Des-

de lo cualitativo se dio un importante salto en relación al desarrollo de un proceso que parte de la reflexión y que pasa por instancias de construcción colectiva para avanzar en la toma de decisiones y la acción conjunta. Sin embargo, emergieron en diversos momentos conflictos que para algunos actores locales eran cuestiones insuperables que conducían a la división y apartamiento; para otros, eran el punto de partida para propuestas, que, desde los rasgos más potentes de la participación social, evidenciarían el ejercicio y el avance en la negociación por integración. Fue notable cómo al instalarse la práctica acordada, la mayoría de aquellos que optaron por desvincularse, gradualmente comenzaron a asumir un rol más activo en lo que podría señalarse como proyecto común.

Los sectores Centro, San Carlos y Virgen del Carmen mantuvieron una intensa actividad al interior de los mismos y la participación de sus pobladores en acciones comunitarias se evidenciaron en prácticas solidarias y de cooperación que fortalecieron la unión entre vecinos y a la vez el establecimiento de relaciones con los demás sectores de Nueva Francia. Existe registro de participación de pobladores residentes en los sectores más aislados desde la dimensión geográfica y social en actividades generadas desde los grupos comunitarios.

Los objetivos llevaron a transitar un proceso que partió de la caracterización de los sujetos sociales, demandas y dinámica de la población, acciones del gobierno y del sector privado, pasando por el reconocimiento de las tendencias determinadas por los entornos socio-histórico, político-institucional y medioambiental hasta proponer líneas alternativas de intervención que potenciaron la participación de la comunidad para la transformación local a partir de ejes estratégicos. En este sentido, interesó conocer los rasgos característicos, los sentidos y significados construidos por los actores en relación al desarrollo comunitario, sus representaciones del territorio, de las relaciones sociales y de sus capacidades e iniciativas según su propia cultura para analizar formas y niveles de interacción socioespacial, su repercusión en la integración e identificar mecanismos de diálogo y complementación de aportes tendientes al desarrollo sustentable. La naturaleza del estudio evidenció la necesidad de realizar un esfuerzo sistemático para conocer y comprender la realidad desde la perspectiva del pueblo, entendiendo que ello constituye una motivación para la acción. Se planteó una investigación-acción sin separación de investigadores y comunidad. Conforme a los principios del desarrollo comunitario, humano y local, jugó un papel protagónico la propia gente siendo las posibilidades de transferencia amplias en tanto lo esencial es una práctica en la que se funden conocimiento e intervención en un mismo objeto a partir de una diversidad de actores tales como organizaciones, referentes individuales, facultades, disciplinas, carreras, espacios curriculares, docentes, estudiantes y egresados, organismos del Estado provincial, gobierno comunal y sector privado. La riqueza de las construcciones surgidas en el marco del encuentro social y científico residieron en la articulación de docencia, investigación y extensión que posibilitó la redefinición del objeto de estudio debido a la permanente intervención de sujetos locales y externos en un trabajo conjunto.

En Nueva Francia se dieron interacciones en diferentes niveles que correspondían a modelos de participación y de promoción de la salud, en ocasiones opuestos y/o excluyentes. La feria comunitaria, los clubes, la academia de danza, el Centro de Jubilados, la iglesia y las escuelas del lugar, fueron las principales organizaciones/instituciones convocantes. Los pobladores participan activamente en los eventos que éstas organizaban. Estos procesos favorecieron la formación de recursos humanos en un trabajo conjunto con el equipo de investigación y con la comunidad desde una metodología de enseñanza aprendizaje centrada en la investigación e intervención como unidad.

En este proceso que se fueron organizando grandes líneas orientadas a la apertura de oportunidades de ejercicio colectivo de los actores sociales en el plano de la ciudadanía, en el desarrollo de la capacidad socio-organizativa y productiva y en el fortalecimiento de competencias en el trabajo comunitario de estudiantes, egresados y docentes investigadores universitarios. Para ello se instrumentaron procesos de participación, organización y gestión a través de encuentros de reflexión para incentivar la acción transformadora, junto a talleres de capacitación a cargo de la UNSE y la concreción de gestiones que fortalecieron la posición de las familias, de los pequeños productores y artesanos y de las organizaciones comunitarias para posibilitar, de manera sostenible, el establecimiento de canales y mecanismos de interacción en las fases de la cadena de producción local y comercialización, a cargo de los participantes directos del proyecto. Se buscó ir reemplazando el eje de las políticas sociales vigentes de tipo asistencialista/clientelar por el de promoción y desarrollo productivo, a través de procesos que integraron la producción de conocimientos, la aplicación de los mismos y la transformación de la realidad en una relación de enriquecimiento mutuo entre el Estado y sociedad civil. La investigación aportó, además, elementos conceptuales y metodológicos que nos llevaron a la interpelación para resignificar las relaciones intra e interinstitucionales, las prácticas investigativas, de docencia y la formación del equipo.

La experiencia se reforzó permanentemente con reflexiones y auto -reflexiones y problematizaciones teóricas que se pudo evidenciar en la, productiva y cultural de Nueva Francia dado que en ella se materializaron los intereses en la búsqueda de respuestas que los mismos pobladores identificaron como necesidades y que junto al equipo de investigación lograron entretejer los saberes académicos con los populares que se construyen en las relaciones cotidianas. Es por ello que la feria es la máxima expresión del proyecto constituyéndose como un proceso de participación, construcción de ciudadanía y desarrollo a escala humana.

Se destaca el perfil social de la feria, quizá más que productiva, fue y es un espacio de encuentro, según manifestaron sus actores, donde desde hace doce años la interacción, como expresión de lo comunitario, es desencadenante de múltiples sentidos y significaciones. Una de ellas, es la lógica de la comercialización, el trato y el clima social y de fiesta que impera en cada edición de la feria, la integración y roles familiares de los feriantes, la circulación de lo reticular dentro y fuera de ella, donde también se construye un sentido de lo comunitario y del "ser" en Nueva Francia. Es por ello que la feria comunitaria como espacio goza de una destacada autonomía, reconocida por su sinergia en tanto cubre una variada gama de necesidades. El desarrollo y sostenimiento de la feria en el tiempo por parte de la comunidad, la autonomía y la red de relaciones que construyen, dan cuenta de prácticas ciudadanas con sentimiento de pertenencia.

En un ejercicio de gestión compartida, el proyecto "Agua como Derecho Humano" refleja el compromiso y la colaboración de diversas instituciones y actores comunitarios en la búsqueda de soluciones para garantizar el acceso al agua segura en la localidad. A través de un enfoque integral que vincula la docencia, la investigación y la extensión, se logró avanzar en la concienciación y la acción colectiva en torno a esta problemática fundamental. El análisis de las muestras de agua y la identi-

ficación de riesgos sanitarios evidencian la necesidad urgente de abordar la falta de saneamiento y garantizar condiciones óptimas de calidad de agua para la población. La participación activa de la comunidad en todas las etapas del proyecto fue crucial para identificar prioridades, formular propuestas y promover cambios significativos. La firma de convenios y la creación de alianzas entre la universidad, las instituciones locales y los grupos comunitarios establecen un compromiso a largo plazo para seguir trabajando en la promoción del derecho al agua. La socialización de los resultados a través de programas radiales y conferencias de prensa contribuyeron a sensibilizar a la sociedad sobre la importancia de esta problemática recurrente en cada uno de los diagnósticos realizados, y movilizar recursos y apoyo para futuras acciones. Sin embargo, queda aún mucho por hacer para alcanzar el objetivo de asegurar el acceso universal a agua segura, por lo que es imperativo continuar fortaleciendo la colaboración entre todos los actores involucrados y mantener el compromiso con esta causa vital para el bienestar de la comunidad.

En la construcción de saberes académicos, en el marco del proyecto se elaboraron trabajos finales de grado y de posgrado, así como también numerosas publicaciones en revistas de divulgación científica provinciales, nacionales e internacionales, que se espera que puedan ser compartidos mediante la presentación de obras siguientes, donde se visualicen con profundidad cada uno de los momentos recorridos por las producciones, que son un importante aporte a la disciplina de Educación para la Salud, pero que hacen a un trabajo inter y transdiciplinario de diferentes áreas de las Ciencias Sociales y de la Salud. Quienes tienen el compromiso de construir saberes a través de las experiencias que se producen en territorio y contacto con los actores locales para que sean estos aportes para ser replicados en otros escenarios.

Es previsible que, a medida que la vida comunitaria avance, el trabajo iniciado se fortalezca y consolide mediante la colaboración de otros sectores disciplinarios y de políticas gubernamentales responsables de los aspectos físicos, sociales y simbólicos. Esta interacción entre diferentes sectores y la especificidad de cada uno permite una integración con diversas extensiones. Sin embargo, es importante reconocer que estos espacios pueden generar tensiones debido a la delimitación de competencias específicas. Por lo tanto, la intervención en las comunidades debe basarse en un entramado de relaciones entre disciplinas y actores de distintas esferas sociales (políticas, educativas,

Lo que nosotros sabemos hacer; Nokayku yachaskayuna

económicas, culturales, etc.) para llevar a cabo prácticas efectivas y transformadoras.

## Rememorando momentos

### Mapa político de la provincia de Santiago del Estero



# Ubicación de Nueva Francia en el departamento Silípica



### Logo de la feria



Folleto feria



Aniversario Nueva Francia



Taller de márquetin y estrategias de comercialización



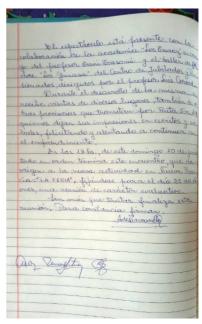






#### Acta grupo feriantes, edición de la 1º Feria

Action No 21	3
In Sucoa Francia Phto Lillipia	- Part de
Soutiago del Estero, siende el día 10	e luini
2012, 7 hs, in la associata que se inte	ar june o
write de la la accounte que se int	eamota cu
ments de la plaza "MI ANNELO", se fre	torian con
mucho entuiosmo y antiedad los for	uanter from
claders de la 1º FERIA "ARTESANAL PRO	DUCTIVA YOU
TURAL", "NOKAYKY YACHASKAYKUNA"	
. El lugar es habilitado con la	
ción de la Comisión Municipal, que	
colabora con la preparación del terror	no y prope
ciona la corriente dictrica mascria	
La fourencia de la UNSE, en 1	as beism
de las profesoras, Sic. Abriana Gilaro	
Laborationa, Susana Barbieri, Romin	a Alvanez
como coordinadora y referente en true	
la profesora Fatricia Rojas; 2th, 4th.	5th amer c
Sicenciatura y Profesorado de la ca	owra de 1
ducación para la talud.	
Colaboran en la organización	la prof
Sona Fatricia Rojas y las Suas Am	ralia Core
Some The Marine Par de le	origina po
mel de Navaviete y Voirion Pazde Le Lugo de la bondición del le	000 0.50
Jugo de la descritario	3
go del sacordote Lorgo Gunzio, en qu	P CHECKE
su desco de unión, responsabilidad,	CONSTINE
ano y fermamencia, fortaleciendo así	et especiale
do la presentes, de da micro a la 1-	fermer.
Pan la manteles marayas en	Jees miles
. e adament expone la que si	ave have
to Sundadoll, in un total ale	33, inicia
la actividad tan esperada.	



# Distintos momentos de los proyectos



#### Firma de convenio con UNSE



Taller de folclore centro de jubilados (2016)



Taller en club San Carlos (2011)



Aniversario de Nueva Francia (2011)



Nilda y Bety



Curso de chacinados. Proyecto de voluntariado (2011)



Trabajo en Territorio





Entrega de certificado de la capacitación promotores comunitarios en salud (2019)





#### I Jornadas Nacionales Perspectivas e Intervenciones en las Ciencias Sociales del NOA





Jornadas Internacionales de Salud Pública Córdoba



Caminata saludable



Promoción 2010 del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa



Taller en la Capilla San Isidro Labrador





Trabajo en equipo



Registro de actividad



Feria Nokauyku Yachaskayuna "Lo que nosotros sabemos hacer"





#### Rememorando momentos













#### Lo que nosotros sabemos hacer; Nokayku yachaskayuna













#### Rememorando momentos









## Bibliografía

- Acotto, L. (2003) Las organizaciones de la sociedad civil. Un camino para la construcción de ciudadanía. Editorial Espacio. Buenos Aires.
- Ander Egg, E (2003) Repensando la investigación –acción-participativa. Grupo Editorial Lumen Hymanitas.
- Arroyo, D. (2003) Los ejes centrales del Desarrollo Local en Argentina. Biblioteca virtual Programa CEA. http://www.oit.org.ar/portal/programa-cea/.
- Boisier, S. (2005) ¿Hay espacio para el desarrollo local en la globalización? Signatura: LC/G.2282
- Burin, D.; Karl, I. y Levin, L. (1995) *Hacia una gestión participativa y eficaz*. Buenos Aires, Argentina, Ediciones Circcus
- Capra, F. (1996) *La trama de la vida*. Editorial Anagrama, S.A., Barcelona
- Edelstein, G. (2011) Formar y formarse en la enseñanza · Editorial Paidós
- Carretón, M. (2006) Sociedad civil y ciudadanía en la problemática latinoamericana actual, en Cheresky I. (compil.) *Ciudadanía, sociedad civil y participación política*. Miño y Dávila Editores. Buenos Aires.
- Chapela, MC. (2010) *Promoción de la salud y poder*. México: Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco.
- Chapela, MC. (2012) 25 años de conceptos y estrategias para promover la salud. En Juvinyà, D. y Arroyo, H. (editores). *La promoción de la salud 25 años después!* Health promotion 25 years after. Girona, España: Cátedra de Promoción de la Salud de la Unicersitat de Girona. 43-78.
- Chapela, MC. (2013) *Promoción de la salud y emancipación*. México: Universidad Autónoma Metropolitana. Xochimilco.
- Chapela MC. y Jarillo S. (2001) Promoción de la Salud, siete tesis del debate. Cuadernos médicos. Sociales. Rosario.

- De Piero, S. (2005) Organizaciones de la Sociedad Civil, tensiones de una agenda en construcción. Editorial Paidós, Tramas Sociales 32. Buenos Aires.
- Dever G. y Champagne F. (1.976) Epidemiología y política sanitaria: Modelos epidemiológicos para la política sanitaria. En: Dever GEA, Champagne F. *Epidemiología Administración de los Servicios de Salud*. Maryland, E.U.A.
- Esteva, G (2.009) Más allá del desarrollo: La buena vida. México.
- Freire, P. (1975) La educación como práctica de la libertad. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Gilardi, A. (2010) *Prácticas cotidianas del asentamiento urbano marginal La Católica y su efecto en la salud y en el medio ambiente*. Santiago del Estero. Tesis de Maestría en Salud Materno Infantil. Universidad Nacional de Córdoba.
- Gilardi, A., Ramírez, M. y Salvatierra, E. (2005) Educación para la Salud en la gestión del desarrollo local. Una mirada desde la disciplina y sus contribuciones. Santiago del Estero, Argentina. FHCSS-UNSE.
- Gilardi, A. (2010) *Prácticas cotidianas del asentamiento urbano marginal La Católica y su efecto en la salud y en el medio ambiente*. Santiago del Estero. Tesis de Maestría en Salud Materno Infantil. Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba
- Gilardi, A.; Salvatierra, E. (2008) Informe Final Proyecto de investigación Participación comunitaria en Santiago del Estero: discursos y prácticas en las organizaciones comunitarias en el último decenio. CICyT-UNSE. Santiago del Estero, Argentina.
- Gilardi, A.; Salvatierra, E. (2013) Informe Final Proyecto de investigación Participación, ciudadanía e integración socio-espacial para el desarrollo comunitario de Nueva Francia, Dpto. Silípica. Santiago del Estero. CICyT-UNSE. Santiago del Estero, Argentina.
- Gimeno S. J y Pérez Gómez, A. (1985) *La enseñanza, su teoría y su práctica*. Editorial Madrid Akal
- Gimeno S., J. (2000) *La educación obligatoria: su sentido educativo y social.* Madrid. Editorial Morata.
- Gudynas, E. (2.011) Buen vivir: Germinando alternativas al desarrollo.
- Gutiérrez, A. (2004) Pobre, como siempre... estrategias de reproducción social de la pobreza. Ferreyra Editor.

- Instituto Nacional de Estadísticas y Censo (2010). Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010.
- Jara Holliday, O (1998) *La sistematización de experiencias: práctica y teoría para otros mundos posibles.* Editorial Cinde.
- Lalonde, M. (1974) A New Perspective on the Health of Canadians. Ottawa, Ontario, Canada: Information Canada.
- Landriel, E y Cortés, G., (2010) Participación en Santiago del Estero en el devenir del juarismo-posjuarismo: las organizaciones comunitarias y sus prácticas, en Revista CIFRA Nº 5, FHCSyS UNSE.
- Lascano, A (2015) Departamento Silipica en El Liberal *Retrato de un Siglo*. Santiago del Estero.
- Llanos Hernández, L. (2010) El concepto del territorio y la investigación en las ciencias sociales. Agricultura Sociedad y Desarrollo. vol. 7, núm. 3, septiembre-diciembre, 2010, pp. 207-220 Colegio de Postgraduados Texcoco, Estado de México, México.
- Libro Histórico Escuela Juan María Vignaux nº 977. Nueva Francia.
- Max Neef, M. (1993) *Desarrollo a escala humana*. Editorial Nordan Comunidad. Redes Amigos de la Tierra, Montevideo, Uruguay.
- Menéndez, E., Spinelli, H. Coord. (2006) Participación Social ¿Para qué? Lugar Editorial.
- Merlino, A. (2012) Investigación cualitativa y análisis del discurso. Argumentación, sistemas de creencias y generación de tipologías en el estudio de la producción discursiva. Editorial Biblos.
- Miles, M. y Huberman, A. (1984) *Qualitative data analysis*: An expanded sourcebook (2a ed.). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Morin, E. (1994) Introducción al pensamiento complejo. Gedisa. Barcelona.
- Organización Mundial de la Salud (1986) Carta de Ottawa para la Promoción de la Salud. Canadá.
- OPS. (2007) Evaluación de la Promoción de la Salud. Principios y Perspectivas. Organización Panamericana de la Salud.
- Roig, Alexandre (2008) *El desarrollo como conflicto institucionaliza-do*. Realidad Económica, Nº 237.
- Salvatierra, E. (2010) Estrategias de las prácticas participativas del Barrio La Católica en el Programa de Salud Local de la Unidad Primaria de Atención Nº 2 de Santiago del Estero. Tesis de de Maestría en Salud Materno Infantil. Universidad Nacional de Córdoba.
- Salvia, A y Márquez, A. (2021) Diagnostico Regional y Participativo

- sobre situación, logros y desafíos del desarrollo social de Santiago del Estero durante la última década (2010- 2021). Santiago del Estero.
- Suárez, M. y Dieguez, A. (2002) Gestión Social en la comunidad. Guía de estudio y análisis. Editorial Espacio.
- Terris, M. (1994) La epidemiología y la Salud Pública: orígenes e impacto de la segunda revolución epidemiológica. Rev. San. Hig. Pub.; 68: 5-10.

El libro "LO QUE NOSOTROS SABEMOS HACER (NOKAYKU YACHASKAYUNA). Experiencias de Educación para la Salud en territorio" narra las vivencias surgidas durante la ejecución de varios proyectos de investigación acción participativa, en la comunidad de Nueva Francia, departamento Silipica. Estos proyectos, desarrollados desde la Licenciatura en Educación para la Salud de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud de la Universidad Nacional de Santiago del Estero, han permitido entrelazar vínculos entre teoría y práctica, enriqueciendo el conocimiento y la acción comunitaria.

A lo largo de doce años de trabajo continuo, se han llevado a cabo diferentes iniciativas que han involucrado a la comunidad en la construcción de saberes en salud. Desde acercamientos informales hasta entrevistas formales, se ha buscado comprender la dinámica comunitaria y establecer relaciones de colaboración y construcción de conocimientos de manera compartida

Los proyectos desarrollados abordaron temáticas como participación ciudadana, desarrollo comunitario y promoción de la salud, siempre con un enfoque de investigación-acción participativa. Esta metodología permitió una interpretación crítica de las experiencias, reconociendo la importancia de los actores locales como protagonistas del proceso.

El libro se estructura en tres capítulos: uno dedicado a la historia local de Nueva Francia, otro al diagnóstico participativo realizado por estudiantes del Instituto María Antonia de Paz y Figueroa, y un tercero que recopila las acciones, vivencias y reflexiones surgidas del trabajo en territorio.

A través de historias y testimonios cuidadosamente recolectados y sistematizados, se busca resaltar la riqueza de los saberes locales y promover un diálogo intercultural entre el conocimiento científico y las experiencias comunitarias.











